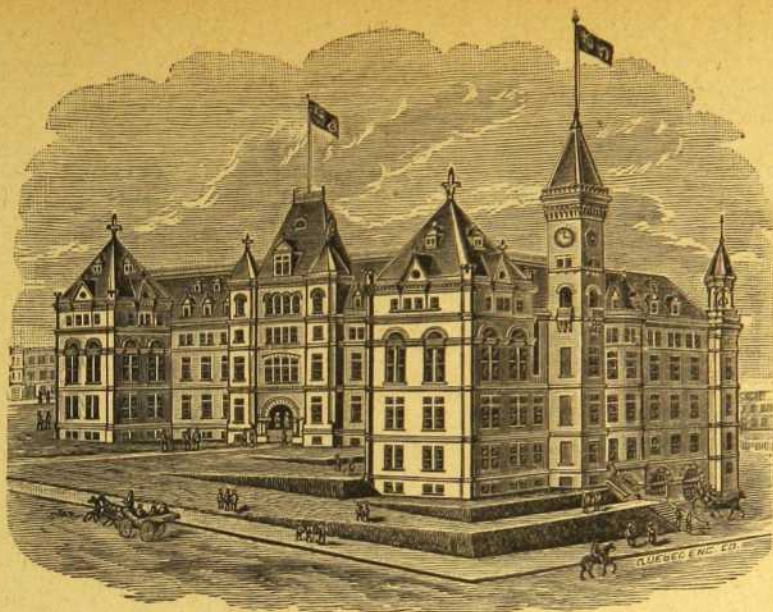




CORPORATION ^{DE} _{OF} QUEBEC

MAIRE—MAYOR

Son Honneur / His Worship / **S. N. PARENT**

ECHEVINS—ALDERMEN

Quartier St. Louis—St Lewis ward.—Bernard Leonard, No. 1; Archibald Cook, No. 2; Jos. I. Lavery, No. 3.

Quartier du Palais—Palace ward.—George Tanguay, No. 1; Jules Tessier, No. 2; Thomas Norris, No. 3.

Quartier St. Pierre—St Peter's ward.—George Madden, No. 1; Louis A. Boisvert, No. 2; Narcisse Rioux, No. 3.

Quartier Champlain—Champlain ward.—Hon. John Sharples, No. 1; Daniel Griffin, No. 2; Edw. Reynolds, No. 3.

Quartier St. Jean—St. John's ward.—Samuel Bussièrres, No. 1; P. Jos. Côté, No. 2; Elzéar Vincent, No. 3.

Quartier Montcalm—Montcalm ward.—Ferdinand Poitras, No. 1; Noël Rancour, No. 2; John G. Hearn, No. 3.

Quartier St. Roch—St. Roch's ward.—J. Ambroise Bélanger, No. 1; Ths Duchaine, No. 2; Napoléon Drouin, No. 3.

Quartier Jacq.-Cartier—Jacq. Cartier ward.—Gaspard Rochette, No. 1; Nap. Dussault, No. 2; Charles Roy, No. 3.

Quartier St. Valier—St. Valier ward.—Jean Drolet, No. 1; Geo. Paquet, No. 2; Ulderic Cantin, No. 3.

Quartier St. Sauveur—St. Sauveur ward.—Jean B. Côté, No. 1; Elzéar Pouliot, No. 2; Elzéar Savard, No. 3.

COMITÉES PERMANENTS—STANDING COMMITTEES

Aqueduc—Water-Works—Se réunit le mardi—Meets on Tuesday—J. Drolet, président; Bélanger, P. J. Côté, Dussault, Leonard, Madden, Norris, Poitras, Reynolds, Savard—J. Gallagher, secrétaire.

Chemins—Roads—Se réunit le mercredi—Meets on Wednesday—C. E. Roy, président; J. B. Côté, Boisvert, Bussièrres, Drolet, Duchaine, Griffin, Leonard, Rancour, Tessier.—W. D. Baillargé, secrétaire.

Feu—Fire—Se réunit le lundi—Meets on Monday.—D. Griffin, président; Bélanger, J. B. Côté, P. J. Côté, Lavery, Madden, Norris, Paquet, Rancour, Rochette.—A. Malouin, secrétaire.

Finances—Se réunit le jeudi.—Meets on the Thursday.—George Tanguay, président; Cook, Drouin, Hearn, Paquet, Pouliot, Rioux, Robitaille, Sharples, Vincent.—C. J. L. L. Lafrance, secrétaire.

Marchés—Markets—Se réunit le mercredi.—Meets on Wednesday—N. Dussault, président; Cantin, Drouin, Lavery, Poitras, Rioux, Savard, Sharples, Tanguay, Vincent.—H. Chouinard, secrétaire.

Police—Se réunit le lundi.—Meets on Monday—J. Tessier, président; Boisvert, Bussièrres, Cantin, Cook, Duchaine, Hearn, Pouliot, Reynolds, Roy.—E. Foley, secrétaire.

Règlements—By-laws—Avis spécial.—Notice.—A. Cook, président; Bélanger, Paquet, Poitras, Reynolds, Rioux, Roy, Savard, Tessier, Vincent.—H. Chouinard, secrétaire.

Santé—Health—Avis spécial.—Notice.—L. A. Boisvert, président; Bussièrres, Cantin, J. B. Côté, Duchaine, Hearn, Griffin, Lavery, Norris, Rochette.—Joseph Côté, secrétaire.

Traverse—Ferry—Avis spécial.—Notice.—P. J. Côté, président; Drolet, Drouin, Dussault, Leonard, Madden, Pouliot, Rancour, Sharples, Tanguay.—A. Malouin, secrétaire.

OFFICIERS—OFFICERS

Greffier.....	H. J. J. B. Chouinard.....	City clerk.
Assistant-greffier.....	A. Malouin.....	Assistant city clerk.
Trésorier.....	C. J. L. Lafrance.....	City Treasurer.
Assistant-trésorier.....	J. W. Wright.....	Assistant city treasurer.
Auditeur.....	J. G. Leitch.....	Auditor.
Comptable.....	A. Boomer.....	Accountant.
Assistant-teneur de livres.....	Jos. Guimond.....	Assistant book-keeper.
Commis-contrôleur.....	G. Lafrance.....	Check clerk.
Ingénieur.....	C. Baillairgé.....	City engineer.
Assistant-inspecteur.....	W. D. Baillairgé.....	Assistant city inspector.
Commis.....	J. Sharples.....	Clerk.
Ingénieur de l'aqueduc.....	J. Gallagher.....	Water works engineer.
Commis.....	C. P. Casgrain.....	Clerks.
Contre-maitre.....	R. Hatch.....	Overseer
Avocats.....	{ Hon. C.-A.-P. Pelletier... Corriveau & Paré, pour les quart. St Valier et St. S. }	Advocates.
Notaires.....	{ Joseph Allaire..... J. Savard, pour les quar- tiers St Valier et St. S. }	Notaries.
Cotiseurs.....	{ J. O. Vézina, B. Kaine, A. Rousseau, J. Savard..... }	Assessors.
Recorder.....	E. A. Déry, juge.....	Recorder
Greffier, Cour du Recorder.....	E. Foley.....	Clerk, Recorder's Court.
Sous Greffier.....	T. Dubé.....	Assistant-clerk.
Commis.....	J. D. Charleson.....	Clerk.
Comptable des Huissiers.....	Eugène Blais.....	Bailiffs' accountant
Huissiers.....	{ U. Desroches, G. Trudel, } L. Wagner, Naz. Caron. }	Bailiffs
Concierger et messenger en chef.....	P. E. Wright.....	Caretaker and chief mes.
Messenger et asst. concierge.....	Emésie Gauvin.....	Messenger & asst. caret'k'r
Chef de Police.....	Frank Pennée.....	Chief of Police
Sous-chef de Police.....	P. Walsh.....	Assistant-chief of Police.
Chef de la Brigade du Feu.....	P. Dorval.....	Chief of the Fire Brigade.
Sous-chiefs " ".....	E. Martinette, J. Walsh.....	Assistant-chiefs " "
Surintendant du télégraphe d'Alarme.....	{ L. P. Brunelle..... }	Superintendent Fire Alarm Telegraph.
1er assistant.....	O. J. Bégin.....	1st assistant
2e ".....	G. Noreau.....	2nd assistant
Réparateur.....	P. Duval.....	Repairer.
Contre-maitres des chemins.....	{ Arthur Verrault, Marcel } Rochette, T. Chouinard }	Foreman of roads
Clerc du marché Finlay.....	M. Foy.....	Clerk of the Finlay Mark't
" " J. Cartier.....	L. Bertrand.....	" " J. Cartier "
" " Montcalm.....	E. Dugal.....	" " Montcalm "
Médecin municipal.....	Dr. Catellier.....	Medical adviser
Secrét. du bureau de santé.....	Joseph Côté.....	Secret. Health committee
Inspecteur de viandes.....	A. Boilard.....	Meat inspector.
Inspecteur de lait.....	Léonidas Poulin.....	Milk inspector

BUREAU DE COTISATION.—ASSESSMENT BOARD

Son Honneur le Maire.	His Worship the Mayor.
Son Honneur le Recorder.—E. A. Déry.	His Honour the Recorder.—E. A. Déry.
Président du Comité des Finances.—Geo. Tanguay.	Chairman of the Finance Committee.—Geo. Tanguay.
Le Greffier de la Cour du Recorder, <i>Secrétaire.</i>	The Clerk of the Recorder's Court, <i>Secretary.</i>

BUREAU DE REVISION—BOARD OF REVISORS

Son Honneur le Maire.
 Son Honneur le Recorder.
 Le Président du Comité des Règlements.
 Secrétaire: le Greffier de la Cité.
 Secretary: the City Clerk.
 55-56 Vict., Chap. 50, sect. 7.

His Worship the Mayor.
 His Honor the Recorder.
 The Chairman of the By-Laws Committee.
 } M. H. J. J. B. CHOUINARD

TARIF DES CHARRETIERS.

TARIF POUR VOITURES DE LOUAGE

VOITURES A UN CHEVAL.

A la course.

Temps alloué	Un quart d'heure.
Pour 1 ou 2 personnes.....	\$0 40
Pour 3 ou 4 ".....	0 50

Temps alloué	Une demi-heure.
Pour 1 ou 2 personnes.....	\$0 40
Pour 3 ou 4 ".....	0 60

A l'heure.	Première heure:	
	Pour 1 ou 2 personnes.....	0 75
	Pour 3 ou 4 ".....	1 00
	Chaque heure subséquente;	
	Pour 1 ou 2 personnes.....	0 60
	Pour 3 ou 4 ".....	0 75

VOITURES A DEUX CHEVAUX.

A la course.

Temps alloué	Un quart d'heure.
Pour 1 ou 2 personnes.....	0 50
Pour 3 ou 4 ".....	0 65

Temps alloué	Une demi-heure.
Pour 1 ou 2 personnes.....	\$0 65
Pour 3 ou 4 ".....	0 75

A l'heure.	Pour 1 ou 2 personnes.....	1 00
	Pour 3 ou 4 ".....	1 25

BAGAGE.

Pour toute malle portée sur l'une des voitures susdites, 10 cents. Il n'est rien chargé pour sacs de voyage, valises, boîtes ou paquets que l'on peut porter à la main.

Pour les courses entre minuit et quatre heures du matin, il sera payé 50 pour cent en sus des charges ci-dessus.

Ne sont pas inclus dans le mot "personne" dans le dit tarif et sont exempts de charge les enfants au-dessous de cinq ans portés sur les genoux de leurs parents ou gardiens.

Le mot course partout où il se trouve dans le dit tarif doit être interprété comme admettant les arrêts (stoppages) dans la limite du temps fixé pour telle course.

TARIF DE CHARROYAGE.

Un voyage ordinaire ou commun consistera en:—

1 pipe ou tonne,	} d'eau de vie, de vin, de mélasse ou autres liqui- des.
Ou 2 barriques	
Ou 3 tierces	
Ou 4 quarts	
3 tierces	} de lard, de bœuf, de poissons, de pois, de sucre, de café, de pois, de goudron ou de térébentine d'Amérique.
Ou 4 quarts	
3 quarts de pois ou de goudron de la Baltique.	
Ou 6 quarts de farine; 2 quarts de potasse ou de perlasse,	
Ou 1 boucaut de tabac,	

TARIFF OF CARTERS.

TARIFF FOR HACKNEY CARRIAGE

ONE HORSE VEHICLES.

By the drive.

Time allowed	Fifteen minutes.
For 1 or 2 persons.....	\$0 40
For 3 or 4 persons.....	0 50

Time allowed	Thirty minutes.
For 1 or 2 persons.....	\$0 40
For 3 or 4 persons.....	0 60

By the hour.	For the first hour.	
	For 1 or 2 persons.....	0 75
	For 3 or 4 persons.....	1 00
	For every subsequent hours.	
	For 1 or 2 persons.....	0 60
	For 3 or 4 persons.....	0 75

TWO HORSES VEHICLES.

By the drive.

Time allowed	Fifteen minutes.
For 1 or 2 persons.....	0 50
For 3 or 4 persons.....	0 65

Time allowed	Thirty minutes.
For 1 or 2 persons.....	\$0 65
For 3 or 4 persons.....	0 75

By hour.	For 1 or 2 persons.....	1 00
	For 3 or 4 persons.....	1 25

BAGGAGE.

For each trunk or box carried in any such vehicle, 10 cents; but no charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by hand.

For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty per cent shall be added to the tariff rates above established.

Children under five years of age and sitting on their parents or guardians' lap will be admitted free of charge and shall not be held at being included in the word "person" in the said tariff.

The word drive wherever it occurs in the said tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for said drives.

TARIFF OF CARTAGE.

That a common or ordinary load shall consist of:—

1 Pipe or Puncheon,	} Of Brandy, Spirits, Wine, Molasses, or other liquids.
Or 2 Hogsheads,	
Or 3 Tierces,	
Or 4 Barrels,	
3 Tierces,	} Of Pork, Beef, Fish, Peas, Sugar, Coffee, American Pitch, Tar or Turpentine.
Or 4 Barrels.	
3 Barrels of Baltic Pitch or tar,	
Or 6 Barrels of Flour; 2 of Pot or Pearl Ashes,	
Or 1 Hogshead of Tobacco,	

Ou 12 madriers de 3 pouces, étalon.
Ou 34 planches de 1 ponce, étalon.
Ou $\frac{1}{2}$ de chaudron de charbon.
Ou $\frac{1}{2}$ corde de bois de chauffage.
Ou 10 quintaux au-dessous de toute autre marchandise non spécifiée ci-dessus, selon son volume ou ses dimensions.

Pour la mise à exécution de ce règlement, la cité sera divisée en distances ou division comme suit:—

DE	A
La limite de la cité dans le quartier Champlain,	La chapelle des Marins,
La chapelle des Marins,	La nouvelle Douane,
La nouvelle Douane,	La rue St-André,
La rue St-André,	Le Havre du Palais,
Le Havre du Palais,	La rue de la Couronne,
La rue de la Couronne,	Boulevard Langelier,
Boulevard Langelier,	La rue Albert,
La rue Albert	La limite ouest des quartiers St-Sauveur et St-Valier.

TARIF DE CHARROYAGE DANS LA BASSE-VILLE ET ST-ROCH.

Pour charger, transporter ou décharger tout voyage commun ou ordinaire pour l'une des distances mentionnées dans la cédule ci-dessus ou pour toute autre distance proportionnelle ou non autrement décrite, treize cents, en augmentant de cinq cents par voyage quand on le transportera plus loin que la distance entre les deux stations, et ainsi de suite en augmentant de cinq cents pour chaque distance additionnelle.

QUARTS A FARINE, ETC.

Pour transporter chaque cent quarts de farine vides, et pour tous autres tonneaux vides d'une distance égale, le charretier fournissant l'appareil nécessaire et les cordes, pour une distance, soixante-deux cents et vingt et un cents pour toute distance additionnelle.

GRAIN ET SEL.

Pour transporter chaque cent minots de grain ou de sel, une distance, soixante cents, augmentant de vingt-cinq cents par cents minots pour chaque distance additionnelle.

CHARGES PESANTES.

Dans tous les cas où des charges pesantes, consistant en une tonne de vin, un boucaut de tabac ou en toute autre charge de marchandises lourdes, pesant au-dessus de dix quintaux et au-dessous de quinze quintaux, une augmentation d'une moitié en sus, et si elle pèse au-dessus de quinze quintaux et au-dessous de vingt, trois fois le prix d'un voyage commun ou ordinaire qui augmentera dans la même proportion et selon les distances respectives, ci-dessous spécifiées.

Or 12 Standard 2 inch Deals,
Or 34 do 1 do Boards,
Or $\frac{1}{2}$ Chaldron of Coals,
Or $\frac{1}{2}$ Cord of Fire Wood,
Or 10 Quintals or under of any other goods not otherwise described, according to the bulk or size thereof.

That for the purposes of this By-Lay, the City shall be divided into the following division or distances:—

FROM	TO
The City line in Champlain Ward.	The Mariners' Chapel,
The Mariners' Chapel,	The New Custom House,
The New Custom House,	St-Andrew Street,
St-Andrew Street,	Palace Harbour,
Palace Harbour,	Crown Street,
Crown Street,	Boulevard Langelier,
Boulevard Langelier,	Albert Street
Albert Street	The City line in St. Sauveur & St. Valier Ward.

RATES OF CARTAGE IN THE LOWER TOWN AND ST. ROCH'S

For loading, carriage and unloading of every load called a common or ordinary load, for one of the distances mentioned in the above Schedule, or for any proportional or other distance not otherwise described, thirteen cents, to increase five cents per load when carried further than the distance between the two stations and so on increasing five cents for every additional distance.

FLOUR BARILS, &c.

For transfer every one hundred empty flour barrels and for all other empty barrels of an equal distance, the Carter finding cribs or *échelles* and ropes carried one distance, *sixty-two cents*, to increase twenty-one cents for every additional distance.

GRAIN AND SALT.

For every hundred minots of grain or salt carried one distance, *sixty cents*, to increase twenty-five cents per hundred minots for every additional distance.

HEAVY LOADS.

In all cases of heavy loads consisting of one butt of wine, one hogshead of tobacco or of any other heavy goods weighing over ten hundred and under fifteen hundred weight, an increase of one-half more, and if weighing over fifteen hundred and under twenty hundred weight, three times the price of a common or ordinary load, which shall be increased in the same proportions and according to the respective distance before specified.

	\$ cts.
1. Pour tout voyage ordinaire du quai Allan aux rues Buade, St. Louis et Fabrique.....	40
2. Du dépôt du chemin de fer du Grand-Tronc à une partie quelconque de la Basse-Ville, mais pas au-delà du quai Allan.....	20
3. Du quai Allan à une partie quelconque de la Basse-Ville.....	25
4. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque de la Haut-Ville jusqu'aux rues Buade, St Louis ou Fabrique. Et à toute autre distance plus considérable en dedans des murs, une somme additionnelle de.....	30 10
5. D'une partie quelconque de la Basse-Ville au Mont-Plaisant.....	50
6. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque du faubourg St. Jean.....	40
7. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque du faubourg St. Louis.....	40
8. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à la barrière St Louis.....	50
9. D'une partie quelconque de la Basse-Ville au Havre du Diamant.....	30
10. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à une partie quelconque au-delà de la chapelle des Marins, mais pas plus loin que la barrière.....	50
11. D'une partie quelconque de la Basse-Ville au Havre du Palais.....	30
12. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à la rue du Pont.....	30
13. D'une partie quelconque de la Basse-Ville, au-delà de la rue du Pont jusqu'au Boulevard Langelier.....	50
14. D'une partie quelconque de la Basse-Ville à la rue Albert.....	50
15. D'une partie quelconque de la rue Albert à la limite ouest des quartiers St-Sauveur et St-Valier.....	50
16. Du Quai des Commissaires à une partie quelconque de la Basse-Ville.....	20
17. Tonne de sucre, tabac ou mélasse dans la Basse-Ville, par tonne....	25

STATIONS DE CHARRETIERS

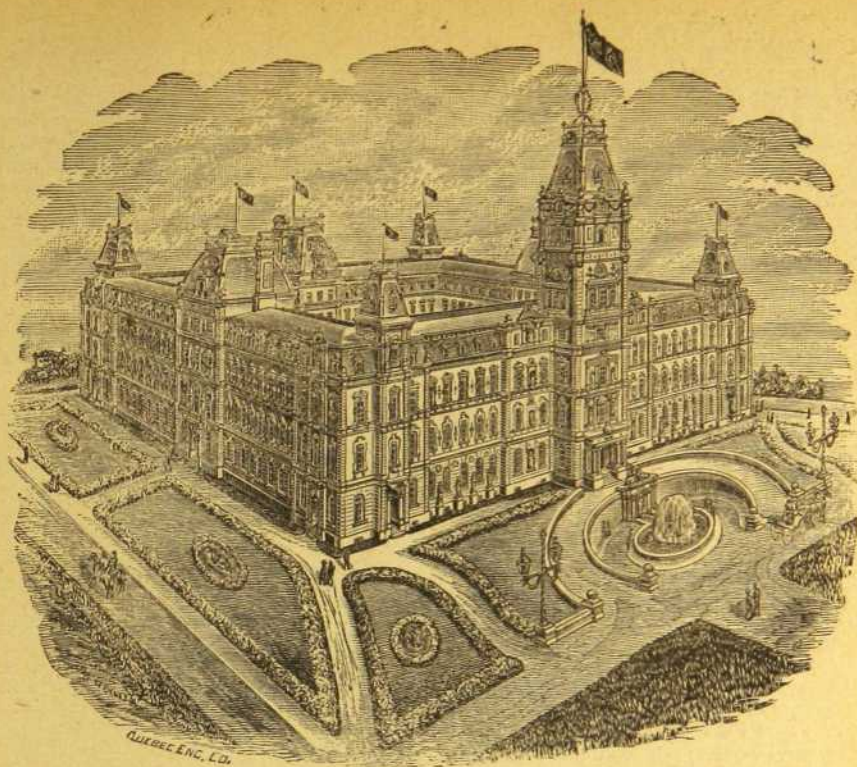
1. La place en face de la Basilique, longeant le trottoir devant le terrain des Jésuites, entre les rues Ste. Anne et Fabrique.
2. Une rangée de voiture du côté nord de la rue St Louis vis-à-vis le rond, mais sans empiéter sur la ligne de la dite rue.

	\$cts.
1. For any ordinary load from Allan's Wharf to Buade, Fabrique or St. Louis Streets.....	40
2. From the Grand Trunk Railway Depot to any part of Lower Town, but not beyond Allan's Wharf.....	20
3. From Allan's Wharf to any part of Lower Town.....	25
4. From any part of Lower Town to any part of Upper Town as far as Buade, Fabrique or St. Louis streets.....	30
To any greater distance within the walls, an addition of.....	10
5. From any part of Lower Town to Mount Plaisant.....	50
6. From any part of Lower Town to any part of St John's Suburb.....	40
7. From any part of Lower Town to any part in St Louis Suburb.....	40
8. From any part of Lower Town to St. Louis Toll Gate.....	50
9. From any part of Lower Town to Diamond Harbor.....	30
10 From any part of Lower Town to any part beyond the Mariners' Chapel and not further than Toll Gate.....	50
11. From any part of Lower Town to Palace Harbor.....	30
12. From any part of Lower Town to du Pont Street.....	30
13. From any part of Lower Town further than du Pont Street to Boulevard Langelier.....	50
14. From any part of Lower Town to Albert Street.....	50
15. From any part of Albert Street to the west limits of St Sauveur and St Valier Wards.....	50
16. From Commissioners' Wharf to any part of Lower Town.....	20
17. Hogsheads of Sugar, Tobacco, or Molasses, through Lower Town per Hogshead.....	25

CARTER'S STANDS.

1. The space facing the Basilica ; along the sidewalk in front of the Jesuit property between St Anne and Fabrique streets.
- 2 One range of vehicles on the North side of St. Louis street opposite the Ring, but clear of the line of the said street.

3. Grande Allée, côté sud, vis-à-vis l'Avenue Dufferin, quartier Montcalm.
4. Sur le marché Montcalm, au nord-est, en descendant vers la rue St. Jean.
5. Rue d'Aiguillon, à l'intersection de la rue St. Jean.
6. La partie sud du marché Jacques-Cartier, et sur la rue de la Couronne, au bout du petit marché et le long du couvent des Sœurs de la Congrégation.
7. Le haut de la rue du Pont.
8. Rue St Roch entre les rues St. Joseph et Ste. Marguerite.
9. Rue Henderson, le long du terrain de la compagnie du chemin de fer du Nord, depuis la rue St Paul en allant vers le nord.
10. Rue St Pierre, en arrière de la banque de Montréal.
11. Le côté ouest de la côte Lamontagne, sur la place à côté de la bâtisse de la compagnie de l'Express.
12. Au bout nord-est de la halle Finlay.
13. Rue Champlain, sur le terrain de la corporation, près de la barrière, du côté du fleuve.
14. Du côté sud de la rue des Sœurs entre les rues Dalhousie et St. Pierre, quartier St Pierre.
15. Le quai du marché Champlain, savoir :
 1. L'espace qui se trouve entre le côté ouest de la halle du marché et la rue Champlain sera réservée pour les calèches, wagons et autres voitures d'hiver et d'été, pour le transport des personnes.
 2. Le côté nord de la dite halle du marché sera réservé pour une rangée de charretiers, cabrouets, camions, le long de la ligne nord du quai Champlain, excepté vis-à-vis la rue Notre-Dame, et une autre rangée du côté, près la halle, parallèle à la première, laissant un espace entre elles d'au moins vingt pieds pour une voie de communication de la rue N.-D. à la rue Champlain.
3. Grande Allée, South side, opposite Dufferin Boulevard, Montcalm Ward.
4. North Eastern part of Montcalm Market, descending to St. John Street.
5. D'Aiguillon street, at its interrection with St John Street.
- 6 The Southerly part of Jacques Cartier Market and on Crown Street, at the end of the Small Market and along the Convent of the Sisters of the Congregation.
- 7 The upper part of Du Pont Street.
8. St. Roch Street, between St Joseph and St. Marguerite Streets.
- 9 Henderson Street, along the property of the North Shore Railway, from St. Paul Street running towards the North
10. St Peter Street, in rear of the Montreal Bank.
11. The Wertern side of Mountain Hill, on the space adjoining the Ofie of the Express Company.
12. North Easterly end of Finlay Market Hall.
13. Champlain Street, Corporation property near Toll Gate, on the river side.
14. On the South side of des Sœurs Street between Dalhousie and St. Peter Streets.
15. Champlain Market Wharf, that is to say :—
 1. The space between the Wessern Side of the Market Hall and Champlain Street shall be set apart for caleches, waggons and other Summer and Winter vehicles for the conveyance of persons.
 2. The Northern side of the Market Hall to be set apart for a line of carts, trucks, along the Northern line of Champlain Wharf, except opposite Notre-Dame Street, and another line on the side near the Hall parallel to the first, learning a space between them of at least twenty feet as a means of communications from Notre-Dame Street to Champlain Street.



Gouvernement Provincial—Provincial Government

QUEBEC

Lieutenant-Gouverneur.....	Sir J. A. Chapleau.....	Lieutenant-Governor.....
Aide-de-Camp.....	Major H. C. Sheppard.....	Aide-de-Camp.....
Aide-de-Camp adjoint.....	Lieut. H. A. Panet.....	Extra Aide-de-Camp.....
Secrétaire particulier.....	Ed. Delpit.....	Private Secretary.....
Messager en chef.....	W. T. Lannen.....	Chief Messenger.....

CONSEIL EXECUTIF—EXECUTIVE COUNCIL

Premier et Commissaire des Travaux publics.....	{	Premier and Commissioner of Public Works
(Secrétaire particulier.—.....—Private Secretary.)		
Commissaire de l'Agriculture.....	{	Commissioner of Agriculture
(Secrétaire particulier.—.....—Private Secretary.)		
Commissaire des terres, forêts et pêcheries.....	{	Commissioner of lands, forests and fisheries
(Secrétaire particulier.—.....—Private Secretary.)		
Procureur-Général.....	{	Attorney-General
(Secrétaire particulier.—.....—Private Secretary.)		
Commissaire de la colonisation et mines.....	{	Commissioner of Colonization and Mines
(Secrétaire particulier.—.....—Private Secretary.)		
Secrétaire et Régistrare de la Pro- vince.....	{	Provincial Secretary and Regis- trar
(Secrétaire particulier.—.....—Private Secretary.)		
Trésorier de la Province.....	{	Provincial Treasurer
(Secrétaire particulier.—.....—Private Secretary.)		

Greffier du Conseil.—GUSTAVE GRENIER—Chief Clerk.

CONSEIL LEGISLATIF

<i>Divisions.</i>	<i>Noms.</i>	<i>Adresses.</i>
Alma,	Hon. J. D. Rolland,	Montréal.
Bedford,	Hon. Thomas Wood,	Dunham Flats.
Golfe,	Hon. David A. Ross,	Québec.
Grandville,	Hon. T. P. Pelletier,	Trois-Pistoles.
Inkerman,	Hon. G. Bryson, jr,	Fort Coulonges.
Kénébec,	Hon. N. Chs Cormier,	Plessisville.
La Durantaye,	Hon. P. Garneau,	Québec.
Lanaudière,	Hon. L. Sylvestre,	Isle-du-Pads.
La Salle,	Hon. V. W. LaRue,	Québec.
Lauzon,	Hon. N. Audet,	St-Anselme.
La Vallière,	Hon. F. X. O. Méthot,	St-Pierre-les-Becquets.
Lorimier,	Hon. Dr J. Girouard,	Montréal.
Les Laurentides,	Hon. Ths Chapais,	Québec.
Mille-Isles,	Hon. David Marsil,	St-Eustache.
Montarville,	Hon. C. Boucher de Boucherville,	Boucherville.
Repentigny,	Hon. H. Archambeault,	Montr'l.
Rigaud,	Hon. Wilfrid Prévost,	St-Jérôme.
Rougemont,	Hon. Gédéon Oulmer,	Québec.
Salaberry,	Hon. T. Berthiaume,	Montréal.
Shawinigan,	Hon. John Jones Ross,	Ste-Anne-de-la-Pérade.
Sorel,	Hon. Joseph Adolphe Dorion,	St-Ours.
Stadacona,	Hon. John Sharples,	St Colomban-de-Sillery.
Victoria,	Hon. James Kewley Ward,	Côte St-Antoine, Montréal.
Wellington,	Hon. Francis Edw. Gilman,	Mt'l.

Employés du Conseil Législatif—Employees of the Legislative Council.

Louis Fréchette, greffier—clerk.
 Samuel Staunton Hatt, gentilhomme hui-sier de la verge noire—Gentleman Usher of the Black Rod.
 R. Campbell, sous-greffier, greffier des journaux anglais, greffier des bills privés et traducteur anglais—Assist. clerk of english journal, clerk of Private Bills and English translator.
 Napoléon Legendre, greffier du journal français et traducteur—Clerk of french journal and translator.
 J. E. Baribeau, sergent d'armes et greffier des comités—Sergeant-at-Arms and Clerk of committee.
 G. Nolet, F. Drouin et Z. Fortier, messagers—Messengers.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

<i>Collèges électoraux</i>	<i>Députés</i>
Argenteuil,	W. A. Weir
Arthabaska,	J. E. Girouard
Bagot,	M. McDonald
Beauce,	H. Béland
Beauharnois,	E. H. Bisson
Bellechasse,	A. Turgeon
Berthier,	C. A. Chenevert
Bonaventure,	F. X. Lemieux +
Brome,	H. T. Duffy
Chambly,	Ant. Rocheleau
Champlain,	Dr P. Grenier
Charlevoix,	P. D'Auteuil *
Chateauguay,	Hon. J. E. Robidoux
Chicoutimi et Saguenay,	H. Petit
Compton,	James Hunt
Dorchester,	Hon. L. P. Pelletier
Drummond,	Wm. J. Watts
Gaspé	Hon. E. J. Flynn *

Hochelaga
 Huntingdon
 Iberville
 Jacques-Cartier
 Joliette
 Kamouraska
 Lac St Jean
 Laprairie
 L'Assomption
 Laval
 Levis
 L'Islet
 Lobinière
 Maskinongé
 Matane
 Mégantic
 Mississquoi
 Montcalm
 Montmagny
 Montmorency
 Montréal

St Marie, No 1
 St Jacques, No 2
 St Louis, No 3
 St Laurent, No 4
 St Antoine, No 5
 Ste Anne, No 6

Napierville,
 Nicolet,
 Ottawa,
 Pontiac,
 Portneuf,
 Québec-centre,
 Québec-est,
 Québec-ouest,
 Québec-comté,
 Richemond,
 Richelieu,
 Rimouski,
 Rouville,
 St Hyacinthe,
 St Jean,
 St Maurice,
 St-Sauveur,
 Shefford,
 Sherbrooke,
 Soulanges,
 Stanstead,
 Témiscouata,
 Terrebonne,
 Trois-Rivières,
 Deux Montagnes,
 Vaudreuil,
 Verchères,
 Wolfe,
 Yamaska,

Jérémie Decarie
 G. W. Stephens
 F. Gosselin, jnr
 J. N. Chaurast
 J. M. Tellier *
 Rodolphe Roy
 J. Girard
 C. Cherrier
 J. Marion
 Hon. P. Leblanc
 F. X. Lemieux +
 F. G. M. Dechêne
 E. H. Laliberté
 Hector Caron
 L. F. Pinault
 H. Smith
 J. C. McCorkill
 Dr Bissonnette
 J. C. Lislois
 E. Bouffard
 Dr G. A. Lacombe
 Lomer Gouin
 H. B. Rainville
 Hon. A. W. Atwater
 J. S. Hall *
 Dr Guérin
 Cyprien Doris
 George Ball
 C. B. Major
 D. Gillies
 Jules Tessier
 Amédée Robitaille
 Hon. Jos. Shehyn
 F. X. Carbray
 N. Garneau
 Joseph Bédard
 L. P. P. Cardin
 A. Tessier
 A. N. Dufresne *
 Maire Dessaulles
 Hon. F. G. Marchand
 L. T. N. L. Duplessis
 S. N. Parent
 Dr de Grosbois
 L. E. Panneton
 A. G. Bourbonnais
 Hon. M. F. Hackett
 A. F. Talbot
 Hon. G. A. Nantel
 T. E. Normand
 B. Beauchamp *
 Dr Lalonde
 Etienne Blanchard *
 J. A. Chicoyne
 J. A. A. Mondou *

Employés de l'Assemblée Législative.—Employees of the Legislative Assembly.

L. G. DESJARDINS, Greffier de l'Assemblée Législative et Greffier de la Couronne en Chancellerie—Clerk of the Legislative Assembly and Clerk in Chancery.
 Dr. Gédéon Laroque, Sergent d'Armes—Sergeant-at-Arms.
 Joseph Laroque, Assistant Sergent d'Armes—Assistant Sergeant-at-Arms.
 A. Charles Guilbault, Assistant Greffier de l'Assemblée Législative.—Assistant Clerk of the Legislative Assembly.
 E. R. Allyn, Greffier du Journal Anglais et des Archives—Clerk of the English Journal and Records.

* Décomptes non officiels.

+ Elu dans deux comtés.

Alfred K. Austin, Assistant Greffier du Journal Anglais et des Archives—Assistant clerk of the English Journal and Records.

Louis Fortier, Greffier du Journal Français, des Pétitions et des Ordres du Jour—Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the Day.

A. J. Macdonald, Assistant Greffier du Journal Français, des Pétitions, et des Ordres du Jour—Asst. Clerk of French Journal, of Petitions and Orders of the Day.

Laurent Simoneau, comptable et caissier—Accountant and Cashier.

F. L. Desaulniers et Chs. Delagrave, greffier du Comité des Bills Privés, des Ordres permanents et des comités—Clerks of the Private Bills Committee, permanent Orders and Committees.

Léon Ledieu, Chef des Traducteurs Français—Chief French Translator.

Ernest Tremblay, H. Joannette, Assts. Traducteurs Français—Assts. French Translators. Crawford Lindsay, Chef des Traducteurs Anglais—Chief English Translator.

Joseph E. Treffry, Asst. Traducteur Anglais—Asst. English Translator.

.....Greffier des Procès-Verbaux—Clerk of Votes and Proceeding.

F. A. Mercier, Asst. Greffier des Procès-Verbaux—Asst. Clerk of Votes and Proceeding. Chs. Pageau, greffier des impressions—Clerk of Printing.

P. Kirwin, commis du bureau de la papeterie—Clerk of stationery office.

A. P. Lépine, Maître de Poste.—Post Master.

V. Lacroix, Assistant Maître de Poste.—Assistant Post Master.

P. P. Daunais, Chef des Copistes.—Chief Copying Clerk.

Jos. P. Simard, Messenger en Chef.—Chief Messenger.

André Bouchard, assistant messenger en chef—Assistant Chief Messenger.

Georges Dubois, messenger de l'Orateur—Speaker's Messenger.

Georges Gagné, messenger du Greffier—Clerk's Messenger.

L. L. Dion, gardien de la salle de lecture.—Keeper of the Reading Room.

Paul Côté, messenger—Messenger.

Octave Caron, Jos. Lachance, portiers.—Porters.

DEPARTEMENTS

Conseil Exécutif—Executive Council

Gustave Grenier, greffier—Chief Clerk.

Alphonse Gagnéux, commis—Clerk.

Wm. Learmonth, sténographe—Stenographer and type-writer.

S. Gilbert et Félix Lemieux, messagers—Messengers.

Agriculture

.....commissaire—Commissioner.

G. A. Gigault, assist. commissaire—Assist. commissioner.

S. Sylvestre, secrétaire du département—Secretary of the department.

Ed. A. Barnard, secrétaire du conseil d'agriculture et directeur du *Journal d'Agriculture*—Secretary of the Council of Agriculture and editor of *Journal of Agriculture*.

A. M. F. d'Eschambault, compt.—Accountant.

J. A. Paquette, assistant comptable—Assistant Accountant.

Oct. Demers, registraire—Registrar.

J. B. C. Hébert, Elz. Gauvreau, J. P. Plamondon, commis—Clerks.

H. Nagant, assistant-rédacteur du *Journal d'Agriculture*—Assistant-editor of *The Journal of Agriculture*.

J. T. Lamb, F. X. Bilodeau, messagers—Messengers.

Conseil d'Agriculture de la Province de Québec

Hon. A. C. P. R. Landry, Beauport; W. Greig, Armstown; Révérend N. T. Montminy, Saint-George, Beauce; MM. B. Beauchamp, M. P. P., St. Hermas; M. McDonald, M. P. P., Acton Vale; Jos. Girard, M. P. P., St. Gédéon, J. de la Br.-Taché, Québec; L. J. A. Marsan, L'Assomption; Robert Ness, Howick; Timothée Brodeur, St. Hugues; C. D. Tylee, Ste. Thérèse de Blainville; Hiram S. Foster, Knowlton; Rev. N. E. Dauth, St. Léonard d'Ashton; Dr. Wilfrid Grignon, Ste. Adèle; M. Basile Lamarre, Longueuil; Rév. L. O. Tremblay, Ste. Anne de Lapocatière; A. A. Ayer, Montréal; O. P. Patten, Montréal; Andrew J. Dawes, Lachine; Hon. F. X. O. Méthot, St. Pierre les Becquets; Ed. A. Barnard, secrétaire, département de l'agriculture, Québec.

Conseil des Arts et Manufactures.

Le Commissaire de l'Agriculture *ex-officio*; le Secrétaire de la province, *ex-officio*; le Surintendant de l'Instruction publique, *ex-officio*; Léonard J. Boivin, Président, Montréal; Guillaume Boivin, Montréal; E. E. Taché, Québec; J. F. Peachy, Québec; Geo. E. Tanguay, Québec; Paul Payan, Saint-Hyacinthe; Rév. J. C. K. Laflamme, Québec; Victor Roy, Montréal; Téléphore Normand, Trois-Rivières; John McFarlane, Montréal; Damase Lainé, Lévis; J. D. Rolland, Montréal; Francis J. Hart, Montréal; J. C. Wilson, Montréal; Alexandre J. Lomas, Sherbrooke; William McMaster, Montréal; S. C. Stevenson, secrétaire, 76 rue St-Gabriel, Montréal.

Bibliothèque de la Législature—Library

Dr N.-E. Dionne, Bibliothécaire—Librarian. Joseph Trudelle, Commis—Clerk. Joseph Desjardins, Commis—Clerk. Cyrille Pettigrew, Messenger—Messenger.

Colonisation et des Mines—Colonization and Mines

.....commissaire—Commissioner. S. Dufault, assistant-commissaire.—Assist. Commissioner. Jules Côté, sec. du département.—Secretary. Arthur Gagnon, comptable.—Accountant.

Service des arpentages—Surveys Office.

Chas. Ed. Gauvin, surintendant des arpentages.—Superintendent of Surveys. H. O'Sullivan, D. C. Morency, inspecteurs.—Inspectors. Frs. Keroack, W. G. Waddell, clerks.—Clerks. G. Rinfret, G. A. Boily, F. O. Farrel, N. V. Lefrançois, A. M. Taché, dessinateurs.—Draughtsmen.

Service du Cadastre—Cadastre Office.

Chas. Chartré, sec. du cadastre, Québec. G. A. Varin, " du " Montréal. J. A. Rouleau, clerc.—Clerk.

F. X. Genest, inspecteur.—Inspector.
 Pierre Gosselin, asst.-insp.—Asst.-Inspector.
 L. N. Dufresne, G. B. du Tremblay, dessinateurs.—Draughtsmen.

Service de la Colonisation.—Colonization Office

G. N. Gastonguay, inspecteur des chemins de colonisation.—Inspector of Colonization Roads.
 R. Genest, dessinateur.—Draughtsman.
 J. Huot, clavigraphie.
 J. F. Savary, T. Sheehan, A. A. Roy, clercs.—Clerks.
 F. I. Giroux, O. Trépanier, messagers.—Messengers.

Imprimeur de la Reine—Queen's Printer

Léger Brousseau et Charles Pageau, Imprimeur de la Reine—Queen's Printer.
 Ed. Trudelle, traducteur français—French translator.
 J. N. Bourré, messenger—Messenger.

Instruction Publique—Public Instruction

Hon. P. Boucher de la Bruère, surintendant—Superintendent.
 Paul de Cazes, secrétaire-français du département—French sec. of the Départ.
 George W. Parmelee, secrétaire-anglais du départ.—English secretary of the Depart.
 F. X. Couillard, assistant-secrétaire, assistant-comptable et commis préposé à la statistique—Asst.-secretary, assistant accountant and clerk of statistics.
 Joseph N. Miller, officier spécial—Special officer.
 D. N. Saint-Cyr, conservateur du musée—Curator of the Museum.
 John Strang, comptable—Accountant.
 Ls Jos. Prégen, archiviste—Recording clerk.
 Moysse Raymond, bibliothécaire et commis de la correspondance française—Librarian and clerk of French correspondence.
 Louis Lefebvre, commis de la comptabilité—Clerk of accounts.
 W. G. L. Paxman, commis de la correspondance anglaise—Clerk of the English corr.
 Charles Blanchet, assistant teneur de livres—Assistant bookkeeper.
 A. Dessane, Cyprien Lévesque, A. Doré, commis—Clerks.
 D. Bittner, J. Blouin, messagers.

Conseil de l'Instruction publique.—Council of Public Instruction.

Comité Catholique.—Roman Catholic Committee.—L'hon. Pierre Boucher de LaBruère, surintendant, président; Son Eminence le cardinal Taschereau, archevêque de Québec, représenté par Mgr l'archevêque de Cyrène; Mgr l'archevêque de Montréal; Mgr l'archevêque d'Ottawa; Mgr l'évêque de Trois-Rivières; Mgr l'évêque de Rimouski; Mgr l'évêque de Sherbrooke; Mgr l'évêque de St-Hyacinthe; Mgr l'évêque de Nicolet; Mgr l'évêque de Chicoutimi; Mgr l'évêque de Valleyfield; Mgr N.-Z. Lorrain, évêque de Cythère, vicaire apostolique de Pontiac; l'honorable L.-F.-R. Masson, M. S. C. P.; l'honorable L.-A. Jetté, J. C. S.; l'honorable F. Langelier, M. P.; l'honorable H. Archambault, C. L.; l'honorable Thomas Chapais, C. L.; l'honorable Gédéon Ouimet; M. P.-S. Murphy; M. Eug. Crépeau, C. R.; M. H.-R. Gray; M. J.-L. Leprohon, M. D.; M. Paul de Cazes, secrétaire.

Comité protestant.—Protestant Committee.—The honorable P. Boucher de La Bruère, D. C. L., (*ex-officio*); R. W. Heneker, Esq., D. C. L., LL. D., President; The Venerable Archdeacon Lindsay, M. A., D. C. L.; George L. Masten, Esq.; Rev. W. I. Shaw, LL. D.; A. Cameron, Esq., M. D.; A. W. Kneeland, Esq., M. A.; The Rev. A. T. Love, B. A.; The Right Rev. A. H. Dunn, D. D., Lord Bishop of Quebec; Samuel Finley, Esq.; H. B. Ames, Esq., B. A.; W. Peterson, Esq., LL. D.—Associate members: E. J. Hemming, Esq., D. C. L. Q. C.; The very Rev. Dean Norman, D. D.; Rev. E. I. Rexford, B. A.; S. P. Robins, Esq., LL. D.; N. T. Truell, Esq., George W. Parmelee, B. A., Secretary.

Terres de la Couronne—Crown Lands

.....commissaire.—Commissioner
 E. E. Taché, assistant-commissaire.—Assistant-Commissioner.
 E. Rodier, secrétaire particulier.—Private secretary.
 V. Derome, comptable.—Accountant.
 J. Creighton, assistant-comptable.—Assistant-Accountant.
 A. P. Caron et A. Marcotte, clercs.—Clerks.
 Paul Blouin, surintendant des bois et forêts
 Superintendent of Woods and Forests.
 Wm. Delaney, assistant.—Assistant.
 Wm. H. Hatch, P. R. Plamondon et W. C. J. Hall, clercs.—Clerks.
 C. O. Lavoie, surintendant, ventes des terres, section ouest.—Superintendent, land sales, western section.
 J. Grenier, A. Woods et Henry Thomson, clercs.—Clerks.
 Eugène Rouillard, surintendant, ventes des terres, section est.—Superintendent, land sales, eastern section.
 J. M. Turcot, A. Dumais, J. O. Martineau, B. Duval et A. Talbot, clercs.—Clerks.
 J. N. Proulx, registraire.—Registrar.
 L. H. B. Garneau, assistant-régistraire.—Assistant-Registrar.
 L. Z. Joncas, surintendant, chasse et pêche.—Superintendent, game and fisheries.
 H. de Puyjalon, inspecteur des territoires de chasse et pêche.—Inspector of territory, game and fisheries.
 Eugène Hamel, assistant surveillant.
 Jean Bouffard, officier en loi.—Law officer.
 J. A. Belisle et T. Rinfret, clercs.—Clerks.
 J. Caron, concierge.—Office Keeper.
 J. Fiset, E. Grenier L. Caron, A. Lacasse et Côté, messagers.—Messengers.

Agents des terres et des bois de la Couronne avec leur agence et résidence.

Wm. Clarke, Coulonge est, Morehead, A. E. Guay, Coulonge ouest, Baie des Peres, comté de Pontiac.
 Jos. Comeau, Gatineau Supérieure, Maniwaki; H. MacGrady, agent, R. W. Farley, sous-agent, Gatineau, partie sud, Hull. A. Synek, Gatineau, partie de partie sud, Graceland; J. A. Cameron, Petite Nation ouest, Thurso, H. Chéné, Petite Nation Centrale, Chénéville, comté d'Ottawa.
 J. Picard, St. François, Sherbrooke.
 Ant. Gagnon, Arthabaska, Arthabaskaville.
 W. B. C. DeLéry, Chaudière, St. François, Beauce.
 J. E. Cayouette, sous-agent, Chaudière, Ste. Claire, comté Dorchester.
 W. Michaud, Vallée Matapédia, Lac Matapédia; Wm. Maguire, Bonaventure est, New

Carlisle : N. Arseneau, Bonaventure ouest, Carleton ouest, comté de Bonaventure.
L. N. Asselin, Rimouski ouest, Rimouski ; A. Fraser, Rimouski est, Matane, comté de Rimouski.

A. Sturton, Lac St. Jean est, Chicoutimi ; S. Dumais, Lac St. Jean centre, Hébertville ; G. Audet, Lac St. Jean ouest, Roberval ; A. Poliquin, Lac St. Jean nord-ouest, St. Félix, Lac St. Jean.

J. A. Martin, L'Assomption (partie de), Joliette, comté de Joliette.

C. J. Marchand, L'Assomption et Petite Nation (partie de), Ste. Agathe des Monts, T. A. Christin, Petite Nation (partie nord), St. Jovite, comté de Terrebonne.

T. C. Michaud, Grandville, Fraserville, comté de Témiscouata.

..... Gaspé ouest, Cap Chat ; John Carter, Gaspé Centre, Bassin de Gaspé ; E. Flynn, Gaspé Est, Percé, comté de Gaspé.
E. Caron, Saguenay, Tadousac, comté de Saguenay.

C. F. Leclerc, Montmagny : L. J. Turgeon, sous-agent, Montmagny (partie de), Mailoux, comté de Montmagny.

A. B. Filion, Petite Nation Est, Grenville, comté d'Argenteuil.

O. B. Kemp, inspecteur (partie ouest), Waterloo, comté de Shefford.

J. P. Landry, Ottawa inférieur, Montréal.
Elie Lacerte, H. B. Vallières, de St. Réal, commis, St. Maurice, Trois-Rivières.

H. J. W. Carbray, Port de Québec ; J. E. Boily, St. Charles, Québec.

Liste des agents des Biens des Jésuites, de la Seigneurie de Lauzon et du Domaine de la Couronne.

Evariste Lemieux, agent pour la seigneurie Lauzon, Notre-Dame de Lévis.

J. B. G. Lajoie, agent de perception, Seigneurie du Cap de la Madeleine, Seigneurie de Batiscan et Biens des Jésuites, ville des Trois-Rivières, Trois-Rivières.

Philippe Huot et Félix LaRue, agents de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Québec (partie de) et agents du Domaine de la Couronne, Québec.

Alexis Moquin, agent de perception et de commutation, Biens des Jésuites, district de Montréal.

Travaux Publics—Public Works

..... commissaire — Commissioner.

Siméon Lesage, assistant-commissaire — Assistant-commissioner.

Ernest Gagnon, secrétaire—Secretary.

A. Lefebvre, secrétaire—Secretary.

Bureau des chemins de fer—Railway Branch

L.-A. Vallée, directeur des chemins de fer.—Director of Railways.

J.-B. Gosselin et Claude Dénéchaud, commis—Clerks.

Bureau de l'Ingénieur—Engineer's Branch

Elzéar Charest, ingénieur et directeur des travaux—Engineer and Director of works.

T.-A. Trudelle, assistant-ingénieur — Assistant-engineer.

G. Saint-Michel, L.-P. Vallerand, dessinateurs — Draughtsmen.

Pierre Fiset, ingénieur des calorifères—Heating Apparatus Engineer.

Pierre Fradet, surveillant—Foreman.

Bureau du Comptable—Accountant's Office

W.-G. Petry, comptable—Accountant.
Elliott Fraser, assistant-comptable — Assistant-Accountant.

Bureau du Régistrare—Registrar's Office

F.-X. Boileau, régistrare—Registrar.
J.-E. Garneau, commis—Clerk.
Alph. Gagnon, sténographe et dactylographe — Stenographer and Type-Writer.

Jos. Roy, commis—Clerk.

J.-B. Sirois, J. Fortier, Alfred Paradis, messagers—Messengers.

Trésor—Treasury.

.....trésorier de la Province—Provincial Treasurer.

Henry T. Machin, assistant-trésorier et secrétaire du bureau de la Trésorerie—Assistant Treasurer and Secretary Treasury Board.

Alexander Hyde, comptable—Accountant.

David Rea, premier commis—Chief Clerk.

J. T. Harrower, registraire—Registrar.

Robert H. O'Regan, sténographe et commis des cautionnements — Stenographer and Clerk of Securities.

C. Preston, commis-payeur—Pay Clerk.

A. D. Richardson, James O'Regan, commis—Clerks.

H. Hughes, messenger—Messenger.

Auditeur—Auditor

A. Hector Verret, Auditeur de la Province—Provincial Auditor.

F. D. Tims, Député Auditeur et teneur de livres.—Dep'ty Auditor and Book-keeper.

F. LaRoche, Commis—Clerk.

G. T. Arthur Evanturel, Commis, dépôts judiciaires—Acct. Judicial Deposits.

J. E. Drolet, J. B. Drouyn, R. St-Jacques, Geo. V. Tessier, Commis—Clerks.

Adolphe Couet, Messenger—Messenger.

Revenu de la Province—Provincial Revenue

Alfred Brosnan, Contrôleur—Comptroller.

Thomas A. Poston, Inspecteur—Inspector.

Eugène Bélanger, Comptable et teneur de livres—Accountant and bookkeeper.

J. F. E. Beauchamp, Assistant-comptable.

L. P. Barthe, archiviste—Record Clerk.

Charles J. Knight, commis aux timbres—Stamp Clerk.

E. F. Jocas, sténographe et clavigraphie—Stenographer and Type-writer.

Procureur Général—Attorney General

..... Procureur-Général—Attorney-General.

L. J. Cannon, Ass.-Procureur-Général et Greffier-en-Loi — Assist.-Attorney-General and Law Clerk.

Aimé Geoffrion, Inspecteur des bureaux d'enregistrement—Inspect. of Registry Offices.

Chs. Lanctot, T. H. Oliver, officiers spéciaux en loi—Special Law officers.

E. Lortie, W. Chapman, St. George Legendre, Arthur Dionne, commis—Clerks.

W. Dubé, J. Roy, Messagers—Messengers.

Régistrare Provincial—Registrar

.....Régistrare provincial—Provincial Registrar.

Joseph Boivin, député régistrare provincial
Deputy Provincial Registrar.

Eudore Evanturel et Alfred Simard, clercs-
archives et enregistrements—Clerks-archi-
ves et registration.

J. B. Benoit, messenger, messenger.

Secrétaire de la Province—Secretary

.....secrétaire de la Province—Provincial Secretary.

Joseph Boivin, assistant-secrétaire de la Pro-
vince—Assistant Provincial Secretary.

Joseph Dumont, correspondance française et
gardien des archives—French correspon-
dence and custodian of archives.

Félix Campeau, comptable—Accountant.

J. Oct. Laurin, registraire du département—
Registrar of Department.

C. E. Deschamps et T. Nap. Pelletier, asiles
d'aliénés, écoles de réforme et d'industrie—
Insane Asylums, Reformatory and Indus-
trial Schools.

T. J. Malony, correspondance anglaise et tra-
ducteur pour la *Gazette Officielle*—English
correspondence and translator of *Official
Gazette*.

L. P. Robitaille, statistiques rapports du
département, réponses aux ordres et adres-
ses de la législature—Statistics. Depart-
mental, Reports, Returns to Orders and
Adresses of the Legislature.

J. B. Gagnon, tenue de registres pour asiles
d'aliénés, écoles de réforme et d'industrie.
—Registers for Insane Asylums, Reforma-
tory and Industrial Schools.

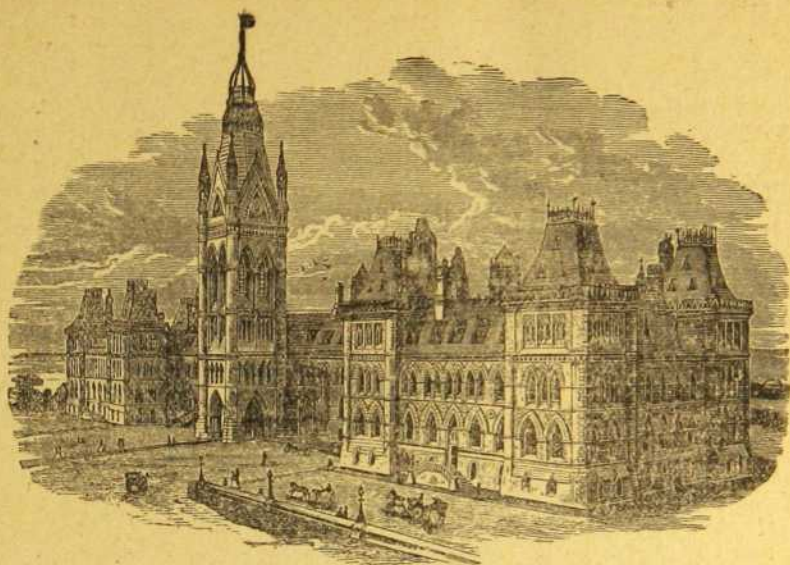
Sam. Bergeron, grossoyeur des documents
sous le Grand Sceau et annonces pour la
Gazette Officielle—Engrosser of Documents
under the Great Seal and advertizements
for *Official Gazette*.

P. Laprise, clavigraphiste—Typewriter.

Pierre Gagnon, copiste—Copying clerk.

Eric Dorion, assistant-comptable—Assistant
Accountant.

Joseph Elisé Soucy, Aristobule Bérubé, L.
Hubert Asselin messagers—Messengers.



DOMINION OF CANADA

SEAT OF GOVERNMENT :—OTTAWA

Governor General—His Excellency the Right Honourable Sir JOHN CAMPBELL HAMILTON-GORDON, Earl of Aberdeen; Viscount Formantine, Baron Haddo, Methlic, Tarves and Kellie, in the Peerage of Scotland; Viscount Gordon of Aberdeen, County of Aberdeen, in the Peerage of the United Kingdom; Baronet of Nova Scotia, etc., etc.

Aides-de-Camp—Captain Wilverforce and Lieut. Neve

Deputy-Governor—John J. McGee, Esq., Clerk of the Queen's Privy Council for Canada.

CABINET MINISTERS

President of the Council, and Prime Minister.....	The Hon. Wilfrid Laurier, Q. C.
Secretary of State.....	The Hon. Rich. William Scott, Q. C.
Postmaster-General.....	The Hon. William Muloch, Q. C.
Minister of Marine and Fisheries.....	The Hon. Louis Henry Davies, Q. C.
Without Portfolio.....	The Hon. R. R. Dobell
Minister of Finance.....	The Hon. William Stevens Fielding, Q. C.
Minister of Railways and Canals.....	The Hon. Andrew George Blair, Q. C.
Minister of Public Works.....	The Hon. Jos. Israël Tarte, Q. C.
Minister of the Interior.....	The Hon. Clifford Sifton, Q. C.
Minister of Trade and Commerce.....	The Hon. Sir Richard Cartwright, K. C. M. G.
Minister of Justice.....	The Hon. Sir Oliver Mowat, K. C. M. G.
Minister of Agriculture.....	The Hon. Sidney Arthur Fisher
Without Portfolio.....	The Hon. C. A. Geoffrion, Q. C.
Controller of Customs.....	The Hon. William Patterson
Controller of Inland Revenue.....	The Hon. Sir Henry Joly de Lotbinière, K. C. M. G.
Minister of Militia and Defence.....	The Hon. Frederick William Borden
Solicitor General of Canada.....	The Hon. Chs. Fitzpatrick.

Clerk of the Privy Council—John Joseph McGee, Esq.

Officers of the Privy Council—John J. McGee, Deputy Head; Henri Lamott, Asst. Deputy Head; S. E. St-Onge Chapleau, Clerk of the Crown in Chancery; W. H. Lee, 1st Class Clerk; F. K. Bennetts, 1st Class Clerk; J. G. Foley, 1st Class Clerk and Deputy Clerk of the Crown in Chancery; R. W. Baldwin, Accountant.

SENATE OF CANADA

Hon. C. A. P. PELLETIER, K.C.M.G., Speaker.

Quebec—24

Senators

P. O. Address

Armand Joseph F.	Rivières des Prairies
Cochrane M. Henry	Compton
Bellerose Joseph H.	St Vincent de Paul
Pelletier C. A. P. (Speaker)	Québec
Thibaudeau J. Rigaud	Montréal
Boucher de Boucherville C. E.	Boucherville
Ogilvie Alexander W.	Montréal
DeBlois P. A.	Québec
Bolduc Joseph	St Victor de Tring
Robitaille Théodore	New Carlisle
Ross J. J.	Ste Anne de la Péraide
Price Evan John	Québec
Drummond Geo. A.	Montréal
Masson Louis F. R.	Terrebonne
Montplaisir Hypol.	Cap Madeleine
Landry A. C. P.	Québec
Hingston Sir William	Montréal
O'Brien James	Montréal
Villeneuve Joseph O.	Montréal
Owens William	Montréal
Baker George B.	Sweetsbury
Forget Louis J.	Montréal
Béchard François	St. John's
Thibaudeau Alfred A.	Montréal

Nova Scotia—10

Dickey Robert B.	Amherst
Miller William	Aricbat
Macfarlane Alex.	Wallace
Power L. Geoffrey	Halifax
Almon William J.	Halifax
McKay Thomas	Truro
McDonald William	
(Cap Breton)	Little Glace Bay
Primrose Clarence	Pictou
McKeen David	Little Grace Bay
Lovitt John	Yarmouth

New Brunswick—10

Wark David	Fredericton
Dever James	St John
Lewin James D.	St John
Poirier Pascal	Shediac
Snowball Jabez B.	Chatham
Baird George T.	Perth Centre
Wood Josiah	Sackville
Adams Michael	Newcastle
Temple Thomas	
King George Gerald	

Ontario—24

Reesor David	Yorkville
Allan Geor. William	Toronto
Smith Sir Frank	Toronto
Vidal Alexander	Sarnia
Scott Wil. Richard	Ottawa
MacInnes Donald	
(Burlington)	Hamilton
O'Donohoe John	Toronto
McMillan Donald	Alexandria
McKindsey Geor. C.	Milton
Gowan James Rob.	Barrie
Sullivan Michael	Kingston
Clemow Francis	Ottawa
Merner Samuel	New Hamburg
Casgrain Ch. Eusébe	Windsor
McCallum Lachlan	Stromness

Sanford William E.	Hamilton
McLaren Peter	Perth
Dobson John	Lindsay
Ferguson John	Niagara Falls
Bowell Sir Mackenzie	Ottawa
Aikins James Cox	Toronto
Carling Sir Charles	London
Mowat Sir Oliver	Ottawa
Mills David	London
Cox Geo. A.	Toronto

Prince Edward Island—4

Prowse Samuel	Murray Harbour
Macdonald And A.	Charlottetown
Ferguson Donald	Sparsfield
Arsenault Joseph O.	Abrams Village

British Columbia—3

Macdonald John W.	Victoria
McInnes Thomas R.	Victoria
Reid James	Quesnelle

Manitoba—4

Sutherland John	Winnipeg
Boulton Charles A.	Shellmouth
Bernier Thomas A.	St Boniface
Kirchhoffer John N.	Brandon

North West Territories—2

Perly William Dell	Wolseley
Lougheed James A.	Calgary

OFFICERS OF THE SENATE

E. J. Langevin, clerk, master-in-chancery and accountant; A. A. Boucher, clerk, assistant master-in-chancery and chief french translator; J. G. A. Creighton, law clerk, master-in-chancery, clerk of committee and english translator; the venerable J. S. Launder, chaplain; R. W. Stephen, first english clerk and clerk of english journals; A. Souter, second english clerk and clerk of private bills; C. Young, third english clerk and clerk of routine and proceedings; A. Garneau, first french translator; J. B. Trudel, second french translator; J. De St. de LeMoine, sergeant at arms and clerk of french journals; A. L. Garneau, assistant clerk of french journals; C. T. Gibbs, assistant accountant; Agar Adamson, junior, clerk; R. E. Kimber, gentleman usher of the black rod; J. B. Myrand, post-master; John Carleton, house-keeper.

HOUSE OF COMMONS

Hon. JAMES DAVID EDGAR, SPEAKER.

CONSTITUENCIES	NAMES	ADDRESSES
Addington	John W. Bell	Desmond, O
Albert	William J. Lewis	Hillsborough, N.B
Alberta	Frank Oliver	Edmonton, N.W.T
Algoma	Albert Edw. Dymont	Thessalon, O
Annapolis	John B. Mills	Annapolis, N.S
Antigonish	C. F. McIsaac	Antigonish, N.S
Argenteuil	Thomas Christie	Lachute, Q
Assiniboia	Jas. M. Dou-	Dongola, Moo-
	glas,	somin, N.W.T
Assiniboia West	Flood Davin	Regina, N.W.T
Bagot	Flavien Dupont	St Liboire, P.Q
Beauce	J. Godbout	St François, Beauce, P.Q
Beauharnois	J. G. H. Bergeron	Montréal, Q
Bellechasse	O. E. Talbot	St-Mich. Bellech., Q
Berthier	Cléop.	Beausoleil, Montréal, Q

Quebec E., Hon. Wilfrid, Laurier, Ottawa, O
 Quebec W., Hon. Rich. Reid Dobell, Quebec, Q
 Quebec (Cot.), Hon. C. Fitzpatrick, Ottawa, Q
 Queen's East { Alex. Martin, Valleyfield, P.E.I.
 (P. E. I.) }
 Queen's West { Hon. L. H. Davies, Ottawa, O
 (P. E. I.) }

Renfrew, N. R., Thomas Mackie, Pembroke, O
 Renfrew, S. Rid., J. Ferguson, Admaston, O
 Restigouche, J. McAlister, Campbellton, N B
 Richelieu, Arthur Aimé Bruneau, Sorel, Q
 Richmond (N. S.) J. A. Gillies, Sydney, N. S.
 Rich'd & Wolfe, M. Ths Stenson, Wotton, Q
 Rimouski, J. B. Romuald Fiset, Rimouski, Q
 Rouville, Louis Ph. Brodeur, Montreal, Q
 Russell, William C. Edwards, Rockland, O
 St Hyacinthe, M. E. Bernier, St Hyacinthe, Q
 St John (N. B.), City, J. V. Ellis, St John, N B
 St John (N B), { Joseph John }
 City & Con., { Tucker } St John, N B
 St John and {
 Iberville, { Hon. Jos. I. Tarte, Ottawa, O
 Saskatchewan, Ths Osb. Davis, P. Alb., NWT
 Selkirk, John Alex. Macdonell, Winnipeg, M
 Shefford, Chs Henry Parmalee, Waterloo, Q

Shelburne & {
 Queen's, { Hon. W. S. Fielding, Ottawa, O
 Sherbrooke, Hon. W. B. Ives, Sherbrooke, Q
 Simcoe, E. Rid., W. H. Bennett, Midland, O
 Simcoe, N. Rid., D. McCarthy, Toronto, O
 Simcoe, S. Rid., R. Tyrwhitt, Bradford, O
 Soulages, A. Bourbonnais, Cot. Landing, Q
 Stanstead, Alvin Head Moore, Magog, Q
 Sunbury and {
 Queen's N. B. { Hon. And. G. Blair, Ottawa, O

Témiscouata, C. E. Pouliot, R. du L., (en bas) Q
 Terrebonne, Léon Adol. Chauvin, Montréal, Q
 Three Rivers & { Hon. Sir A. Caron, { Ottawa,
 St Maurice, { K. C. M. G., { O
 Toronto Centre, William Lount, Toronto, O
 Toronto East, John R. Robertson, Toronto, O
 Toronto West { Edw. F. Clarke, {
 { Edm. B. Osler, { Toronto, O
 Two Mountains, J. A. C. Ethier,
 St Scholastique, Q

Vancouver, W. W. B. McInnes, Nanaimo, B. C.
 Vaudreuil, H. S. Harwood, Vaudreuil, Q
 Victoria (BC) { Hon. G. Prior, { Victoria, B C
 { Thom. Earle, {

Victoria (NB), Hon. J. Costigan, Gr. Falls, N B
 Victoria (N S), J. L. Bethune, Baddeck, N S
 Victoria (O), N. Rid., S. Hughes, Lindsay, O
 Victoria (O), S. Rid., G. McHugh, Lindsay, O
 Waterloo, N. R., J. E. Seagram, Waterloo, O
 Waterloo, S. R., Jas. Livingston, Baden, O
 Welland, William McCleary, Thorold, O
 Wellington C., Rid., Ad. Semples, Fergus, O
 Wellington, N. R., J. McMullen, M't Fort, O
 Wellington, S. Rid., C. Kloefer, Guelph, O
 Wentworth and { James Somerville, { Dun-
 Brant, N. Rid., { das, O
 Wentworth, S. Rid., Ths. Bain, Dundas, O
 Westmoreland, H. A. Powell, Sackville, N B
 Winnipeg, M. Jamieson
 Wright, L. N. Champagne, Hull, Q

Yale and {
 Cariboo { H. Bostock, { Monte Creek Ranch,
 { Ducks, B.C.
 Yamaska, R. M. S. Mignault, Yamaska, Q
 Yarmouth, Th. B. Flint, Yarmouth, N S
 York (N B), Hon. G. E. Foster, Ottawa, O
 York (O), E. R., W. F. Maclean, Toronto, O
 York (O), N. R., Hon. Wm. Mulock, Ottawa, O
 York (O), W. R., Hon. N. C. Wallace,
 (Woodbridge, O

OFFICERS OF THE HOUSE

J. G. Bourinot, C. M. G., LL. D., D. C. L., D. L., clerk of the House; J. B. R. Laplante, clerk assistant; Lt. Col. H. R. Smith, sergeant-at-arms; H. W. Bowie, assistant-sergeant-at-arms.

Chief branch : W. C. Bowles, clerk of votes and proceedings and secretary of the clerk of the House; I. B. Taylor, assistant clerk of votes and proceedings; F. McGillivray, clerk of routine and records; A. D. G. Taylor, clerk of english journals; J. Dalton, asst. and clerk of petitions; J. R. E. Chapleau, translator votes and proceedings and journals; T. Ouimet, clerk of french journals; E. Tassé, assist.; J. A. Polkinghorne, clerk of sessional papers; E. P. Hartney, examiner of Private Bills; W. Todd, clerk of standing committees on private bills and standing orders; L. C. Panet, assistant; R. McG. Moffat, clerk of railways and banking and commerce committees; J. H. MacLeod, clerk of committee on agriculture and colonization; R. P. King and N. Robidoux, second class clerks.

Law and translation branch : F. A. McCord, law clerk; A. A. O'Brien, assistant law clerk; T. G. Coursolles, assistant law clerk and chief french translator; J. A. Genand, A. Fréchette, L. Laframboise, D. L. Desaulniers, E. Perrin, Remi Tremblay, E. Query, assistant french translators; F. B. Hayes and H. H. Loucks, assistant english translators.

Miscellaneous branch : D. C. Chamberlain, accountant; D. W. Cameron, assist. accountant; C. E. Clarke, clerk of stationery and superintendent of the printing of sessional papers of parliament; L. B. Scott, assistant, &c., and proof reader; H. P. Macdonell, W. Cairns and W. Dubé, junior, clerks; J. Stanfield, post-master; F. X. Lemieux, assistant post-master.

PUBLIC DEPARTMENTS

AGRICULTURE

Hon. Sydney A. Fisher, minister; W. B. Searth, deputy-minister; A. L. Jarvis, secretary; F. C. Chittick, acting accountant.—*Archives Branch* : D. Brymmer, chief clerk.—*Copyrights and trade marks Branch* : J. B. Jackson, chief clerk.—*Patents branch* : W. B. Searth, deputy commissioner of Patents.—*Statistics Branch* : Geo. Johnson, statistician.

CUSTOMS

Honorable William Paterson, controller of Customs; John McDougald, Commissioner of Customs; R. R. Farrow, accountant; John Bain, private secretary—(other informations, see Custom House.)

FINANCE

Hon. W. S. Fielding, minister; J. M. Courtney, deputy; M. G. Dickieson, chief clerk, Dominion book-keeper; F. Toller, chief clerk, comptroller of currency; C. J. Anderson, chief clerk, savings bank branch; C. W. Treadwell, chief clerk, secretary; W. H. Hayes, accountant of contingencies.—*Insurance Branch* : W. Fitzgerald, assistant deputy minister and superintendent of Insurance; A. K. Blackadar, chief clerk.

AUDIT OFFICE—J. L. McDougall, auditor general; E. D. Sutherland, John Gorman, Fred. Hayter, chief clerks.

INLAND REVENUE

Sir Henri Gustave Joly de Lotbinière, K. C. M. G., controller; E. Miall, commissioner; W. J. Gerald, assistant-commissioner; Alex. Clement, secretary to controller.—*Secretary's branch*: W. Himsforth, chief clerk and secretary; W. Carter, assistant-secretary and short hand writer; J. A. W. Labelle, short hand and type-writer; F. Newby, A. McCullough, C. W. Winter, clerks; F. K. Blatch, clerk, printing and forms; Geo. Fowler, clerks, stamps, instruments, etc., etc.—*Accountant's branch*: F. R. E. Campeau, chief clerk and accountant; C. R. Hall, assistant-accountant; J. E. Valin, J. Byrnes, R. Quain, W. A. Halliday, clerks.—*Statistical branch*:—W. L. Heron, J. F. Shaw, G. Brunel, J. A. Doyon, J. P. Dunne, John Burns, clerks; N. Potvin, R. P. Yets, messengers.

INTERIOR

Honble Clifford Sifton, minister.—James A. Smart, deputy-minister; A. M. Burgess, commissioner of Dominion Lands; J. R. Hall, secretary; L. C. Pereira, assistant-secretary, T. G. Rothwell, law clerk; K. J. Henry, registration clerk; G. U. Ryley, in charge of timber and mines.—*Clerk in charge of Immigration*: L. M. Fortier.—*Surveys branch*: E. Deville, surveyor general and chief clerk; W. F. King, chief astronomer; J. Johnston, geographer; Wm. Ogilvie, astronomer; Otto J. Klotz, astronomer.—*Land Patent branch*: W. M. Goodeve, chief clerk.—*Accountants Branch*: J. A. Pinard, accountant and chief clerk; C. H. Beddoe, assistant accountant.—*Ordnance and Admiralty Lands*: P. G. Keyes, clerk in charge; F. Clayton, clerk in charge of survey records, F. S. Checkley, in charge of school lands; Allan Percy Collier, private secretary. *The Land Board*: Winnipeg, W. Pearce, superintendent of mines; J. M. Gordon, inspector of Dominion Lands Agencies; T. R. Burpe, secretary.

JUSTICE

The Honble Sir Oliver Mowat, Q. C., K. C. M. G., Minister of Justice and Attorney General of Canada; E. L. Newcombe, M. A., L. L. B., Q. C., Deputy Minister of Justice; A. Power, Q. C., and G. L. B. Fraser, chief clerks; L. J. Bupee, Minister's private secretary; John Leslie, Deputy Minister's Secretary; J. E. Narraway, accountant.—*Penitentiary Branch*: Douglas Stewart, Inspector; G. L. Foster, Accountant.

The Honorable Charles Fitzpatrick, Q. C., Solicitor General; Secretaries, J. Mullin, Ferdinand Roy.

MARINE AND FISHERIES.

Honorable L. H. Davies, minister; Major Gourdeau, deputy-minister of Marine and Fisheries; John Hardie, chief clerk; A. W. Owen, accountant; W. P. Anderson, chief engineer; E. A. Prince, B. A., F. L. S. &c., commissioner of fisheries; Capt. M. P. McElhinney, nautical adviser and examiner masters and mates; Edward Adams, chairman board steamboat inspection; Capt. W. H. Smith, R. N., chairman board examiners masters and mates; R. F. Stupart, superintendent meteorological service and director

magnetic observatory.—Agents: Quebec, J. U. Gregory; Halifax, J. Parsons; St. John, N. B., F. J. Harding; Prince Edward Island, A. Lord; British Columbia, James Gaudin.

MILITIA AND DEFENCE

Honorable Lt.-Col. F. W. Borden, minister of militia and defence; W. H. Brown, private secretary; Col. hon. C. Eug. Panet, deputy minister; B. Sulte, chief clerk; Captain A. Benoit, secretary, clerk, 1st class; H. D. J. Lane, E. Edmond Lemieux, clerks 2nd class; Charles L. Panet, 3rd class; N. Casault, messenger.—C. Herbert O'Meara, chief clerk, accountant; F. X. Lambert, W. H. Aumond, clerks; E. B. Holt, 1st class; F. E. P. Aldrich, L. Foley, clerks, 2nd class; L. G. Roy, G. W. Young, capt. Geo. S. Maunsell, 3rd class; John Courtman, messenger.—Lt.-Col. J. Macpherson, chief clerk, director of stores; Lt.-Col. D. A. Macdonald, clerk, 1st class; Major J. B. Donaldson, P. Clarke, P. E. Knight, clerks, 2nd class; J. A. McCann, clerk, 3rd class; A. E. Watterson, messenger.—Major Gen. W. J. Gascoigne, command the militia; Colonel honorable M. Aylmer, adjut.-general; major L. D. C. F. Bliss, deputy-assistant-adjutant-general; Col. P. H. N. Lake, Qr. M. Gt.; capt. Alex. MacLean, A. D. C. to major general commanding; Lt.-Col. T. Bacon, T. C. Larose, clerks, 1st class; Lt.-Col. Geo. Guy, clerk, 2nd class; W. J. Davidson, clerk, 3rd class; E. Verreault, packer.

POST OFFICE DEPARTMENT OF CANADA

Principal officers: The Honorable William Mulock, M. A., Q. C., postmaster-general; Lieut.-col. Wm. White, J. P., deputy; W. D. LeSueur, B. A., secretary; G. F. Everett, superint. Money Order Branch; David Mathe-son, superintendent Savings Bank Branch; Sidney Smith, Controller of Postal Stores; Major John Walsh, supt., dead letter branch; Arthur Lindsay, supt., mail service branch; W. J. Barrett, accountant; E. P. Stanton, superint. Stamp branch; B. M. Armstrong, supt. Railway Mail Service.

Inspectors: M. Sweetman, chief inspector, Ottawa; C. J. Macdonald, Nova Scotia division, Halifax; F. de St Croix Brecken, (asst.), P. E. Island division, Charlottetown; S. J. King, New Brunswick division, St. John, N. B.; A. Boldue, Quebec division, Quebec; G. Desilets, Three Rivers division, Three Rivers; J. W. Bain, Montreal division, Montreal; F. C. Thompson, Sherbrooke Division, Sherbrooke; F. Hawken, Ottawa division, Ottawa; H. Merrick, Kingston division, Kingston; R. W. Barker, Toronto division, Toronto; Allan Jones, Barrie division, Barrie; H. G. Hopkirk, Stratford division, Stratford; D. Spry, London division, London; W. W. McLeod, Manitoba and N. W. Territory division, Winnipeg; E. H. Fletcher, British Columbia division, Victoria.

PUBLIC WORKS

Honble J. Israël Tarte, minister; Ant. Gobeil, deputy; Elz. Roy, secretary; Louis Coste, chief engineer; T. Fuller, chief architect; D. H. Keely, in charge of telegraph and signal service; O. Dionne, chief accountant; R. Steckel, chief clerk, engineering branch; F. Gélinas, Private Secretary.

RAILWAY

Honble A. G. Blair, Minister ; C. Schreiber, Deputy Minister and Chief Engineer of Railways and Canals ; J. H. Balderson, Secretary Dept. of Railways and Canals ; H. A. Fissiault, Law Clerk ; S. L. Shannon, Accountant. — David Pottinger, Moncton, General Manager of the Government Railways. — (Other informations, see Intercolonial Railway, Quebec.)

SECRETARY OF STATE

Hon. R. W. Scott, Secretary of State and Registrar General of Canada ; Joseph Pope, under secretary of State and deputy registrar general of Canada ; Arthur A. Brophy, private secretary to the minister.

Correspondence Branch : P. Pelletier, chief clerk ; F. Colson, G. Emond, J. F. Waters, first class clerks ; four second and five third class clerks.

Registry Branch : I. W. Storr, A. G. Learoyd, P. T. Kirwan, first class clerks ; five second and three third class clerks.

Records Branch : A. Audet, chief clerk, and keeper of the records, and two third class clerks.

Accountant : F. Colson.

(Under the supervision of the Secretary of State)

Board of Civil Service Examiners : J. Thornburn, M. A., LL. D., chairman ; A. D. DeCelles, J. C. Glashan, examiners ; John F. Waters, M. A., secretary.

DEPT. PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

(Under the supervision of the Secretary of State)

S. E. Dawson, L. D., Queen's Printer and Controller of Stationery, deputy head ; Ths. Roxborough, superintendent of stationery ; W. McMahon, superintendent of printing.

LIBRARY OF PARLIAMENT

A. D. DeCelles, general librarian ; M. J. Griffin, parliamentary librarian ; A. H. Todd, L. P. Sylvain, first class clerks ; J. Smith, M. C. MacCormac, second class clerks ; T. C. Gilmour, Alph. Martin, Harold McDougall, third class clerks ; L. J. Casault, chief messenger and caretaker.



H. ENG. CO.

GUIDE POSTAL — POSTAL GUIDE

Bureau de Poste—Québec—Post Office

E. T. Pâquet, maître de poste ; J. B. Caouette, assistant-maitre de poste ; L. A. Rochette, commis de 1^{ère} classe ; A. W. Lebel, Z. Gagnon, M. Myler, U. Vézina, commis de 2^{ème} classe ; W. White, O. Plamondon, P. E. Lane, Ls L'Heureux, J. J. Battle, W. Batterton, Gustave Evanturel, L. H. Garneau, Joseph Dubé, J. E. A. Bitner, F. N. Martineau, M. A. O'Reilly, Ed. Darveau, Mad. de L. Marcotte, commis de 3^{ème} classe ; D. A. Bryson, E. Gaboury, P. Boutet, O. J. J. Fortier, J. Bigaouette, A. Burroughs, Eug. Turcotte, temporaires ; J. F. Cannon, messenger ; A. Boulet, surintendant des facteurs ; C. N. Langlois, assistant surintendant ; R. Pelletier, D. Mercier, T. Reynard, B. Wilkinson, V. Houle, H. P. Kelly, Ls Guay, Geo. Corriveau, P. N.

Gauvin, J. Desroches, E. Duhault, J. A. Pelletier, J. A. Boutet, F. X. Ouellet, R. Blackburn, A. Samson, A. E. Gingras, A. Dubé, A. Bussiere, H. Gagnon, Jos. Emond, W. Trépanier, Et. Legaré, D. L. Augé, D. Boivin, W. Parent, O. Lapointe, A. O. Fiset, P. A. J. Pelletier, P. Gros Louis, facteurs ; T. F. Battle, journalier.

Division postale—Québec—Postal Division

Inspector : A. Boldue ; Assistant-inspector : S. T. Green ; Second class clerk : L. J. H. LaRue ; Third class clerks : Maxime Pelletier, F. MacNaughton, Miss Ethel Gray, Miss Minnie Shaw, Miss Mary Ann O'Reilly. — Messenger : A. Raymond.

Railway Mail Service. — F. E. Blondeau,

Superintendent; clerks: J. E. Philibert and E. J. Taché.

Railway Mail Clerks.—First class: O. Talbot, T. Gaudry, D. Blondeau, D. C. Dagneau, J. E. Roy, L. E. Hudon.—2nd class: L. Furois, J. L. A. Beaudry, C. A. Méthot, L. N. A. Dorais, A. Blondeau, J. E. Carrier, Nap. Dorion, A. Chabot, H. B. Rousseau, L. E. Simard, Chs Audet, J. G. Nolet, A. Routhier, U. Gauvreau, F. O'Dowd, J. T. Gagnon, J. N. A. Gingras.—3rd class: A. P. Audet, J. E. Constantin, E. A. Simard, J. Goulet, R. Dussault, L. Marquette, A. Rouillard, U. Germain, J. D. Poliquin, L. O. Ricard, W. Pelletier, Nap. Gauvreau, J. P. Marineau. Temporary: C. J. Fitzpatrick, S. Forest, J. Kahala.

Railway Mail Transfer Agents at Lévis: A. Quellet and at Richmond Station: P. Bédard.

PAR VOIES FERRÉES.

Depuis le 1er d'avril, le département des postes a cru devoir établir une nouvelle division: celle du "Service des malles par chemins de fer."

Ce département a pour administrateur M. B. M. Armstrong, dénommé contrôleur du service des malles par chemins de fer; et son bureau principal est à Ottawa.

Tout ce qui a rapport, de près ou de loin, au service des malles par voies ferrées est du ressort de ce département. Ainsi, par exemple, les commis de malles sur chemins de fer, les agents pour le transport des malles; les commis chargés de la vérification des rapports de chemins de fer, etc., etc., tombent sous la juridiction de M. Armstrong.

En vertu de ce changement, les commis de malles de la division des Trois-Rivières se trouvent sous la juridiction du surintendant de la division de Québec.

M. F. E. Blondeau, chef des commis de malles à Québec, tout en conservant son ancienne charge, devient le surintendant du service des malles par chemins de fer pour Québec.

Le nouveau département devra être modelé, autant que possible, sur celui qui existe déjà aux États-Unis et qui donne satisfaction.

F. E. BLONDEAU,
Surintendant,
Ser. des M. C. F.

Tarifs postaux des principaux articles transmis par la poste au Canada ou à tout autre pays.

Actes.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Bulbes.—Canada, 1 c. p. 4 oz; États-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Calendriers.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Calendriers illustrés.—1 c. par 2 oz.
Cartes géographiques (montées ou non montées).—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Cartes de Noël et de visite.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Cartes postales.—Canada et États-Unis, 1 c.; autres pays, 2 c. chacune.
Cartes postales, en lots, non ad.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Circulaires imprimées.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Circulaires produites au moyen d'un procédé mécanique.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Cotes de banquiers et courtiers.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.

Dessins.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Documents légaux.—Canada, 6 c. p. 4 oz ou 3 c. p. once; autres pays*, 1 c. p. 2 oz.
Echantillons de botanique et d'entomologie.—Canada, 1 c. p. 2 oz; États-Unis, 1 c. p. once; autres pays, par paquet poste.
Echantillons.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Exposition (bill. d'entrée).—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Feuilles volantes.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 p. 2 oz.
Formes imprimées (papeterie).—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Graines.—Canada, 1 c. p. 4 oz; États-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Gravures.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Greffes.—Canada, 1 c. p. 4 oz; États-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Huiles.—Canada et États-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Journaux (d'occasion).—Canada et États-Unis, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Lettres par la ville.—2 centins par once.
Lettres.—Canada et États-Unis, 3 c. p. oz; autres pays, 5 c. par ½ oz.
Lettres enregistrées.—5 cts additionnels.
Listes d'électeurs (imprimées ou écrites).—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Lithographies.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Liquides.—Canada et États-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Livret de banques.—Canada, 6 c. p. 4 oz ou 3 c. p. once; autres pays*, 1 c. p. 2 oz.
Livres.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Lorgnons.—Canada, 1 c. p. oz; États-Unis, 1 c. p. 2 oz; autres pays, par paquet poste.
Marchandises.—Canada et États-Unis, 1 c. p. once; autres pays, par paquet poste.
Manifeste de douane.—Canada, 1 c. p. 2 oz; États-Unis, 1 c. p. once.
Manuscrits (livres, journaux et musique).—Canada et États-Unis, 1 c. p. 2 oz; autres pays*, 1 c. p. 2 oz.
Musique.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Musique, livres d'instruction.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Pamphlets.—Canada, 1 c. p. 4 oz; États-Unis et autres pays, 1 c. par 2 oz.
Papiers de commerce.—6 c. par 4 oz; ou 3 c. p. once; États-Unis*, 1 c. par 2 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Papiers d'examen.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Paquets fermés.—Canada, 6 c. p. 4 oz; États-Unis (non cachetés) 1 c. p. once; autres pays, taux variables.
Patrons.—Canada, 1 c. p. 4 oz; États-Unis, 1 c. p. 2 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Publications périodiques.—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Photographies.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Polices d'assurances.—Canada et autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Prix courants (imprimés).—Canada, 1 c. p. 4 oz; autres pays, 1 c. p. 2 oz.
Racines.—Canada, 1 c. p. 4 oz; États-Unis, 1 c. p. 2 oz; autres pays, par paquet poste.
Rapports de milice et de municipalité.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Substances grasses.—Canada et États-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Verres microscope.—Canada et États-Unis, 1 c. p. oz; autres pays, par paquet poste.
Sur toute lettre mise à la poste à Québec pour Lévis, Bienville, Lauzon, St Joseph de Lévis, Québec Sud, Spencer Cove, Sillery,

Bergerville, Hedleyville et Mastai, 1 cent par once, mais sur toute lettre adressée de ces endroits à Québec, 2 cents par once.
Pour la cité, 2 cents par once.

Postage Rates of principal articles transmitted by mail in Canada or other countries.

Bank Pass Books.—Canada, 6 c. p. 4. oz; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Bank and Broker's quotations.—Canada and other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Blank forms.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Books.—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Book or Newspaper Manuscript produced by type-writer, Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Botanical and Entomological specimens.—1 c. p. 2 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Bulbs.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Calendars 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. 2 oz.
Calendars illustrated, 1 c. p. 2 oz. for Canada and United States.
Cards (Xmas and visiting).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Circulars (printed).—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Circulars produced by Cyclostyle or multiplying process.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
City letters (drop letters).—Canada, 2 c. p. oz.
Commercial paper.—Canada, 6 c. p. 4 oz. or 3 c. p. 2 oz; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Customs Manifests.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Cuttings.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Deeds.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Drawings.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Drop Letters.—Canada, 2 c. p. oz.
Engravings.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Examination papers (school and college).—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Exhibition entry tickets.—Canada, 1 c. p. 2 oz
Eye glasses.—Canada, 1 c. p. 4. oz; United States, 1 c. p. 2 oz; other countries, per Parcel Post.
Fatty substances.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Grafts.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Handbills.—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Insurance Policies.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Legal Papers.—Canada, 6 c. p. 4 oz. or 3 c. p. oz; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Letters.—Canada and United States, 3 c. p. oz. other countries, 5 c. p. ½ oz.
Letters Registered.—5 cents in addition to postage.
Liquids.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.

* Un minimum d'affranchissement de 5 c. est requis couvrant ainsi 10 oz.

+ Un minimum d'affranchissement de 2 c. est requis couvrant ainsi 4 oz.

Lithographs.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Maps (with or without mountings).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Manuscript (books or newspapers and music).—Canada and other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Merchandise (open to inspection).—Canada and United States, 1 c. p. oz.
Microscopic Slides.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Militia and Municipal Returns.—Canada, 1 c. p. 2 oz.
Music.—Canada and other countries, 1 c. p. oz.
Music (instruction books).—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Newspapers (transient).—Canada and United States, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Oils.—Canada and United States, 1 c. p. oz; other countries, rates vary.
Parcels (closed).—Canada, 6 c. p. 4 oz; United States (non sealed), 1 c. p. oz; other countries, rates vary.
Pamphlets.—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Patterns.—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Pass books.—6 c. p. 4 oz; other countries*, 1 c. p. 2 oz.
Periodicals.—Canada and United States, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Photographs.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Policies of Insurance.—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Post Cards.—1 cent each.
Post Cards (in bulk).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Prices current (printed).—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Printed forms (stationery).—Canada and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Roots.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Samples.—Canada, 1 c. p. 4 oz; other countries, 1 c. p. 2 oz.
Seeds.—Canada, 1 c. p. 4 oz; United States, 1 c. p. oz; other countries, per Parcel Post.
Stationery.—Canada, 1 c. p. 1 oz. and other countries, 1 c. p. 2 oz.
Voter's lists (printed or written).—Canada, 1 c. p. 2 oz.
On all letters posted in the city for Lévis, Bienville, Lauzon, St Joseph de Lévis, South Quebec, Spencer Cove, Sillery, Bergerville, Hedleyville and Mastai, 1 cent per ounce, but on all letters posted at any of the last mentioned places and addressed to Québec, 2c. per oz.
For the city, 2 cents per ounce.

Colis postaux pour le Royaume-Uni, Terre-Neuve, le Japon, les Barbades, la Jamaïque, les Îles sous le Vent, et certains autres pays.

Des paquets fermés peuvent être expédiés aux endroits ci-dessus mentionnés, aux conditions suivantes :

■ Un paquet ne doit pas avoir plus de deux pieds de longueur sur 1 pied de largeur ou d'épaisseur.

■ Chaque paquet doit être bien enveloppé et fermé, et sur l'enveloppe doit être lisiblement écrits au long le nom et l'adresse du destinataire.

Sur chaque paquet doit être collée une déclaration de douane (que l'on peut se procurer au bureau de poste) indiquant la nature exacte, une description complète et la valeur du contenu ainsi que l'adresse de l'envoyeur.

Les paquets à destination du Japon et Hawaï, sont expédiés via Vancouver; ceux pour Terre-Neuve et la Jamaïque, via Halifax, N.E., ceux pour les Barbades et les Îles sous le Vent, via St Jean, N.B.; et ceux pour le Royaume-Uni et autres pays, via Halifax en hiver et Québec en été, jamais via New-York.

On peut obtenir au bureau de poste toute information concernant les pays où l'on peut envoyer de tels paquets, ainsi que les taux et la limite du poids dans chaque cas.

Enregistrement

Toutes les classes d'articles transmissibles par la poste peuvent être enregistrées pour le Canada, les États-Unis et tout autre endroit de l'Union postale, sur paiement de 5 centins en timbres-poste, et l'envoyeur peut, moyennant le paiement de 5 centins additionnels, obtenir un avis de réception du destinataire. Cependant une lettre, acceptée par inadvertance à un bureau sans être suffisamment affranchie, peut-être transmise si elle est adressée à un autre endroit du Canada ou aux États-Unis, pourvu que dans ce dernier cas elle soit au moins affranchie de 3 centins et du droit d'enregistrement; on charge alors l'insuffisance d'affranchissement pour les États-Unis et le double pour la Canada.

L'affranchissement complet tant du port ordinaire que du droit d'enregistrement est obligatoire pour la transmission de tout article enregistré.

Mandats-postes

Commission exigée sur les mandats émis et payable en Canada :

Montant n'excédant pas \$2 50.....	3c
" de plus de \$2.50 moins de \$ 5.....	4c
" " 5.00 " " 10.....	6c
" " 10.00 " " 20.....	10c
" " 20.00 " " 30.....	12c
" " 30.00 " " 40.....	15c
" " 40.00 " " 50.....	20c
" " 50.00 " " 60.....	24c
" " 60.00 " " 70.....	28c
" " 70.00 " " 80.....	32c
" " 80.00 " " 90.....	36c
" " 90.00 " " 100.....	40c

Nul mandat payable en Canada ne peut être émis pour plus de \$100, mais l'envoyeur peut, s'il le désire en obtenir plusieurs de \$100 chaque. On peut avoir à ce bureau les noms des autres pays et colonies anglaises sur lesquels des mandats sont émis, la commission exigée sur ces mandats étant dans tous les cas, de :

Montant n'excédant pas \$10.....	10c
Plus de \$10 et n'excédant pas \$20.....	20c
" 20 " " 30.....	30c
" 30 " " 40.....	40c
" 40 " " 50.....	50c

* A minimum prepayment of 5c. is required covering a rate of 10 oz.

† A minimum prepayment of 2c. is required covering a rate of 4 oz.

Heures du Bureau de Poste.

Bureau du Directeur des Postes.—Semaines, 9.00 a. m. à 5.00 p. m.; samedis, 9.00 a. m. à 1.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.

Entrée générale.—Semaines, 7.00 a. m. à 9.30 p. m.; dimanches, 10.00 a. m. à 2.00 p. m.; fêtes, 7.00 a. m. à 2.00 p. m.

Guichet général.—Semaines, 8.00 a. m. à 6.00 p. m.; dimanches et fêtes, midi à 1.00.

Lettres enregistrées.—Semaines, 8.00 a. m. à 6.45 p. m.; dimanches et fêtes, midi à 1.00

Mandats Poste.—Semaines, 9.00 a. m. à 4.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.

Banque d'Épargne.—Semaines, 9.00 a. m. à 4.00 p. m.; dimanches et fêtes, fermé.

Lévé des boîtes des rues

5.30, 8.45, 11.00 A. M.—5.00, 7.00 P. M.

Nos.

1. Vis-à-vis le Palais de Justice, rue St Louis.
2. " le Manège Militaire, Grande Allée.
3. Au coin des rues St Louis et Ste Ursule.
4. " " Scott et Grande Allée.
5. " " Artillerie et d'Artigny.
6. A la barrière St Louis.
7. " Ste Foye.
8. Au coin des rues St Jean et Sutherland.
9. " " Déléigny et St Olivier.
10. A l'Hôtel Florence.
11. Au pied de la Côte Ste Geneviève.
12. Au coin des rues St Jean et d'Youville.

5.30, 9.00, 11.00 A. M.—5.00, 8.00 P. M.

13. Au coin des rues St Jean et du Palais.
14. " " Henderson et St Paul.
15. " " St Joseph et St Roch.
16. " " " et de l'Eglise.
17. " " Dorchester et St Valier.
18. Chez Laroche, près de la Jonction des rues St Joseph et St Valier.
22. Au coin des rues Colomb et Sauvageau.
23. " " Hermine et St Germain.
24. " " St Luc et St Valier.
25. " " St Ambroise et Bédard.
26. " " Durochers et Massue.
27. A la barrière St Valier.

6.00, 10.30 A. M.—12.00, 3.00, 6.30 P. M.

19. Côte Lamontagne, vis-à-vis les bureaux du *Chronicle*.
20. Au coin des rues St Pierre et St Paul.
21. Rue St Pierre, vis-à-vis chez N. Lemieux & Fils.

—8.00 A. M.—2.00 P. M.

28. Au Cap. Diamant, chez O'Brien.
29. A la barrière du Cap Blanc.
30. Rue Champlain, chez Taylor.

Parcel Post with the United Kingdom, Newfoundland, Japan, Barbados, Jamaica, The Leeward Islands and certain other countries.

Closed parcels may be sent to the above named places and also to all those countries and colonies with which the United Kingdom maintains a parcel post.

All informations as regards the names of those countries, the rates and limits of weight can be obtained at the Post Office.

Dimension: 2 feet in length, and one foot in breadth or thickness.

To each parcel must be securely affixed a Custom's declaration (which can be obtained at the P. O.) giving an accurate statement of the contents and value of the parcel, also the address thereof with signature and place of above of the sender.

Parcels for Japan forwarded via Vancouver; those for Newfoundland and Jamaica, via Halifax, N. S., those for Barbados and Leewards Islands, via St John, N. B., and those for United Kingdom and other countries, via Halifax in winter and Quebec in summer, never via New York.

Registration.

All classes of mail matter may be registered for Canada and all Postal Union Countries, the fee therefore being a uniform one of 5 cents, which must be prepaid by stamps. The sender of a registered article addressed to any postal union countries may obtain an acknowledgment of its receipt by the addressee on payment of a special fee of 5 cents at the time of registration.

"Requests" are not recognized on registered letters unless originated in the United States or Newfoundland.

No registered matter will be transmitted unless postage and registration fee be fully prepaid. However, registered letters for Canada and the United States that have been inadvertently accepted at any office, insufficiently prepaid, may be forwarded subject to the following regulations: If from one place to another in Canada, double the deficient postage will be collected on delivery, if addressed to the United States and if one rate and the registration fee is prepaid, the deficient postage only will be collected on delivery.

Money Orders

Commission on Money Orders drawn by any Money Order Office in Canada or any other Money Order Office in the Dominion, is as follows:

Over \$ 4	If not exceeding \$ 4	2c
" 10	" 10	5c
" 20	" 20	10c
" 40	" 40	20c
" 60	" 60	30c
" 80	" 80	40c
" 100	" 100	50c

No single Money Order payable in the Dominion of Canada can be issued for more than \$100; but as many of \$100 each may be given as the remitter requires. The names of other Countries and British Colonies upon which Money Orders are granted, will be supplied on application at the Money Order

Office: the rates of Commission in all cases being as follows:

Over \$10	If not exceeding \$ 10	10c
" 20	" 20	20c
" 30	" 30	30c
" 40	" 40	40c
" 50	" 50	50c

Distribution des facteurs.

Haute-Ville, 8.30 et 10.00 a. m., 3.00 p. m. Palais et Basse-Ville jusqu'au marché Champlain inclusivement, 8.30 a. m., 10.00 a. m. et 3.00 p. m., 12.45 et 4.00 p. m.

Rue St-Jean, 8.30 et 10.00 a. m., 3.00 p. m.
Faubourg St-Jean et Basse-Ville, depuis le marché Champlain à la barrière, 8.30 et 10.00 a. m., 3.00 p. m.
St-Roch et St-Sauveur, 9.00 et 10.30 a. m., 3.45 p. m.
Les jours de fêtes. 9.30 a. m.

Letter Carriers' Delivery

Upper Town, 8.30 and 10.00 a. m., and 3.00 p. m.

Palace and Lower Town as far as Champlain Market inclusively, 8.30 and 10.00 a. m., 12.45 and 4.00 p. m.

St John street, 8.30 and 10.00 a. m., and 3.00 p. m.

St John Suburb and Lower Town, from Champlain Market to the toll gate, 8.30 and 10.00 a. m., 3.00 p. m.

St Roch and St Sauveur, 9.00 and 10.30 a. m., 3.45 p. m.

Holidays, 9.30 a. m.

Office Hours.

Postmaster's Office.—Weekdays, 9.00 a. m. to 5.00 p. m.; Saturdays, 9.00 a. m. to 1.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

General Lobby.—Weekdays, 7.00 a. m. to 9.30 p. m.; Sundays, 10.00 a. m. to 2.00 p. m.; Holidays, 7.00 a. m. to 2.00 p. m.

General Wicket.—Weekdays, 8.00 a. m. to 6.00 p. m.; Sundays and Holidays, noon to 1.00.

Registered Letters.—Weekdays, 8.00 a. m. to 6.45 p. m.; Sundays and Holidays, noon to 1.00.

Money Orders.—Weekdays, 9.00 a. m. to 4.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

Savings Bank.—Weekdays, 9.00 a. m. to 4.00 p. m.; Sundays and Holidays, closed.

Direction des malles par voies ferrées.

Pacifique: Québec et Montréal, 12.30, 9.30 P. M.

Grand Tronc: Québec et Richmond, 11.00 A. M., 7.10 P. M.

Intercolonial: Québec et Halifax, 1.40 P. M.; Québec et Campbellton, 6.45 A. M.

Québec Central: Québec et Sherbrooke, 1.10 P. M.

Q. & L. St. J.: Québec et Roberval, 7.00 A. M.

Québec et St-Raymond, 3.40 P. M.

Témiscouata: Rivière du Loup et Connors, 1.40 P. M.

Provinces.

Colombie Anglaise, 12.30 P. M., par C. P. R. Ile du Prince Édouard, 1.45 P. M., I. C. R.

Manitoba, 12.30 P. M., C. P. R.

Nouveau-Brunswick, 1.45 P. M., I. C. R.

Nouvelle-Ecosse, 1.45 P. M., I. C. R.

Ontario, 11.00 A. M., 7.10 P. M., G. T. R.; 12.30, 9.30, P. M., C. P. R.

Territoire du N.-Ouest, 12.30 P. M., C. P. R.

Etats-Unis.

Maine, 11.00 A. M., 7.00 P. M., G. T. R.

Etats de l'Est et du Sud, 1.10 Q. C. R.; 7.10 G. T. R.

Etats de l'Ouest, 11.00 A. M., 7.10 P. M., G. T. R.

Les matières enregistrées pour les Etats-Unis sont expédiées sur Montréal.

18. Quebec Distribution ou malles par *Courrier de terre*.—Cette partie comprend les malles suivantes :

1. *Québec à Lotbinière*.—Malle quotidienne, fermant à 7.45 a. m. et desservant les bureaux suivants : Lévis, South Québec, St David, Hadlow-Cove, Etehem, New-Liverpool, St. Jean Chrysostôme, Ross Mills, Olivier, St. Nicolas, St Antoine, St Apollinaire, Les Fonds.

2. *Québec à St. Michel*.—Fermant, tous les jours à 3.30 p. m., et desservant Lévis, Bienville, Lauzon, St Joseph, Beaumont et St. Michel.

3. *Québec à la Pointe aux Trembles*.—Malle quotidienne fermée à Québec à 3 p. m., et emportant la matière pour Sainte Foye, Ancienne Lorette, St. Augustin et Pointe aux Trembles.

4. *Québec à Murray Bay (Malbaie)*.—La malle est quotidienne, ferme à 5.30 p. m., et est expédiée jusqu'à Ste Anne de Beaupré par le chemin de fer de Québec, Montmorency et Charlevoix. Le courrier qui part de Ste Anne de Beaupré doit arriver à Murray à 12.30 p. m. le lendemain de son départ et y faire raccordement avec le courrier pour Tadoussac et Bersimis.

5. *Québec à l'Île d'Orléans*.—Ferme à Québec à 4 p. m., les Lundis, Mercredis et Vendredis, et, du 1er Mai au 1er Novembre, tous les jours, les dimanches exceptés. Le courrier dessert tous les bureaux de l'Île d'Orléans.

6. *Québec à Laval*.—Ferme à Québec à 2 p. m., les Mercredis et Samedis. Le courrier doit arriver à Laval à 6 p. m. du jour de son départ.

7. *Québec à Lac Beauport*.—Ferme à Québec à 2 p. m., les Mercredis et Samedis. Le courrier dessert le bureau de Charlesbourg et il doit arriver à Lac Beauport à 6 p. m. le jour de son départ.

8. *Québec à Stoneham*.—Malle fermée à Québec à 3 p. m. les Mardis et Vendredis. Le courrier doit arriver à Stoneham à 7 heures du soir.

10. *Québec à St. Roch et St. Sauveur*.—4 malles partent chaque jour et elles sont fermées, au bureau de poste de Québec, aux heures suivantes : 7.45 a. m., 9.30 a. m., 3.30 et 5.45 p. m., retournant au bureau central à 9.30 a. m., 12 midi, et 5.45 p. m.

11. *Québec au Faubourg St-Jean*.—4 malles partent chaque jour, ferment à 7.45 et 9.45 a. m., à 3.30 et 5.45 p. m.

N. B.—On voudra bien ne pas oublier que les heures que nous avons indiquées pour la fermeture des malles sont sujettes à changements ; mais ces changements sont toujours fournis par les autorités postales à Québec, et ils sont, en général, très faciles à suivre.

Street letter box collections.—See (Levée des boîtes des rues) page 31.

NOMENCLATURE

No. Routes postales ou arrondissements de distribution indiqués par les Nos.

- 1 Montreal & Kingston.
- 2 Kingston & Toronto.
- 3 Montréal et Ottawa (Occidental.)
- 4 Ottawa distribution.
- 6 Ottawa & Port Arthur.
- 7 Canada Atlantique (C. O.)
- 8 Montréal.
- 9 Richmond & Island Pound.

9b Sherbrooke et Stanstead, } via 9.
9d Montréal & Mansonville, }

10 Sherbrooke.

10a Sherbrooke & Lake Megantic.

10b Sherbrooke & Montreal.

10d Sorel & Sutton, } via 10.

11 Richmond & Montréal.

12 Saint-Hyacinthe.

13 Québec & Richmond.

14 Arthabaska & Trois-Rivières.

15 Québec-Central.

16 Québec & Campbellton (Local express)

17 Québec & Campbellton (Express).

17a Temiscouata Ry.

17b Route de Matane, } via 16.

17c Route de Gaspé, } via 17.

17d Gaspé Basin.

18 Québec distribution.

19 Québec & Lac St Jean.

19a Québec & Trois-Rivières

19b Trois-Rivières à Montréal

19c Trois-Rivières.

B South Québec.

C Lévis.

59 Iles de la Magdeleine.

Bureaux de Poste dans la Province de Québec.—Post Offices in the Province of Quebec.

Les numéros à droite du nom, indiquent le service d'été, et celui ou ceux à gauche, le service d'hiver. Ex.: 18 Mingan, 16.

Deux numéros à droite d'un nom indiquent deux services. Ex.: 16-17 Rimouski.

Abbott's Corners.....	8	Missisquoi
Abbottsford.....	8	Rouville
Abénakis.....	15	Dorchester
Abénakis Springs.....	19b-14	Yamaska
Abercorn.....	8	Brome
Acton Vale.....	11	Bagot
Adamsville.....	10b	Brome
Adderley.....	13	Mégantic
Adstock.....	15	Beauce
Agnès.....	10a	"
Aird.....	8	Missisquoi
Albanel.....	19	Chicoutimi
Allan's Corners.....	8	Châteauguay
Allen's Mills.....	19	Portneuf
Allumette Island.....	6	Pontiac
Amqui.....	16	Rimouski
Ancienne Lorette.....	19a	Québec
Anderson's Corners.....	8	Huntingdon
Ange Gardien.....	18	Montmorency
Ange Gardien de R.....	8	Rouville
Angeline.....	8	"
Angers.....	3	Ottawa
Annesley.....	4	Pontiac
Anse à Brillant.....	17c	Gaspé
Antoinette.....	8	Argenteuil
Apple Grove.....	9	Stanstead
Armagh.....	16	Bellechasse
Armand.....	17a	Témiscouata
Armstrong.....	15	Beauce
Arthabaskaville.....	13	Arthabaska
Arthurville.....	16	Bellechasse
Arundel.....	8	Argenteuil
Asbestos.....	13	Richmond
Ascot Corner.....	15	Sherbrooke
Aston Station.....	19c-14	Nicolet
Athelstan.....	8	Huntingdon
Aubert Gallion.....	15	Beauce
Aubrey.....	8	Châteauguay
Audet.....	10	Beauce
Auvergne.....	19a	Portneuf
Auvigny.....	17c	Gaspé

Avignon.....	17	Bonaventure	9d	Brome
Avoca.....	3	Argenteuil	17c	Bonaventure
Ayer's Flat.....	9b	Stanstead	17c	Gaspé
Aylmer East.....	4-3	Ottawa	17c	Bonaventure
Aylwin.....	4	"	18	Saguenay
Bagotville.....	19	Chicoutimi	10b	Brome
18 Baie de la Trinité.....	16-17	Saguenay	17d	"
Baie des Bacons.....	18	"	8	Laval
Baie des Peres.....	6	Pontiac	8	Hochelaga
Baie des Rochers.....	18	Charlevoix	10d	Shefford
Baie d'Urfé.....	8	Jacques-Cartier	8	Châteauguay
Baillargeon.....	13	Lévis	8	Chambly
Baldwin's Mills.....	9b	Stanstead	4	Ottawa
Barachois de Malbaie.....	17	Gaspé	8	Jacques-Cartier
Barnston.....	9b	Stanstead	6	Pontiac
Barrington.....	8	Huntingdon	8	Laval
Bas de la Baie.....	18	Charlevoix	8	Drummond
Bas de l'Anse.....	18	"	19	Portneuf
Bassin.....	19	Chicoutimi	9b	Stanstead
Bassin du Lièvre.....	3	Ottawa	9d	Brome
Batiscau.....	19a	Champlain	4	Pontiac
Beaubien.....	16	Montmagny	4	"
Beauce Junction.....	15	Beauce	4	"
Beaudet.....	19	Portneuf	13	Bagot
Beaudoin.....	13	Mégantic	8	Argenteuil
Beauharnois.....	8	Beauharnois	17c	Bonaventure
Beaulac.....	19b	Monteal	9d	Brome
Beaulieu.....	18	Montmorency	9d	"
Beaumont.....	C	Bellechasse	9	Richmond
Beauport.....	18	Québec	9	"
Beaupré.....	18	Montmorency	10a	Compton
Beaurepaire.....	8	Jacques Cartier	3	Ottawa
Beaurivage.....	13	Lotbinière	8	Laprairie
Beauvoir.....	8	Vaudreuil	15	Beauce
Bécancour.....	19c-14	Nicolet	3	Argenteuil
Bedford.....	8	Missisquoi	58	Gaspé
Beebe Plain.....	9b	Stanstead	4	Pontiac
Beech Grove.....	4	Pontiac	3	Ottawa
Beech Ridge.....	3	Argenteuil	16	Bellechasse
Bélair.....	19a	Portneuf	19c-14	Arthabaska
Belle Anse.....	17c	Gaspé	10a	Compton
Bellerive.....	8	Beauharnois	13	Mégantic
Belle Rivière.....	3	Deux Montagne	16-17	Témiscouata
Belle Vallée.....	8	St Jean	8	Châteauguay
Bell Mount.....	4	Pontiac	4	Pontiac
Belmina.....	15	Wolfe	3	Argenteuil
Belœil Station.....	11	Verchères	6	Pontiac
Belœil Village.....	11	"	3	Argenteuil
Bennett.....	13	Mégantic	4	Pontiac
Beranger.....	9d	Missisquoi	13	Mégantic
Bergerville.....	18	Québec	10a	Compton
Bernadette.....	B	Lévis	15	Lévis
Bernier.....	13	Mégantic	4	Ottawa
18 Bersimis.....	16-17	Saguenay	3	Deux Montagne
Berthier (en bas).....	16	Montmagny	17b	Rimouski
Berthier (en haut).....	19b	Berthier	18	Charlevoix
Berthier Junction.....	19b	Berthier	17b	Gaspé
Bethel.....	13	Shefford	17c	Gaspé
Bic.....	16-17	Rimouski	17c	"
Bienville.....	C	Lévis	17c	"
Billerica.....	4	Pontiac	9	Sherbrooke
Birchton.....	10a	Compton	17c	Gaspé
Bishop's Crossing.....	15	Wolfe	19a	Champlain
Bisson.....	15	Beauce	18	Québec
Black Cape.....	17c	Bonaventure	19a	Portneuf
Black Lake.....	15	Mégantic	17c	Bonaventure
Black River Depot.....	6	Pontiac	16	Montmagny
Blanche.....	3	Ottawa	16	Rimouski
Blanchet.....	15	Lévis	16-17	Saguenay
Blanchford.....	13	Arthabaska	3	Argenteuil
Blue Bonnet.....	8	Hochelaga	17c	Bonaventure
Boileau.....	3	Ottawa	17c	"
Bois de Filion.....	3	Terrebonne	8	Drummond
Bois Franc.....	6	Pontiac	11	Beauharnois
Boissonneault.....	13	Mégantic	8	Jacques-Cartier
Bolduc.....	15	Beauce	16	Montmagny
Bolton Centre.....	9d	Brome	4	Ottawa
Bolton Forest.....	10b	"	8	Soulanges
Bolten Glen.....	9d	Brome		
Bonaventure East.....	17c	Bonaventure		
Bonaventure Island.....	17c	Gaspé		
Bonaventure River.....	17c	Bonaventure		
Bon Désir.....	18	Saguenay		
Bondville.....	10b	Brome		
18 Bonne Espérance.....	17d	"		
Bord à Plouffe.....	8	Laval		
Bordeaux.....	8	Hochelaga		
Boscobel.....	10d	Shefford		
Botreaux.....	8	Châteauguay		
Boucherville.....	8	Chambly		
Bouchette.....	4	Ottawa		
Bougie.....	8	Jacques-Cartier		
Bouillianne.....	6	Pontiac		
Boulevard St Denis.....	8	Laval		
Boulogne.....	8	Drummond		
Bourg Louis.....	19	Portneuf		
Boynton.....	9b	Stanstead		
Brigham.....	9d	Brome		
Bristol.....	4	Pontiac		
Bristol Mines.....	4	"		
Bristol Ridge.....	4	"		
Britannia Mills.....	13	Bagot		
Britonville.....	8	Argenteuil		
Broadlands.....	17c	Bonaventure		
Brome.....	9d	Brome		
Brome Centre.....	9d	"		
Brompton.....	9	Richmond		
Brompton Falls.....	9	"		
Brookbury.....	10a	Compton		
Brookdale.....	3	Ottawa		
Brosseau Station.....	8	Laprairie		
Broughton Station.....	15	Beauce		
Brownsburg.....	3	Argenteuil		
Bryon.....	58	Gaspé		
Buckingham.....	4	Pontiac		
Buckland.....	3	Ottawa		
Bulstrode Station.....	19c-14	Arthabaska		
Bulwer.....	10a	Compton		
Bute.....	13	Mégantic		
Cacouna.....	16-17	Témiscouata		
Cairnside.....	8	Châteauguay		
Caldwell.....	4	Pontiac		
Calumet.....	3	Argenteuil		
Calumet Island.....	6	Pontiac		
Cambria.....	3	Argenteuil		
Campbell's Bay.....	4	Pontiac		
Campbell's Corner.....	13	Mégantic		
Canterbury.....	10a	Compton		
Cantin.....	15	Lévis		
Cantley.....	4	Ottawa		
Canuta.....	3	Deux Montagne		
Cap à la Baleine.....	17b	Rimouski		
Cap à l'Aigle.....	18	Charlevoix		
Cap Chat.....	17b	Gaspé		
Cap Despair.....	17c	Gaspé		
Cap des Rosiers.....	17c	"		
Cape Cove.....	17c	"		
Capelton.....	9	Sherbrooke		
Cap Ozo.....	17c	Gaspé		
Cap Magdeleine.....	19a	Champlain		
Cap Rouge.....	18	Québec		
Cap Santé.....	19a	Portneuf		
Caplin River.....	17c	Bonaventure		
Cap St Ignace.....	16	Montmagny		
Capucins.....	16	Rimouski		
18 Cariboo Islands.....	16-17	Saguenay		
Carillon.....	3	Argenteuil		
Carleton.....	17c	Bonaventure		
Carleton West.....	17c	"		
Carmel.....	8	Drummond		
Cartier.....	11	Beauharnois		
Cartierville.....	8	Jacques-Cartier		
Casault.....	16	Montmagny		
Cascades.....	4	Ottawa		
Cascades Point.....	8	Soulanges		

Cassville	9b Stanstead	Cousineau	3 Ottawa
Caughnawaga	8 Laprairie	Covey Hill	8 Huntingdon
Causapscal	16 Rimouski	Cowansville	8 Missisquoi
Cavignac	12 Bagot	Cowan's	8 Huntingdon
Cawood	4 Pontiac	Craig Road Station	13 Lévis
Cazaville	8 Huntingdon	Cranbourne	15 Dorchester
Cedars	1 Soulanges	Cranberry	15 Mégantic
Chambly Bassin	8 Chambly	Creemorne	4 Pontiac
Chambly Canton	8 "	Crossbury	10a Compton
Chambord	19 Chicoutimi	Crosspoint	17c Bonaventure
Champigny	19a Québec	Culdaft	15 Dorchester
Champlain	19a Champlain	Cumberland Mills	15 Beauce
Channay	10a Beauce	Cushing	3 Argenteuil
Channell	9d Brome	Dablon	19 Chicoutimi
Chantelle	19b Montcalm	Dalesville	3 Argenteuil
Chapeau	6 Pontiac	Dalhousie Station	8 Soulanges
Charlemagne	19b L'Assomption	Dalibaire	17b Rimouski
Charlesbourg	18 Québec	Dalling	13 Sheffield
Charlesbourg Ouest	19 "	Danby	13 Drummond
Charrington	10a Compton	Danford Lake	4 Pontiac
Charteris	4 Pontiac	Dauville	13 Richmond
Chartierville	10a Compton	D'Artagnan	15 Lévis
Chatboro	3 Argenteuil	Darveau	B Lévis
Châteauguay	8 Châteauguay	D'Auteuil	13 Arthabaska
Châteauguay Bassin	8 "	Dee Side	17 Bonaventure
Châteauguay-Richer	18 Montmorency	Delisle	19 Chicoutimi
Châtillon	19c-14 Yamaska	Dell	10a Compton
Chaudière Bassin	B Lévis	DeLorimier	8 Hochelaga
Chaudière Curve	13 "	Denison's Mills	8 Richmond
Chaudière Mills	13 "	Dequen	19 Chicoutimi
Chaudière Station	13 "	De Ramsay	19b Joliette
Chaumont	13 Lotbinière	Deschambault	19a Portneuf
Chelsea	4 Ottawa	Deschambault Station	19a "
Chemin Taché	16 Témiscouata	Deschênes Mills	4 Ottawa
Cnêneville	3 Ottawa	Dewttville	8 Huntingdon
Cherry River	9b Sherbrooke	Delagrave	16 Montmagny
Chester	13 Arthabaska	Dillonton	9b Brome
Chester Nord	13 Arthabaska	D'Israeli	15 Wolfe
Chichester	6 Pontiac	Dixville	9 Stansted
Chicoutimi	19 Chicoutimi	Dodd's Lake	3 Ottawa
Chi ton	19b Montcalm	Dolbeau	18 Saguenay
Chlorydormes	17b Gaspé	Dollier (Beaurepaire)	8 Jacques-Cartier
Chute aux Iroquois	8 Ottawa	Dorval	8 "
Clairvaux de Bagot	12 Bagot	Dorval Station	8 Jacques Cartier
Clairvaux de Charlevoix	18 Charlevoix	Douglasburg	8 Napierville
Clapham	13 Mégantic	Douglstown	17c Gaspé
Clarenceville	8 Missisquoi	Douglas West	17c Gaspé
Clement	4 Wright	Doyle	6 Pontiac
Coaticook	9 Stanstead	Drummondville (E)	11 Drummond
Coleraine Station	15 Mégantic	Duclos	4 Ottawa
Collfield	4 Pontiac	Dudswell Centre	15 Wolfe
Comin's Mills	10a Compton	Dufour	18 Charlevoix
Como	8 Vaudreuil	Dubamel	3 Ottawa
Compton	9 Compton	Dumoine	6 Pontiac
Compton Station	9 "	Dunany	3 Argenteuil
Contrecoeur	8 Verchères	Dunboro	8 Missisquoi
Cococo Cache	19c Champlain	Duncan Station	8 Drummond
Cookshire	10a Compton	Dundee	8 Huntingdon
Copperfield	15 Mégantic	Dundee Centre	8 Hochelaga
Corbin	8 Huntingdon	Dunham	9d Missisquoi
Corliss	9b Stanstead	Dunkin	8 Brome
Corner of the Beach	17c Gaspé	Dunraven	4 Pontiac
Corris	9 Richmond	Eardley	4 Ottawa
Côteau du Lac	1 Soulanges	East Aldfield	4 Pontiac
Côteau Landing	1 Soulanges	East Angus	15 Compton
Côteau Station	1 "	East Arthabaska	13 Arthabaska
Côte des Neiges	8 Hochelaga	East Bolton	9d Brome
Côte des Neiges (W)	8 "	East Broughton	15 Beauce
Côte St Antoine (Westm't)	8 "	East Clifton	10a Compton
Côte St Martin	8 Laval	East Dudswell	15 Wolfe
Côte St Leonard	8 Laval	East Dunham	9d Missisquoi
Côte St Louis	8 "	East Farnham	9d Brome
Côte St Michel	8 "	East Hereford	10a Compton
Côte St Paul	8 "	East Magdala	13 Mégantic
Côte St Pierre	3 Ottawa	Eastman	10b Brome
Côte St Vincent	3 2 Montagnes	East Sherbrooke	10 Sherbrooke
Côte Visitation	8 Hochelaga	East Templeton	3 Ottawa
Côté's Mills	15 Wolfe	Eaton	10a Compton

Echo Vale	10a	Compton	Gracefield	4	Ottawa
Edina	3	Argenteuil	Graham	8	Vaudreuil
18 Egg Island	16-17	Saguenay	Granboro'	8	Shefford
Egypte	11	Shefford	Granby	8	"
Elgin Road	16	L'Islet	Grand Fonds	18	Charlevoix
Elmside	4	Pontiac	Grand Entry	59	Gaspé
Emileville	8	Bagot	Grand Louis	14	Nicolet
18 English Bay	17d	Gaspé	Grande Baie	19	Chicoutimi
Entry Island	17c	Gaspé	Grande Cascapédia	17c	Bonaventure
Erle	15	Wolfe	Grande Frenière	8	Deux Montagne
Escuminac	17c	Bonaventure	Grande Ligne	8	St John
18 Esquimaux Point	16-17	Saguenay	Grande Grève	17d	Gaspé
Etang du Nord	58	Gaspé	Grandes Piles	19c	Champlain
Etochemin	B	Lévis	Grandes Coudees	15	Beauce
Eustas	9	Sherbrooke	Grande Vallée	17b	Gaspé
Fairfax	9b	Stanstead	Grand-Mère	19c	Champlain
Faruboro'	10b	Brome	Grand Métis	16	Rimouski
Farnon	9d	Missisquoi	Grand Pabos	17c	Gaspé
Farnham Centre	9d	Brome	Grand Rang	15	Dorchester
Farnham	10b	Missisquoi	Grand River	17c	Gaspé
Fareton	4	Ottawa	Grand St Esprit	8	Nicolet
Father Point	16	Rimouski	Greece Point	3	Argenteuil
Pecteau's Mills	13	Wolfe	Green River	17a	L'émiscouata
Fitch Bay	9b	Stanstead	Greenshields	8	Richmond
Fieldville	4	Wright	Greer Mount	4	Pontiac
Flanders	10a	Compton	Grenville	3	Argenteuil
Fleurant	17c	Bonaventure	Griffin	9b	Stanstead
Flodden	13	Richmond	Griffin Cove	17d	Gaspé
Fonganges	16	Rimouski	Grindstone Island	59	"
Fonteneile	17c	Gaspé	Grondines	19a	Portneuf
Fontenoy	13	Richmond	Grondines Station	19a	"
Forestdale	19c-14	Nicolet	Grosses Roches	17b	Rimouski
Fort Coulonge	4	Pontiac	Guay	B	Lévis
Fortierville	19a	Lotbinière	Guigues	6	Pontiac
Fortin	17b	Rimouski	Hadlow Cove	B	Lévis
Fort William	6	Pontiac	Hallerton	8	Huntingdon
Poster	10b	Brome	Hall's Stream	10a	Compton
18 Fox Bay (sub)	17d	Gaspé	Halverson	4	Pontiac
Fox River	17d	"	Hamilton Cove	18	Saguenay
Frampton	15	Dorchester	Hardwood Flat	10a	Compton
Franklin Centre	8	Huntingdon	18 Harrington	17a	Saguenay
Fréchette	B	Lévis	Harrington East	3	Argenteuil
Freighsburg	8	Missisquoi	Harvey Hill Mines	15	Mégantic
French Village	13	Drummond	Haseville	10b	Missisquoi
Frontier	8	Huntingdon	Hatley	9b	Stanstead
Frost Village	10a	Shefford	Hathaway	4	Pontiac
Fulford	10b	Brome	Heathon	9b	Stanstead
Galson	10a	Compton	Hébertville	19	Chicoutimi
Garland	8	Châteauguay	Hébertville Station	19	"
Garneau	16	L'Islet	Hedleyville	18	Québec
Garthby Station	15	Wolfe	Helena	8	Huntingdon
Gasparine	8	Châteauguay	Hemison	15	Dorchester
Gaspé Bassin	17d	Gaspé	Hemmingford	8	Huntingdon
Gaspé Bay (S)	17d	"	Henderson's Grove	15	Mégantic
Gatineau Mills	4	Ottawa	Henderson's Vale	15	Mégantic
Geneva	3	Argenteuil	Henesy	6	Pontiac
Genoa	3	"	Henrysburg	8	St Jean
Gentilly	19c-14	Nicolet	Henryville	8	Iberville
Georgeville	9b	Stanstead	Herdman	8	Huntingdon
Geraldine	8	Huntingdon	Hereford	9	Compton
18 Gethsemani (sub)	17d	Saguenay	Heyworth	4	Ottawa
Gilman	9d	Brome	High Rock	3	"
Gingras	16	Bellechasse	Hill Crest	13	Mégantic
Girard	8	St Jean	Hill Head	3	Argenteuil
Glen Almond	3	Ottawa	Hillhurst	9	Compton
Glen Bean	4	"	Hochelaga	8	Hochelaga
Glen Gordon	3	Ottawa	Hodgins	4	Pontiac
Glenogle	4	Pontiac	Holland's Mills	3	Ottawa
Glen Iver	10	Sherbrooke	Holton	8	Châteauguay
Glenlivet	4	Ottawa	Hopetown	17c	Bonaventure
Glen Llyod	13	Mégantic	House Harbour	59	Gaspé
Glen Murray	13	"	Howick	8	Châteauguay
Glen Sutton	8	Brome	Hubertau	8	Argenteuil
Gobeil	18	Charlevoix	Hudson	8	Vaudreuil
18 Godbout	16-17	Saguenay	Hull	4-3	Ottawa
Gordon Creek	6	Pontiac	Hunter's Point	6	Pontiac
Gould	10a	Compton	Hunterstown	19b	Maskinongé
Gould Station	10a	"	Huntingdon	8	Huntingdon

Huntingville.....	9	Sherbrooke	Lake Edward.....	19	Portneuf
Iberville.....	9	Iberville	Lake Etchemin.....	15	Dorchester
Indian Lorette.....	19	Québec	Lakefield.....	3	Argenteuil
Inlet.....	3	Ottawa	Lake Mégantic.....	10a	Compton
Inverness.....	13	Mégantic	Lake St Mary.....	4	Ottawa
Iron Hill.....	10b	Brome	Lake Témiscamingue.....	6	Pontiac
Ironside.....	4	Ottawa	Lakeview.....	3	Argenteuil
Irvine.....	13	Mégantic	Lake Weedon.....	15	Wolfe
Island Brook.....	10a	Compton	La Mare.....	18	Charlevoix
Isle aux Coudres.....	18	Charlevoix	Lamartine.....	16	L'Islet
Isle aux Grues.....	16-17	Montmagny	Lambton.....	15	Beauce
Isle Bizard.....	1	Jacques-Cartier	Lambton Station.....	15	Beauce
Isle Dupas.....	19b	Berthier	Lamontagne.....	13	Mégantic
Isle Perrot.....	1	Vaudreuil	Landreville.....	8	Beauharnois
Isle Perrot, Nord.....	1	"	Land Villa.....	16	Montmagny
Isle Verte.....	16	Témiscouata	Langevin.....	15	Dorchester
Ives.....	15	Wolfe	L'Annonciation.....	8	Ottawa
Ivry.....	17a	Témiscouata	Lanoleville.....	12	Richelieu
Jarnac.....	3	Ottawa	Lanoraie.....	19b	Berthier
Jersey Cove.....	17d	Gaspé	L'Anse à Giles.....	16	Montmagny
Jersey Mills.....	15	Beauce	L'Anse à la Cabane.....	59	Gaspé
Johnville.....	10a	Compton	L'Anse au Beaufils.....	17c	"
Joliette.....	19b	Joliette	L'Anse au Foin.....	19	Chicoutimi
Jonquière.....	19	Chicoutimi	L'Anse aux Gascons.....	17c	Bonaventure
Joues.....	8	Hochelaga	L'Anse St Jean.....	19	Chicoutimi
Joynt.....	4	Ottawa	La Patrie.....	10a	Compton
Kamouraska.....	16-17	Kamouraska	La P'te Riv. (Les Saules).....	18	Québec
Katevale.....	9b	Stanstead	La P't. Riv. St François.....	18	Charlevoix
Kazubazua.....	4	Ottawa	La Plaine.....	8	Terrebonne
Keith.....	10a	Compton	Laprairie.....	8	Laprairie
Kelso.....	8	Huntingdon	La Présentation.....	12	St Hyacinthe
Kensington.....	8	"	Laroche.....	10b	Brome
Kilbain.....	8	"	Larochelle.....	13	Mégantic
Kildare.....	19b	Joliette	La Trappe.....	8	Deux Montagne
Killowen.....	3	Argenteuil	Lascelles.....	4	Ottawa
Kingsbury.....	13	Richmond	L'Assomption.....	19b	L'Assomption
Kingscroft.....	9b	Stanstead	Laterrière.....	19	Chicoutimi
Kingsey.....	13	Drummond	Latour's Mills.....	6	Pontiac
Kingsey Falls.....	13	"	La Tuque.....	19c	Champlain
Kinnear's Mills.....	15	Mégantic	Laurel.....	3	Argenteuil
Kippewa.....	6	Pontiac	Laurentides.....	8	L'Assomption
Kirdale.....	13	Drummond	Lauzon.....	C	Lévis
Kirk's Ferry.....	4	Ottawa	Laval.....	18	Montmorency
Kiskisink.....	19	Portneuf	Lavaltrie.....	19b	Berthier
Knowlton.....	9a	Brome	L'Avenir.....	13	Drummond
La Baie.....	19c-14	Yamaska	Lawrenceville.....	13	Shefford
La Barrière.....	19b	Joliette	Learned Plain.....	10a	Compton
Labelle.....	8	Ottawa	Le Bras.....	15	Beauce
Laberge.....	8	Châteauguay	Leclercville.....	19a	Lotbinière
La Beauce.....	15	Beauce	Leeds.....	13	Mégantic
L'Acadie.....	9d	St Jean	Leeds Village.....	13	"
Lac à la Tortue.....	19c	Champlain	Lemesurier.....	13	"
Lac Bellemare.....	19c	St Maurice	Lennoxville.....	9	Sherbrooke
La Carrière.....	12	Bagot	Leopold.....	3	Argenteuil
Lachenaie.....	19b	L'Assomption	L'Epiphanie.....	19b	L'Assomption
Lachine.....	8	Jacques-Cartier	Les Dalles.....	19b	Montcalm
Lachine Locks.....	8	"	Les Eboulements.....	18	Charlevoix
Lachevrotière.....	19a	Portneuf	Les Ecoreuils.....	19a	Portneuf
La hinc Rapids.....	8	Jacques-Cartier	Les Escoumains.....	18	Saguenay
Lachute.....	3	Argenteuil	Les Fonds.....	B-19a	Lotbinière
Lachute Mills.....	3	"	Les Gr'des Bergeronnes.....	18	Saguenay
Lac Clair.....	19	Chicoutimi	Les P'tites Bergeronnes.....	18	"
Lac Conception.....	8	Ottawa	Lessard.....	15	Beauce
La Décharge.....	19	Chicoutimi	Les Saules.....	18	Québec
Lac Edouard.....	19	Portneuf	Lévis.....	C	Lévis
Lac la Pêche.....	19c	Champlain	Libbytown.....	9b	Stanstead
Lac Masson.....	8	Terrebonne	Lime Ridge.....	15	Wolfe
Lacolle.....	8	St Jean	Linda.....	15	Compton
Lac Matapédia.....	16	Rimouski	Lineboro'.....	9b	Stanstead
Lac Nantel.....	8	Terrebonne	Linéire.....	15	Beauce
Lac Ouareau.....	19b	Montcalm	Lisgar Station.....	13	Drummond
Lac Rond.....	3	Ottawa	L'Islet.....	16	L'Islet
Lac St Joseph.....	19	Portneuf	Little Cascapédia.....	17c	Bonaventure
Ladd's Mills.....	9	Stanstead	Little Metis.....	17b	Rimouski
La Fayette.....	16	Bellechasse	Little Metis Station.....	16	"
La Guerre.....	8	Huntingdon	Little Pabos.....	17c	Gaspé
Lake Aylmer.....	15	Wolfe	Little River, East.....	17c	"
Lake Beauport.....	18	Québec	Little River, West.....	17c	"

Lochaber Bay.....	3	Ottawa	Miletta.....	8	Stanhurst
Long Point.....	8	Hochelaga	Mille Isles.....	3	Argenteuil
18 Long Pt of Mingan 16-17		Saguenay	Mille Vaches.....	18	Saguenay
Longueuil.....	8	Chambly	Millfield.....	13	Mégantic
Lorette.....	19	Québec	Millington.....	9d	Brome
Lorne.....	13	Richmond	Millstream.....	16	Bonaventure
Lorne House.....	18	Charlevoix	Milton East.....	8	Shefford
Lost River.....	3	Argenteuil	Minerve.....	8	Ottawa
Lotbinière.....	19a	Lotbinière	18 Mingan.....	16-17	Saguenay
Louisa.....	3	Argenteuil	Minton.....	9b	Stanhurst
Louiseville.....	19b	Maskinongé	Mirabel.....	3	Deux Montagnes
Lourdes.....	13	Mégantic	Miranda.....	8	Missisquoi
18 Lourdes du Bl. Sablon 17d		Saguenay	Misère.....	18	Charlevoix
Low.....	4	Ottawa	Mistassini.....	19	Chicoutimi
Lower Ireland.....	13	Mégantic	Mitchell Station.....	8	Nicolet
Lucerne.....	4	Ottawa	Moe's River.....	9	Compton
Luskville.....	13	Mégantic	18 Moisie.....	16-17	Saguenay
Lysander.....	13	"	Monalea.....	3	Argenteuil
Lyster.....	13	"	Mongenaix.....	7	Vaudreuil
Lyster Station.....	13	"	Montauban.....	19c	Portneuf
Mabel.....	3	Argenteuil	Montcalm.....	19b	Montcalm
Macnider.....	17b	Rimouski	Montcerf.....	4	Ottawa
Maddington Falls.....	19c-14	Arthabaska	Mont Dufresne.....	10	Richmond
Magdalen Island.....	59	Gaspé	Monte Bello.....	3	Ottawa
Magenta.....	10b	Rouville	Montfort.....	8	Argenteuil
Magog.....	10b	Stanhurst	Mont Louis.....	17b	Gaspé
Magoon's Point.....	9b	"	Montmagny.....	16-17	Montmagny
18 Magpie.....	16-17	Saguenay	Montmorin.....	8	Terrebonne
Mailhot.....	13	Mégantic	Montmorency Est.....	18	Montmorency
Maisonneuve.....	8	Hochelaga	Montmorency Falls.....	18	Québec
Mal Bay.....	17c	Gaspé	Montmorency Village.....	18	"
Malmaison.....	8	Missisquoi	Montpellier.....	3	Ottawa
Malvina.....	10a	Compton	Montréal.....	8	Montréal
Maniwaki.....	4	Ottawa	Montréal Junction.....	8	Hochelaga
Mansonville.....	8	Brome	Montréal South.....	8	Chambly
Masonville Station.....	8	"	Mont St Hilaire.....	11	Rouville
Maple Grove.....	13	Mégantic	Moore's Station.....	8	Missisquoi
Maple Hill.....	15	"	Morehead.....	4	Pontiac
Maple Leaf.....	10a	Compton	Morigeau.....	16	Montmagny
Maple Ridge.....	4	Pontiac	Morin Flats.....	8	Argenteuil
Marbleton.....	15	Wolfe	Moulin Basinet.....	19b	Joliette
Maria.....	17c	Bonaventure	Moulin Chaquette.....	19b	St Maurice
Maria Capes.....	17c	"	Moulin Têtu.....	13	Lotbinière
Maria East.....	17c	"	Mount Carmel.....	16	Kamouraska
Maritana.....	8	Huntingdon	Mount Johnson.....	9d	Iberville
Marlington.....	9b	Stanhurst	Mount Loyal.....	19b	Montcalm
Marlow.....	15	Beauce	Mount Maple.....	3	Argenteuil
Marsboro.....	10a	Compton	Mount Oscar.....	8	Vaudreuil
Marsouins.....	16b	Gaspé	Mount Royal Vale.....	8	Hochelaga
Martin Dale.....	4	Ottawa	Murphy.....	19b	Joliette
Martin's Lake.....	4	Pontiac	Murphy.....	19b	Joliette
Martinville.....	9	Compton	Murray Bay.....	18	Charlevoix
Maryland.....	4	Pontiac	Musselville.....	17c	Bonaventure
Mascouche.....	19b	L'Assomption	18 Mutton Bay.....	18d	Saguenay
Mascouche Rapids.....	19b	"	Mystic.....	8	Missisquoi
Masham Mills.....	4	Ottawa	Nadeau's Crossing.....	10a	Beauce
Maskinongé.....	19b	Maskinongé	Namur.....	3	Ottawa
Massawippi.....	9b	Stanhurst	Naney.....	19b	Maskinongé
Masson.....	3	Ottawa	Napierville.....	8	Napierville
Mastai.....	18	Québec	18 Natashquan.....	17d	Saguenay
Mastigouche.....	19b	Maskinongé	Neilsonville.....	18	Québec
Matane.....	17b	Rimouski	New Armagh.....	13	Lotbinière
Matapédia.....	17	Bonaventure	Newbois.....	15	"
Mawcook.....	8	Shefford	New Carlisle.....	17c	Bonaventure
Mayo.....	3	Ottawa	New Glasgow.....	8	Terrebonne
McDonald's Cove (S).....	17d	Gaspé	New Ireland.....	13	Mégantic
McLeod Crossing.....	10	Compton	New Liverpool.....	B	Lévis
Melboro.....	13	Richmond	New Mexico.....	10a	Compton
Melbourne.....	13	"	Newport.....	17c	Gaspé
Melbourne Ridge.....	13	Richmond	Newport Point.....	17c	"
Melocheville.....	8	Beauharnois	New Richmond.....	17c	Bonaventure
Mercier.....	16	Montmagny	New Rockland.....	13	Richmond
Métabetchouan.....	19	Chicoutimi	Nicolet.....	19c-14	Nicolet
Méthot's Mills.....	13	Lotbinière	Nicolet Falls.....	13	Richmond
Migasha.....	17c	Bonaventure	Nominique.....	8	Ottawa
Milan.....	10a	Compton	Normandin.....	19	Chicoutimi
Milby.....	9	Sherbrooke	North Clarendon.....	4	Pontiac
Mile End.....	8	Hochelaga	North Coaticook.....	9	Stanhurst

Northfield Farm.....	4	Ottawa	Petite Matane.....	17b	Rimouski
North Georgetown.....	8	Châteauguay	Petit Saguenay.....	19	Saguenay
North Ham.....	13	Wolfe	Petite Vallée.....	17b	Gaspé
North Hatley.....	9b	Stanstead	Petit Village.....	15	Beauce
North Hill.....	10a	Compton	Petits Mechins.....	17b	Gaspé
North Low.....	4	Ottawa	Petite Rivière.....	8 2	Montagnes
North Nation Mills.....	3	Ottawa	Peverhill.....	7	Vaudreuil
North Onslow.....	4	Pontiac	Phillipsburg, East.....	8	Missisquoi
North Pinnacle.....	8	Missisquoi	Piedmont.....	8	Terrebonne
North Stanbridge.....	8	"	Pierreville Mills.....	19c-14	Yamaska
North Stoke.....	10	Richmond	Pierreville.....	19c-14	"
North Stukely.....	13	Shefford	Pigeon Hill.....	8	Missisquoi
North Sutton.....	9d	Brome	Pike River.....	8	"
North Temiscamingue.....	6	Pontiac	Pine Hill.....	3	Ottawa
North Wakefield.....	4	Ottawa	Piopolis.....	10a	Compton
North Wolfeston.....	15	Wolfe	Plaisance.....	3	Ottawa
Norton Creek.....	8	Châteauguay	Flamondon's Mills.....	13	Wolfe
18 N.-D. de Bethsiamis.....	18-16-17	Saguenay	Point Comfort.....	4	Ottawa
N.-D. de Grâce.....	8	Hochelaga	Point Fortune.....	8	Vaudreuil
N.-D. de la Salette.....	3	Ottawa	Point Platon.....	19a	Lotbinière
N.-D. de Lévis.....	C	Lévis	Point St Charles.....	8	Montreal-C
N.-D. de l'Isle Verte.....	16	Temiscouata	Point St Peter.....	17c	Gaspé
N.-D. de Mercier.....	19b	Montcalm	Pointe à la Frégate.....	17b	"
N.-D. de Québec.....	18	Québec	Pointe à Pic.....	18	Charlevoix
N.-D. de Rimouski.....	16	Rimouski	Pointe au Bouleau.....	18	Saguenay
N.-D. de Stanbridge.....	8	Missisquoi	Pointe Basse.....	17c	Gaspé
N.-D. des Bois.....	10a	Compton	Pointe au Chêne.....	3	Argenteuil
N.-D. du Lac.....	17a	Temiscouata	18 Pointe aux Anglais.....	16-17	Saguenay
N.-D. du Laus.....	3	Ottawa	Pointe aux Trembles.....	8	Hochelaga
N.-D. du Pont Main.....	3	"	Pointe aux Trembles.....	18	Portneuf
N.-D. du Portage.....	16	Temiscouata	Pointe aux Orignaux.....	16	Kamouraska
N.-D. du Rosaire.....	16	Montmagny	Pointe Bleue.....	19	Chicoutimi
Nouvelle.....	17c	Bonaventure	Pointe Claire.....	1	Jacques-Cartier
Noyan.....	8	Missisquoi	18 Pointe des Monts.....	16-17	Saguenay
Nutt's Corners.....	8	"	Pointe du Lac.....	19b	St Maurice
Oak Bay Mills.....	17c	Bonaventure	Pointe Gatineau.....	3	Ottawa
Oak Point.....	17c	"	Pointe Sèche.....	16	Kamouraska
O'Connell.....	4	Pontiac	Poiré.....	19a	Portneuf
Odelltown.....	8	St John	Poltimore.....	3	Ottawa
O'Donnell's Siding.....	19	Chicoutimi	Pont Château.....	8	Soulanges
Oka.....	8	Deux Montagnes	Pont Etchemin.....	13	Lévis
Old Chelsea.....	4	Ottawa	Pont de Maskinongé.....	19b	Maskinongé
Old Lake Road.....	16	Temiscouata	Pont du Sault.....	8	Hochelaga
Oliver.....	8	Stanstead	Pont Rouge.....	19a	Portneuf
Olscamp.....	19c	Champlain	Pont Viau.....	8	Laval
Onslow Centre.....	4	Pontiac	Portage de la Nation.....	3	Ottawa
Ontario Street, East.....	8	Montréal	Portage du Fort.....	4-6	Pontiac
Opemican.....	6	Pontiac	Port au Persil.....	18	Charlevoix
Ormstown.....	8	Châteauguay	Port au Quil.....	18	"
Otter Lake.....	4	Pontiac	Port Daniel (C).....	17c	Bonaventure
Quiatchouan.....	19	Chicoutimi	Port Daniel (E).....	17c	"
Outremont.....	8	Hochelaga	Port Daniel (W).....	17c	"
Outremont Junction.....	8	"	Port Lewis.....	8	Huntingdon
Owl's Head.....	8	Brome	Portneuf.....	19a	Portneuf
Painchaud.....	13	Mégantic	Portneuf Mills.....	18	Saguenay
Papineauville.....	3	Ottawa	Portneuf Station.....	19a	Portneuf
Paquette.....	10a	Compton	Poupore.....	3	Ottawa
Paré Laval.....	8	Laval	Price.....	16	Rimouski
Paré.....	19a	Portneuf	Providence.....	15	Beauce
Parisville.....	19a	Lotbinière	Proulxville.....	19c	Champlain
Parkhurst.....	13	Lotbinière	Powerscourt.....	8	Huntingdon
Parkman.....	4	Pontiac	Quai des Eboulements.....	18	Charlevoix
Paspébiac.....	17c	Bonaventure	Quai de Rimouski.....	16-17	Rimouski
Pasteur.....	19	Chicoutimi	Québec.....	18	Québec
Pauline.....	8	Rouville	Querrey.....	17c	Bonaventure
Pearceton.....	8	Missisquoi	Quinnville.....	3	Ottawa
Pellissier.....	4	Ottawa	Quyón.....	4	Pontiac
Peninsula-Gaspé.....	17d	Gaspé	Racine.....	13	Shefford
18 Pentecost River.....	16-17	Saguenay	Radford.....	4	Pontiac
Percé.....	17c	Gaspé	Radnors Forges.....	19c	Champlain
Perkins.....	3	Ottawa	Radstock.....	19b	Joliette
Perryboro.....	9	Compton	Ralph.....	6	Pontiac
Perthuis.....	19	Portneuf	Randboro.....	10a	Compton
Peter's Mines.....	15	Wolfe	Rapide de L'Orignal.....	3	Ottawa
Petit Bonaventure.....	17c	Bonaventure	Rapides des Joachims.....	6	Pontiac
Petit Brulé.....	3	Two Mountains	Ravignan.....	15	Dorchester
Petit Cap.....	17d	Gaspé	Rawdon.....	19b	Montcalm
Petite Magdeleine.....	17b	"	Red Mountain.....	10a	Compton

Reedham	15	Mégantic
Reedsdale	13	"
Reed's Mines	15	"
Repentigny	19bL	Assomption
Riceburg	8	Missisquoi
Richardville	13	Mégantic
Richmond	13	Richmond
Richmond Station	13	"
Rigaud	8	Vaudreuil
Rimouski	16-17	Rimouski
Ripon	3	Ottawa
Risborough	15	Beauce
River Beaudette	1	Soulanges
River Desert	4	Ottawa
Riverfield	8	Châteauguay
River Gilbert	15	Beauce
River Gilbert Gold Mines	15	"
River Joseph	4	Ottawa
Rivière à Claude	17b	Gaspé
Rivière à la Martre	17b	"
Rivière à l'Ours	19	Chicoutimi
Rivière à Pierre	19	Portneuf
Rivière au Doré	19	Chicoutimi
Rivière au Rat	19c	Champlain
Rivière aux Chiens	18	Montmorency
Rivière aux Pins	19	Québec
Rivière Bois Clair	19a	Lotbinière
Rivière des Fèves	8	Châteauguay
Rivière des Plantes	15	Beauce
Rivière des Prairies	8	Hochelega
Rivière du Loup	16-17	Témiscouata
Rivière du Loup, quai	16-17	"
Rivière du Loup Stat.	16-17	"
Rivière du Moulin	19	Chicoutimi
Rivière Gagnon	3	Terrebonne
Rivière Gentilly	19c-14	Nicolet
Rivière la Fleur	18	Montmorency
Rivière la Madeleine	17b	Gaspé
Rivière Mailoux	18	Charlevoix
Rivière Mattawin	19c	Champlain
Rivière Meckinac	19c	"
Rivière Noire	19c-14	Arthabaska
Rivière Ouelle	16	Kamouraska
13 Rivière St Jean	16-17	Saguenay
Rivière Ste Marguerite	18	"
Rivière Trois Pistoles	16	Témiscouata
Rivington	3	Argenteuil
Robertson Station	15	Mégantic
Roberval	19	Chicoutimi
Robinson	10a	Compton
Robitaille	17c	Bonaventure
Robson	13	Drummond
Rockelle	13	Shefford
Rockburn	8	Huntingdon
Rock Forest	10b	Sherbrooke
Rock Island	9b	Stanstead
Rockway Valley	3	Ottawa
Ross Mills	B	Lévis
Rougemont Station	8	Rouville
Rowantown	6	Pontiac
Roxham	8	St Jean
Roxton East	10d	Shefford
Roxton Falls	10d	"
Roxton Pond	10d	"
Ruisseau à l'eau chaude	15	Dorchester
Ruisseau à Sem	17b	Rimouski
Ruisseau Leblanc	17c	Bonaventure
Runnymede	17	"
Rupert	4	Ottawa
Russelltown	8	Châteauguay
Rutledge	4	Pontiac
Ryan's Mills	6	Pontiac
Ste Adèle	3	Terrebonne
Adélaïde, Pabos	17c	Gaspé
Adolphe de Champlain	19c	Champlain
St Adolphe, Dudswell	15	Wolfe
Adolphe de Howard	8	Argenteuil
Adrien	13	Wolfe

St Agapit Station	13	Lotbinière
Agapit	13	Lotbinière
Ste Agathe de Lotbinière	13	"
Agathe East	13	"
Agathe des Monts	8	Terrebonne
Agnès de Charlevoix	13	Charlevoix
Agnès de Dundee	8	Huntingdon
St Agricole	8	Montcalm
Aimé	19b-12	Richelieu
Alban	19a	Portneuf
Albert	13	Arthabaska
Alexandre Station	8	Iberville
Alexandre d'Iberville	8	"
Alexandre de Kamou	16	Kamouraska
Alexis des Monts	19b	Maskinongé
Alphonse	19b	Joliette
Alphonse, Granby	3	Shefford
Amedée	3	Ottawa
Anaclet	16	Rimouski
St André Avelin	3	Ottawa
André de Kamour	16	Kamouraska
Andrew, East	3	Argenteuil
Ste Angèle de Manoir	8	Rouville
Angèle de Laval	19c-14	Nicolet
Angèle de Rimous	16-17	Rimouski
St Anicet	8	Huntingdon
Ste Anne de Bellevue	1	Jacques-Cartier
Anne de Beupré	18	Montmorency
Anne de la Perade	19a	Champlain
Anne des Monts	17b	Gaspé
Anne des Plaines	8	Terrebonne
Anne, Pocatière	16-17	Kamouraska
Anne Restigouche	17c	Bonaventure
Anne de Sorel	19b	Richelieu
18 Anne Labrador	17d	Saguenay
St Anselme	15	Dorchester
Anselme Station	15	"
Antoine	19a-B	Lotbinière
" Riv. Richelieu	11	Verchères
Antonin	16	Témiscouata
Ste Apolline de Potton	16	Montmagny
St Apollinaire	19a-B	Lotbinière
Armand, Centre	8	Missisquoi
Armand Station	8	Missisquoi
Arsene	16	Témiscouata
Athanase (Iberville)	9d	Iberville
Aubert	16	L'Islet
Augustin	3	Deux Montagne
Augustin	18	Portneuf
18 Augustin	17d	Saguenay
Ste Barbe	11	Huntingdon
St Barnabé, Rivière Ya	12	St Hyacinthe
Barnabé	19b	St Maurice
Barthelemi	19b	Berthier
Bazile de Portneuf	19a	Portneuf
Bazile Station	19a	"
Bazile le Grand	8	Chambly
Bazile Station	19a	Portneuf
Ste Béatrice	19b	Joliette
St Benjamin	15	Dorchester
Benoit	3	Deux Montagne
Bernard de Dorch	15	Dorchester
Bernard (sub)	8	St Jean
Ste Blaise	8	"
St Blandine	16-17	Rimouski
Bonaventure	8	Drummond
Boniface	4	Pontiac
Ste Brigitte d'Iberville	9d	Iberville
Brigitte des Sautes	8	Nicolet
St Bruno	8	Chambly
Bruno de Kam	16-17	Kamouraska
Bruno Station	8	Chambly
Calixte, Kilkenny	8	Montcalm
Camille	13	Wolfe
Canute	3	Deux Montagne
Casimir	19a	Portneuf
Cassien des Caps	18	Charlevoix
Ste Catherine	19	Portneuf

Ste Catherine street.....	8	Montreal	St Félix de Valois.....	19b	Joliette
Catherine Str. West.....	8	"	Ferdinand.....	13	Mégantic
Cécile de Masham.....	4	Ottawa	Féréol.....	18	Montmorency
Cécile de Milton.....	8	Shefford	Fidèle.....	18	Charlevoix
Cécile de Levrard.....	19a	Nicolet	Ste Flavie.....	16-17	Rimouski
Cécile de Whitton.....	10a	Compton	Flavie Station.....	16-17	"
St Célestin.....	19c14	Nicolet	St Flavien.....	13	Lotbinière
Césaire.....	8	Rouville	Ste Flore.....	19c	Champlain
Charles de Caplan.....	17c	Bonaventure	St Fortunat.....	15	Mégantic
Charles, Riv. Boyer.....	16	Bellechasse	Ste Foye.....	18	Québec
Chs, Riv. Richelieu.....	11	St Hyacinthe	St François.....	15	Beauce
Ste Christine.....	13	Bagot	François de Sales.....	19b	Laval
St Chrysostôme.....	8	Châteauguay	François, I. Orléans.....	18	Montmorency
Ste Claire.....	15	Dorchester	François du Lac.....	19c-14	Yamaska
St Clément.....	16	Témiscouata	Ste Françoise.....	16-17	Témiscouata
Clet.....	8	Soulanges	St François (N. E.).....	15	Beauce
Ste Clothilde.....	13	Arthabaska	François.....	16	Montmagny
Clothilde de C.....	8	Châteauguay	François Xav., Viger.....	16	Témiscouata
St Columbin.....	3	Deux Montagne	Frs. Xav., Brompton.....	9	Richmond
Côme.....	19b	Joliette	Frédérie.....	15	Beauce
Constant.....	8	Laprairie	St Frédéric Station.....	15	Beauce
Ste Croix.....	19a-B	Lotbinière	Gabriel de Brandon.....	19b	Berthier
Cunégonde.....	8	Hochelaga	Gabriel de Montréal.....	8	Hochelaga
St Cuthbert.....	19b	Berthier	Gabriel de R.....	16	Rimouski
Cuthbert Station.....	19b	"	Gabriel Station.....	19	Portneuf
Cyprien.....	16	Témiscouata	Gédéon.....	19	Chicoutimi
Cyr.....	8	Richmond	Ste Geneviève.....	1	Jacques Cartier
Cyriac.....	19	Chicoutimi	Geneviève Batiscan.....	19a	Champlain
Cyrille de l'Islet.....	16	L'Islet	St George.....	15	Beauce
Cyrille de Wendover.....	8	Drummond	George de Malbay.....	17c	Gaspé
Damase.....	12	St Hyacinthe	George de Windsor.....	13	Richmond
Damase de Riouksi.....	16	Rimouski	George, Est.....	15	Beauce
Damase des Aulnais.....	16	L'Islet	Gérard, Montarville.....	3	Ottawa
Damien de Brandon.....	19b	Berthier	Germain, Grantham.....	8	Drummond
Damien, Buckland.....	16	Bellechasse	Germain de K.....	16	Kamouraska
David de Lévis.....	B	Lévis	Ste Gertrude.....	19c-14	Nicolet
David d'Yamaska.....	19b	Yamaska	St Gervais.....	16	Bellechasse
Denis de Boutillierie.....	16	Kamouraska	Gilbert.....	19a	Portneuf
Denis, Riv. Richelieu.....	11	St Hyacinthe	Giles.....	13	Lotbinière
Didace.....	19b	Maskinongé	Godfroy.....	17c	Bonaventure
Dominique de Bagot.....	12	Bagot	Grégoire.....	19c-14	Nicolet
Dominique Station.....	8	Soulanges	Guillaume d'Upton.....	8	Drummond
" des Cèdres.....	8	"	Ste Hélène de Kam.....	16	Kamouraska
Donat.....	16	Rimouski	Hélène de Bagot.....	8	Bagot
St Donat de Montcalm.....	19b	Montcalm	Hélène de Chester.....	13	Arthabaska
Ste Dorothee.....	8	Laval	Hénédine.....	15	Dorchester
St Edmond.....	18	Québec	St Henri de Lévis.....	15	Lévis
Edmond de.....	19b	Berthier	Henri de Montréal.....	8	Hochelaga
Edouard de.....	8	Napierville	Henri Station.....	15	Lévis
Edouard, Frampton.....	15	Dorchester	Hermas.....	3	Deux-Montagne
Edwidge.....	9	Compton	Hermas Station.....	3	Deux-Montagne
Eleuthère.....	16	Kamouraska	Herménégilde.....	9	Stanstead
Elie.....	19b	St Maurice	Hilaire de Dorset.....	15	Beauce
Ste Elizabeth.....	19b	Joliette	Hilaire, Lac St Jean.....	19	Chicoutimi
St Eloi.....	16	Témiscouata	Hilaire Station.....	11	Rouville
Elphège.....	19c-14	Yamaska	Hilaire Village.....	11	"
Elzéar.....	15	Beauce	Hilarion.....	18	Charlevoix
Elzéar de Laval.....	8	Laval	Hippolyte Kilkenny.....	8	Terrebonne
Ste Emalie d'Energie.....	19b	Joliette	Honoré.....	15	Beauce
St Emile de Montcalm.....	19b	Montcalm	Hubert.....	8	Chambly
Emile de Suffolk.....	3	Ottawa	Hugues.....	12	Bagot
Ephrem Station.....	15	Beauce	Hyacinthe.....	12	St Hyacinthe
Ephrem de Tring.....	15	Beauce	Ignace de Loyola.....	19b	Berthier
Ephrem d'Upton.....	11	Bagot	Ignace de Loyola.....	19b	Berthier
Esprit.....	19b	Montcalm	Irénée.....	18	Charlevoix
Etienne de.....	8	Beauharnois	Isidore.....	15	Dorchester
Etienne de Bolton.....	8	Brome	Isidore.....	8	Laprairie
Etienne des Grés.....	19c	St Maurice	Isidore Junction.....	8	"
Etienne du.....	18	Saguenay	Jacques.....	19b	Montcalm
Eugène, Grantham.....	8	Drummond	Jacques le Mineur.....	8	Laprairie
Eulalie.....	19c-14	Nicolet	Janvier.....	8	Terrebonne
Eustache.....	8	Deux Montagn's	Jean-Bte, Montréal.....	8	Hochelaga
Evariste de Forsyth.....	15	Beauce	Jean-Baptiste de.....	11	Rouville
Fabien.....	16	Rimouski	Jean Chrysostôme.....	B	Lévis
Faustin.....	8	Terrebonne	Jean de Dieu.....	16-17	Témiscouata
Ste Famille.....	18	Montmorency	Jean des Chaillons.....	19a	Lotbinière
St Félicien.....	19	Chicoutimi	Jean de Matha.....	19b	Joliette
Ste Félicité.....	16	Rimouski	Jean Isle d'Orléans.....	18	Montmorency

St Jean l'Evangeliste	17c	Bonaventure
Jean Port Joly	16	L'Islet
Jérôme	3	Terrebonne
Joachim de M.	18	Montmorency
Joachim de S.	10d	Shefford
John Suburb	18	Québec
John's East	11	St Jean
Joseph de Brandon	19b	Joliette
Joseph d'Alma	19	Chicoutimi
Joseph de Beauce	15	Beauce
18 Jos. Tabatière (sub)		
Mutton Bay	17d	Saguenay
Joseph, Lepage	16-17	Rimouski
Joseph de Lévis	C	Lévis
Joseph de Sorel	19b	Richelieu
Joseph du Lac	8	Deux Montagne
Jovite	8	Terrebonne
Jude	12	St Hyacinthe
Ste Julie de Vercheres	8	Vercheres
Julie de Somerset	13	Mégantic
Julie Station	13	"
Julienne	19b	Montcalm
St Justin	19b	Maskinongé
Ste Justine de Newton	7	Vaudreuil
Justine Station	7	"
St Lambert de Lévis	15	Lévis
Lambert, Montréal	8	Chambly
Laurent, I. d'Orléans	18	Montmorency
Laurent, Montréal	8	Jacques Cartier
Lazare de B.	16	Bellechasse
Lazare de V.	8	Vaudreuil
Léon	19b	Maskinongé
Léonard d'Aston	8	Nicolet
Léonard de	19	Chicoutimi
Léonard, Port Maurice	8	Hochelaga
Léonard du lac St Jean	19	Chicoutimi
Liboire	13	Bagot
Liguori	19b	Montcalm
Louis de Bonsecours	12	Richelieu
Louis de Gonzague	8	Beauharnois
Louis Station	8	"
Louis de Ha Ha	17a	Témiscouata
Louis de Ha Ha Station	17a	"
Ste Louise	16	L'Islet
St Louis Station	8	Beauharnois
Luc	11	St Jean
Ste Luce	16	Rimouski
Luce Station	16	"
Lucie de Doncaster	8	Terrebonne
Madeleine	13	St Hyacinthe
St Margloire	16	Bellechasse
Ste Malachie	15	Dorchester
Malo	10	Compton
Malo Station	10	Compton
Marc	11	Vercheres
Marcel	12	Richelieu
Marcel de l'Islet	16	L'Islet
Marguerite de D.	15	Dorchester
Marie de Blanford	19c-14	Nicolet
Marie, Charlevoix	18	Charlevoix
Marie de Monnoir	8	Rouville
Marie Salomée	19b	Montcalm
Marthe	8	Vaudreuil
St Martin	8	Laval
Ste Martine	8	Châteauguay
Martine Station	8	"
St Mathias	8	Rouville
Mathieu	16	Rimouski
Maurice	19c	Champlain
Maurice Forges	19c	St Maurice
Maxime	15	Beauce
Ste Mélanie	19b	Joliette
St Michel de B.	C	Bellechasse
Michel, Rougemont	8	Rouville
Michel de N.	8	Napierville
Michel des Saints	19b	Berthier
Michel Station	16	Bellechasse
Michel, Wentworth	3	Argenteuil

St Modeste	17a	Témiscouata
Moise	16	Rimouski
Moise Station	16	"
Monique des	3	Deux-Montagne
Monique de Nicolet	8	Nicolet
St Nazaire d'Aetou	8	Bagot
Nazaire, de Buckland	15	Dorchester
Nérée	16	Bellechasse
Nicolas	B	Lévis
Norbert	19b	Berthier
Octave	16	Rimouski
Odilon	15	Dorchester
Onésime	16-17	Kamouraska
Ours	11	Richelieu
Paçôme	16	Kamouraska
Pamphile	16	L'Islet
Paschal	16-17	Kamouraska
Patrick	16	Témiscouata
Patrick's Hill	13	Arthabaska
Paul de Chester	13	"
Paul de la Croix	16	Témiscouata
Paul d'Industrie	19b	Joliette
Paul l'Hermite	19b	L'Assomption
Paulin	19b	Maskinongé
St Paul's Bay	18	Charlevoix
Ste Perpétue	8	Nicolet
St Philippe de Chester	13	Arthabaska
Philippe, Laprairie	9d	Laprairie
Philippe d'Argent	3	Argenteuil
Philippe de Nery	16	Kamouraska
Ste Philomène	8	Châteauguay
" d'Echaillons	19a	Lotbinière
St Pie	8	Bagot
Pie de Guire	19b	Yamaska
Pierre Baptiste	13	Mégantic
Pierre, Isle d'Orléans	18	Montmorency
" Becquets	19a	Nicolet
Pierre	16	Montmagny
Pierre de Charles'brg	18	Québec
Placide	3	Deux-Montagne
Polycarpe	7	Soulanges
Praxède	15	Beauce
Prime	19	Chicoutimi
Prosper	19a	Champlain
Prosper de	15	Dorchester
Raphaël East	16	Bellechasse
Raymond	19	Portneuf
Rédempteur	8	Vaudreuil
Régis	1	Huntingdon
Rémi	8	Napierville
Rémi de Tingwick	13	Arthabaska
Rémi d'Amherst	3	Ottawa
Robert	19b	Richelieu
Roch de Québec	18	Québec
Roch de Richelieu	8	Richelieu
Roch des Aulnaies	16	L'Islet
Roch de l'Achigan	19b	L'Assomption
Romain	15-10a	Compton
Rosaire	19c-14	Arthabaska
Ste Rosalie	12	Bagot
Rose	3	Laval
Rose de Lima	3	Ottawa
Rose du Dégel	17a	Témiscouata
Rose de Watford	15	Dorchester
St Sabine	10b	Iberville
Samuel de Horton	19c-14	Nicolet
Samuel Gayhurst	15	Beauce
Sauveur, Montagne	8	Terrebonne
Sauveur de Québec	18	Québec
Ste Scholastique	3	Deux Montagne
St Sébastien	8	Iberville
Sébastien de Beauce	15	Beauce
Sévere	19b	St Maurice
Séverin, Beauvillage	15	Lotbinière
Siméon	18	Charlevoix
Simon de Rimouski	16	Rimouski
Simon de Yamaska	12	Bagot
Sixte	3	Ottawa

Ste Sophie de Mégantic	13	Mégantic	Silver Creek	3	Ottawa
Sophie de Lacorne	8	Terrebonne	Six Portages	4	"
Sophie, Levraud	19a-14	Nicolet	Slatington	13	Richmond
St Stanislas de Champ	19a	Champlain	Smith's Mills	9b	Stanstead
Stanislas de Kostka	11	Beauharnois	Somerses	13	Mégantic
Sulpice	19b	L'Assomption	Sorel	19b	Richelieu
Sylvère	19c-14	Nicolet	South Barnston	9b	Stanstead
Sylvester, East	13	Lotbinière	South Beach	17c	Gaspé
Sylvester, West	13	"	South Bolton	9a	Brome
Téléphone	7	Soulanges	South Branch	4	Ottawa
Ste Thècle	19c	Champlain	South Dudswell	15	Wolfe
St Théodore d'Acton	11	Bagot	South Durham	13	Drummond
Théodore Chertsey	19b	Montcalm	South Ely	13	Shefford
Ste Théodosie	8	Verchères	South Granby	8	"
St Théophile	15	Beauce	South Ham	15	Wolfe
Ste Thérèse, Blainville	3	Terrebonne	South Quebec	B	Lévis
St Thomas d'Aquin	12	St Hyacinthe	South Roxton	10d	Shefford
Thomas de Joliette	19b	Joliette	South Stukely	10b	"
Timothée	8	Beauharnois	18 South-West Point	17d	Gaspé
Timothée Station	8	"	Spencer Cove	18	Québec
Tite	19c	Champlain	Springbrook	15	Dorchester
Tite des Caps	18	Moutmorency	Spring Hill	10a	Compton
Tite Junction	19c	Champlain	Spring Road	9	Sherbrooke
Ubalde	19a	Portneuf	Stadacona	18	Québec
St Urbain de Château	8	Châteauguay	Stagsburn	4	Ottawa
Urbain de	18	Charlevoix	Stambridge, East	8	Missisquoi
Ste Ursule	19b	Maskinongé	Stambridge Station	8	"
St Valentin	8	St Jean	Stanbury	10b	Missisquoi
Valère de Bulstrode	19c-14	Arthabaska	Standon	15	Dorchester
Valérien	11	Shefford	Stanford	13	Arthabaska
Valérien de	16-17	Rimouski	Stanhope	9	Stanstead
Valier	16	Bellechasse	Stalington	13	Richmond
Valier Station	16	"	Stanstead	9b	"
Ste Victoire	19b	Richelieu	Stanstead Junction	9b	"
St Victor de Tring	15	Beauce	Starnborough	8	Huntingdon
Vincent de Paul	19b	Laval	Staynerville	3	Argenteuil
Wincelass	19c-14	Nicolet	Stockwell	8	Châteauguay
Yvon	17b	Gaspé	Stoke Centre	10	Richmond
Zacharie	15	Beauce	Stoketon	10	"
St Zenon	19b	Berthier	Stonefield	3	Argenteuil
Zéphirin	19c-14	Yamaska	Stoneham	18	Québec
Zotique	1	Soulanges	Stornway	10a	Compton
Sabrevois	11	Iberville	Stottville	8	St Jean
Sacré-Cœur de Marie	15	Mégantic	Strathmore	8	Jacques Cartier
Saints-Anges	15	Beauce	Stubbs Bay	6	Pontiac
18 Salmon Bay	17d	Saguenay	Suffield	10b	Sherbrooke
Sanborn	15	Wolfe	Summerlea	8	Jacques Cartier
Sand Hill	10a	Compton	Sutton	9a	Brome
Sans Bruit	18	Québec (cité)	Sutton Junction	9d	"
Sandy Beach	17c	Gaspé	Sweetsburg	9a	Missisquoi
Sault à la Puce	18	Montmorency	Sydenham Place	13	Drummond
Sault au Cochon	18	Saguenay	Tadousac	18	Saguenay
Sault au Récollet	8	Hochelaga	Taillon	19	Chicoutimi
Savage Mills	10d	Shefford	Tatehurst	8	Châteauguay
Sawyerville	10a	Compton	Terrebonne	19b	Terrebonne
Sayabee	16	Rimouski	Tessierville	17b	Rimouski
Scott Junction	15	Beauce	Têtu	17a	Témiscouata
Scottsmore	8	Missisquoi	Tewkesbury	18	Québec
Scottstown	10a	Compton	Thetford Mines	15	Mégantic
Seal Cove	17c	Gaspé	Thornby	4	Pontiac
Seguin	8	Vaudreuil	Thorn Center	4	"
Sellarville	17c	Bonaventure	Three Lakes	10a	Beauce
18 Seven Islands	16-17	Saguenay	Three Rivers	19c	Three Rivers
Shawbridge	8	Terrebonne	18 Thunder River	16-17	Saguenay
Shawenegan	19c	St Maurice	Thurso	3	Ottawa
Shawville	4	Pontiac	Tikonabé	19	Chicoutimi
Sheenborough	6	"	Titus Station	9	Richmond
Sheffington	10b	Shefford	Tolsta	10a	Compton
Shefford Mountain	8	"	Trahan's Mills	15	Wolfe
Shefford Vale	8	"	Tremblay	19	Chicoutimi
18 Sheldrake	16-17	Saguenay	Trenholm	13	Drummond
Sherbrooke	10	Sherbrooke	Tring Junction, Beauce	15	"
Sherrington	8	Napierville	Tring Station	15	Beauce
Shigawake	17c	Bonaventure	Trois Pistoies	16-17	Témiscouata
Shrewsbury	3	Argenteuil	Trois Saumons	16	L'Islet
Sillery Cove	18	Québec	Trottier	13	Arthabaska
			Trout Brook	13	"

Trout River	8	Huntingdon
Tuck's Landing	96	Brome
Turcot	8	Hochelaga
Turkey Hill	8	Brome
Ulverton	13	Drummond
Upper Bedford	8	Missisquoi
Upper Melbourne	13	Richmond
Upper Thorn Centre	4	Pontiac
Valcartier	19	Quebec
Valcartier Station	19	"
Valcartier Village	19	"
Valcourt	13	Shefford
Val des Bois	3	Ottawa
Valençay	"	"
Valenciennes	13	Mégantic
Vales Perkins	8	Brome
Valleyfield	11	Beauharnois
Valmont	19c	Champlain
Valmorin	8	Terrebonne
Valois	8	Jacques Cartier
Valracine	10a	Compton
Varenes	8	Verchères
Vaudreuil	1	Vaudreuil
Vaudreuil Station	1	"
Vendôme	8	Beauharnois
Venice	8	Missisquoi
Yenosta	4	Ottawa
Verchères	8	Verchères
Vernet	3	Ottawa
Versailles	9d	Iberville
Vicars	8	Huntingdon
Victoriaville	13	Arthabaska
Viger	16	Témiscouata
Village des Aulnaies	16	L'Islet
Village Richelieu	8	Rouville
Villa Mastai	18	Québec
Villemay	C	Lévis
Villeneuve	8	Hochelaga
Villette	9	Compton
Vincennes	19a	Champlain
Vinton	4	Pontiac
Wakefield	4	Ottawa
Walker's Cutting	19c-14	Arthabaska
Waltham	4-6	Pontiac
Warden	10d	Shefford
Warwick	13	Arthabaska
Waterloo	10d	Shefford
Waterville	9	Compton
Watkins' Mills	13	Drummond
Way's Mills	9	Stanstead
Weedon	15	Wolfe
Weedon Centre	15	"
Weedon Station	15	"
Weirstead	4	Pontiac
Werthein's Mines	15	Mégantic
West Bolton	9d	Brome
West Brome	9d	"
West Broughton	15	Mégantic
Westbury	15	Compton
Westbury Bassin	15	Compton
West Ditton	10a	"
West Ely	13	Shefford
West Potton (Dunkin)	8	Brome
Westmount	8	Hochelaga
West Shefford	10b	Shefford
West Shefford Station	8	"
Wheatland	13	Drummond
White's Station	8	Hochelaga
Whitwick	10a	Compton
Wickham West	11	Drummond
Wilson's Corners	4	Ottawa
Wilson's Mills	13	Mégantic
Windsor Mills	9	Richmond
Wolfe Lake	4	Pontiac
Wolfe Ridge	8	Missisquoi

Wolfe	15	Wolfe
Woodside	13	Mégantic
Wotton	13	Wolfe
Wright	4	Ottawa
Yamachiche	19b	St Maurice
Yamaska	19b-14	Yamaska
Yamaska East	19b-14	"
Yarm	4	Pontiac

Agricultural and Horticultural

Quebec Horticultural Society—

John T. Ross, President; R. Campbell, Vice-President; A. M. Robinson, Secretary-Treasurer.—Directors: D. Bell, E. C. Barrow, Jacques Verret, Frank Ross, H. Rhodes, G. G. Stuart, Sir James LeMoine, S. LeSage, Lt-Col. Forsyth.

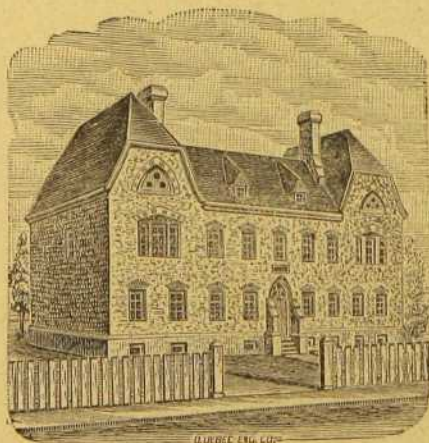
Société de Colonisation de l'Archevêché de Québec—

Son Eminence le Cardinal E. A. Taschereau, Archevêque de Québec, Patron; Mgr Bégin, Président; l'hon. V. W. Larue, L. P. Sirois, Vice-présidents; Mgr H. Têtu, secrétaire-trésorier; M. Jos. Marquis, Ptre, agent général.

Asylums, Hospitals, Etc.

Asile d'aliénés de Québec—(Beauport)—dit Asile S. M. Archange, sous le contrôle des Révérendes Sœurs de la Charité. Révde Sr M. du S. Cœur, directrice.—Dr Vallée, surintendant; Drs Marois, Roy et Bélanger, médecins.

Asile du Bon Pasteur, (Lacheprotière 64-78)—Révde. Mère Marie du Carmel supérieure générale; révde. Mère St-Sophie, maîtresse des Pénitentes; révde. B. Bernier, chapelain; révde. H. R. Casgrain; Dr. A. Marois, médecin-visiteur.



Church of England Female Orphan Asylum, (Grande Allée 225)—

Mrs. Dunn, President; Mrs. Colin Sewell, Secretary; Mrs. P. P. Hale, Treasurer; Miss Brooks, Matron; Dr. Sewell, Physician.



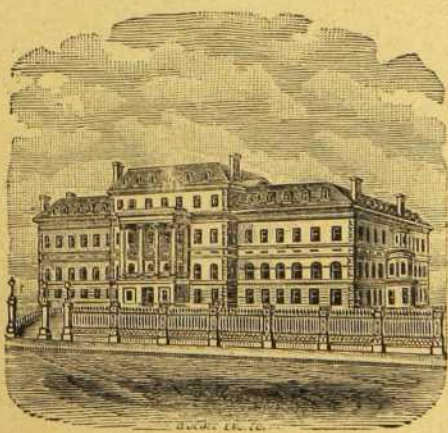
Finlay Asylum, (St Foye road)—Corporation: Rector and Church Wardens of English Cathedral; committee consisting of 12 lady visitors; Drs. Parke, G. H. Parke, H. Ross, Physicians; Mrs. J. O. Richardson, Matron; Mrs. R. H. Smith, Secretary of the ladies visiting committee; E. J. Hale, Secretary-Treasurer.

MALE ORPHAN ASYLUM

Corporation: Rector and Church Wardens of English Cathedral. Ladies committee: 12 lady visitors.—John Handley, Superintendent; Mrs. Handley, Acting Matron; James S. Dunbar, Secretary-Treasurer.

Hôpital du Sacré-Cœur, —Voir Hôtel Dieu du Sacré-Cœur de Jésus.

Hôpital-Général, (Boulevard Lange-lier).—Sœur St-Joseph, supérieure; Dr. Brochu et Dr. Catellier, médecins-visiteurs; L. Leclerc, notaire; Rév. C. E. Gagné, chapelain.



Hospice St Charles, (Ecole de réforme et d'industrie (à l'ancien Hôpital de la Marine).—Révé Sœur Marie de St-Denis, supérieure; Dr. A. Marois, médecin-visiteur; révd A. Lachance, chapelain.

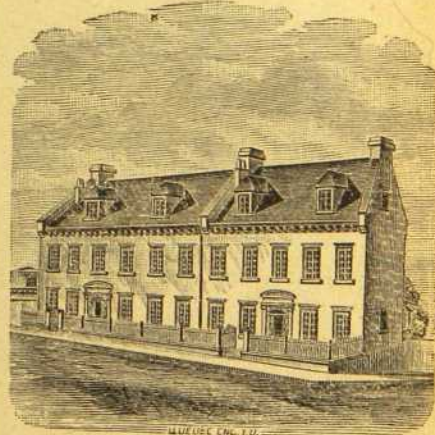
Hôpital Grondin—Miss S. Wilson, proprietor, 69, Ste Ursule.

Hospice de la Miséricorde, (Couillard 12-14).—Révé Sœur Ste Clémence, supérieure; Rév. E. Nadeau, chapelain; Drs. A. Vallée, E. Turcot, A. Marois et A. Hamel, médecins-visiteurs.

Hôtel-Dieu, (11 du Palais).—Sœur St Eugène, supérieure; Drs. Lemieux, Ahern, Catellier et Marois, chirurgiens; Drs. Vallée, Turcot et Brochu, médecins-visiteurs; Drs. Simard et Coote, oculistes et auristes; révd T. E. Beaulieu, chapelain.



Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus, (barrière St. Valier).—Sr. Marie de l'Enfant Jésus, supérieure; Sr. St. Louis, dépositaire; Rév. Charles Cloutier, chapelain; Drs. C. Gingras, W. A. Verge, A. Hamel et M. D. Brochu, médecins-visiteurs.



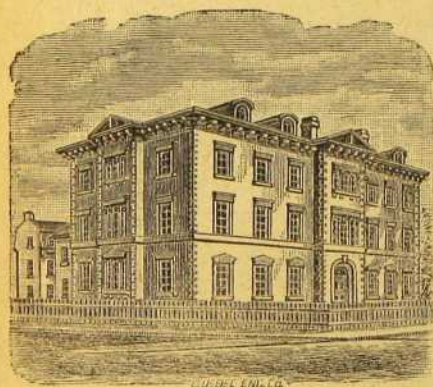
Jeffery Hale's Hospital, (2-4 St Olivier).—J. C. Thomson, President; J. T. Ross, John H. Holt, Wm. Marsh, Governors; Wm. Marsh, Secretary; C. P. Champion, Treasurer; Drs. R. C. Blair and H. R. Ross, Physicians; Miss E. Bignell, Matron.

Ladies Protestant Home, (Grande

Allée 275)—Mrs. T. H. Thomson, President; Mrs. Gregor, Vice-President; Mrs. Chas. Shaw, Treasurer; Miss Anderson, Secretary; Drs. Ross, Blair, Elliott, G. Parke, Physicians; Sir H. G. Joly de Lotbinière, Solicitor; Miss Agnes Munn, Matron.

**Sœurs de la Charité, (St Olivier 1)—**

Sœur Sainte Christine, supérieure; Sœur Ste-Hélène, assistante; Sœur Ste-Philippe de Néry, maîtresse des novices; Sœur Ste-Catherine de Sienna, hospitalière; Sœur St-Théodore, économe; Dr A. Marois, médecin-visiteur. — Révd A. Godbout, chapelain; révd Jos. Lavoie, assistant-chapelain. Rés. Richelieu 6.

**St Bridget Asylum and Association**

(Grande Allée 254)—Sister Saint Bernard, supérieure; Revd. P. Rossback, C. S. S. R., President; E. Foley, Secretary-Treasurer; F. Carbray, Ed. Foley, J. Gallagher, John Power, Trustees.

Banks**Bank of British North America,**

D. Cumberland, Manager; E. F. Racey, Clerk; W. M. Massey, Teller; L. G. Scott, Clerk; R. Smith, Messenger.

**Bank of Montreal—**

John Macara, Manager; F. J. Cockburn, Accountant; E. R. D. Applegath, Teller; R. Y. Kilvert, Ledger Keeper; E. C. Smith, H. B. White, Clerks; F. S. Weatherley, Collection Clerk; D. Fraser, Messenger; J. G. Trumble, Porter —Honorable Chas. Fitzpatrick, Solicitor; Meredith & Couture, Notaries.

La Banque du Peuple —

(En liquidation)—Hon. L. P. Pelletier, procureur et aviseur légal; La Banque Nationale, (suc. St Roch), agent.

La Banque Jacques-Cartier —

Directeurs: Honorable Alph. Desjardins, président; A. S. Hamelin, vice-président;

A. L. de Martigny, Dumont Laviolette, G. N. Ducharme.

Officiers : Tancrède Bienvenu, gérant-général; E. G. St-Jean, inspecteur.

Bureaux à Québec : 401 rue St Joseph coin Boulevard Langelier.—Carlos S. Powell, gérant-local; Belland Déry, comptable; Joseph Lemieux, ledger; Arthur Aubert, escompte et collections.

Agence : 202, rue St Jean.—C. J. Laberge, gérant-comptable; Alfred Gaucher, payeur et receveur; A. Aubert, collections.

L. F. Burroughs, avocat; Jos. Savard, et l'hon. V. W. Larue, notaires.—Assemblée annuelle à Montréal 1er juin.

Banque Nationale—(voir *addenda*).

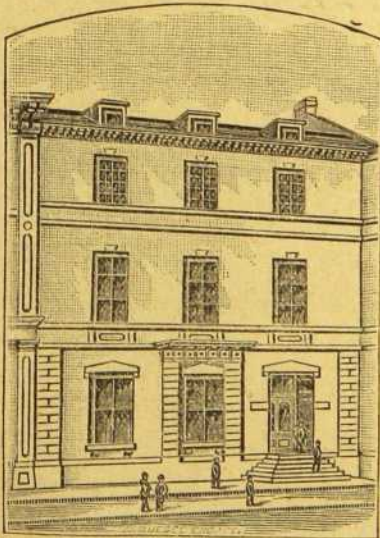
La Caisse d'Economie de Notre-

Dame de Québec, (Banque d'Épargnes, 21 rue St Jean)—E. W. Méthot, président; J. D. Brousseau, vice-président; Mgr Benj. Paquet, Cyrille Tessier, hon. V. W. Larue, C. Labrèque et C.-N. Hamel, directeurs.—**Officiers :** L. C. Marcoux, secrétaire-trésorier; A. Gourdeau, asst.-sec.-trés. et comptable; P. Légaré inspecteur; F. Côté, compteur; G. Moffatt, O. Robitaille, A. LeMay, C. A. Leclerc, commis; I. Robette et F. Gilbert, messagers.

Succursale St Roch : 73 rue St Joseph.—V. Robitaille, comptable; G. Belleau, commis.

Succursale St Sauveur : 801 rue St Valier.—E. J. Marois, comptable; N. Lachance, commis.

Succursale Lévis, 119, rue Commerciale : P. N. Hamel, comptable; Jos. Robitaille, commis. Assemblée annuelle : 3e lundi de juin.



Merchants Bank of Canada, (St Peter Street 79)—A. Allan, President; H. McKenzie, Vice-President; J. Hodgson, J. Cassils, T. H. Dunn, H. M. Allan, and J. P. Dawes, Directors.—**Officers :** J. C. More, Manager; C. W. Walcott, Accountant; W. B.

Scott, Teller; C. Greeve, Discounts; A. Woodley, Ledger; C. A. Bishop, collections; R. McLimont and C. R. Young, clerks; Hy. Hull, Messenger.—W. Cook, Solicitor; W. Noble Campbell, Notary.—Annual meeting; 3rd Wednesday in the month of June.

People's Bank of Halifax (*Head*

Office : Halifax, N. S.—P. O'Mullin, President; John Knight, Cashier.

Quebec Agency—Jean Taché, Agent; H. W. Jubien, Accountant; E. Giguère, Teller; J. A. Thomson, Ledger Keeper; A. Vallière, Clerk; Sam. Salter, Messenger.

Levis Agency—J. E. Gaudet, Agent; H. R. White, Accountant; Jos. U. Pomme, Teller; J. T. Jones, Ledger Keeper; Jos. Fortin, clerk.

Post office Saving's Bank and Money order office, (Buade 5)—A. W. Lebel, clerk.

—*Stamp branch :* W. Batterton, clerk.

—*Stamp vendor in the lobby :* Miss J. Sutton.



Quebec Bank, (St Peter 110)—R. H.

Smith, President; W. Withall, Vice-President; G. R. Renfrew, S. J. Shaw, John T. Ross, Gaspard LeMoine, W. A. Marsh, Directors.—**Officers :** Thos. McDougall, Gen'l Manager; T. C. Coffin, Manager; W. H. Scott, Accountant; R. C. Patton, Asst. Accountant; A. Forrest, Savings Department; J. Parke, 1st Teller; W. H. Petry, 2nd Teller; H. D. Smith, 3rd Teller; G. B. Symes Young, Discount Clerk; B. O. R. Sloane, Cheque Clerk; J. M. Willis, Liability Ledger Keeper; Arthur C. Smith, Collection Clerk; H. E. Scott, D. A. O'Meara, W. P. Lindsay, Clerks; J. Banks, Messenger; Peter Woods, Porter.—**Solicitors :** Caron, Pentland & Stuart; W. N. Campbell, Notary.—Annual meeting: 1st Monday in June.

St. Roch's Branch, (197 St. Joseph Street).—P. B. Dumoulin, Manager; Henri Cartier, Accountant; C. Lamontagne, Teller; C. de V. Harwood, Ledger Keeper; H. M. Fry, Discount Clerk; J. E. P. Pouliot, junior.

Upper Town Branch : A. B. Van Felson, Manager; B. B. Carter, Teller; H. L. Scott, Clerk; Thos. W. Andrews, Messenger.—L. P. Sirois, Notary.

Saving's Bank (Branch of the Union Bank of Canada, St Louis 9).—G. Veasey, Manager; A. Veasey, Clerk;..... Solicitor: P. Huot, Notary.

Union Bank of Canada (St Peter 54).—A. Thomson, President; Hon. E. J. Price, Vice-President; Jas. King, D. C. Thomson, E. Giroux, E. J. Hale and Honble John Sharples, Directors.—*Officers*: E. E. Webb, General Manager; J. G. Billett, Local Manager; F. W. Smith, Chief Accountant; W. L. Crawford, Teller; Geo. E. Poston, Discount Clerk; E. R. Hale, Ledger Keeper; H. Thomson and J. V. B. Giroux, Clerks; D. Cussick, M. Plunkett, Messengers.—W. & A. H. Cook, Solicitors.

Benevolent Institutions

Alliance Nationale.—(*Cercle St Valier* No. 20).—Hubert Moisan, substitut du président général; Fidèle Blouin, sur, président; Frs. Moisan, vice-président; L. T. Poitras, secrétaire - archiviste; Fidèle Blouin, jr, secrétaire-financier; A. Lessard, trésorier; Dr J. A. Marcoux, médecin; C. V. Gagné, commissaire; A. Patry, introducteur.—Réunions: Salle Moisan, coin Ste Hélène et St Anselme, 1er et 3e mercredi du mois.

Cercle Laval No 21.—Jean Patoine, substitut du président général; J. A. Marier, président; M. Boucher, vice-président; J. A. Bélanger, secrétaire archiviste; Jules Cloutier, secrétaire financier; L. E. Grondin, trésorier; L. J. Bernard, jr., commissaire; L. P. Faucher, introducteur; V. P. Faucher et Joseph Guérard, médecins-examineurs.—Salles de réunions: 250 rue St-Joseph.

Cercle Notre - Dame des Victoires, No. 94.—Dr N. E. Dionne, substitut du président général; Elz. Paquet, président; J. Alfred Lane, vice-président; J. J. M. Lapointe, sec.-archiviste; J. P. W. D. Galibois, sec.-financier; J. Auguste Galibois, trésorier; Elz. Dallaire, commis.-ordonnateur; P. Boucher, introducteur; J. Ernest Bouchard, J. L. Arthur Godbout, auditeurs.

Ancien Ordre des Travailleurs

Unité.—(*Loge Champlain* No. 38).—31-33, rue D'Auteuil).—J. A. Blagdon, P. M. O. et D. P.; Maxime Pelletier, M. O.; A. T. Tanguay, C. M.; A. Poliquin, surintendant; L. M. Gauvin, secrétaire; L. Robitaille, trésorier; Edm. Bélanger, receveur; Chs. Audet, U. Germain, Frs. O'Dowd, dépositaires; Alph. Gingras, maître de cérémonies; Alf. Audet, G. Int.; U. Germain, G. Ext.; Arth. Potvin, médecin.—Assemblées: 2ème et 4ème lundi de chaque mois.

Ancient Order of United Workmen

—H. O'Connor Budden, P. M. W.; S. T. Brown, M. W.; J. C. Scott, F.; H. McCullen, O.; E. E. Welch, F.; J. T. Holliday, R.; J. E. Forrest, Rec.; F. M. Duggan, G.; J. Doddridge, I. W.; P. Commeford, O. W.—Delagate to Grand Lodge: H. O. Budden, P. M. W.; Alternate, Dr C. E. Elliott, M. E.

Association Catholique de Secours Mutuels (C. M. B. A.)

Représentant du Conseil Suprême, J. B. Drouyn, sentinelle suprême; substitut du représentant au Conseil Suprême, chevalier J. E. Martineau.

Grand Conseil de la Province de Québec: Sa Grandeur Mgr L. N. Bégin, Arch. de Syrène, aviseur spirituel; C. E. Leclerc, Montréal, président; Dr Ed. Morin, Québec, 1er vice-président; J. D. Quinn, Montréal, 2e vice-président; J. B. Drouyn, secrétaire, Québec; A. R. Archambault, trésorier, Montréal; G. T. Dorion, com.-ordonnateur, Montréal; J. E. Martineau, sentinelle, Montréal; J. O'Farrell, J. D. Quinn, P. E. E. Bélanger, L. A. Bériau et Jas. Meek, syndics; Dr P. A. D'Artois, médecin contrôleur.—Se réunira les 1, 2 et 3 septembre 1897, à Montréal.

Succursale St-Roch, No. 5.—Jour de réunion: le 1er et le 3ème mercredi de chaque mois, à 8.15 p. m., dans les salles de l'Union St-Joseph à St Roch, No. 261, rue St-Joseph.—Révd A. Gauvreau, curé de St-Roch, aviseur spirituel; Jos. Beauchamp, chancelier; Philémon Brunet, président; Nap. Dussault, 1er vice-président; Achille Dugal, 2e vice-président; Téléphore Verret, secrétaire-archiviste; J. E. Falardeau, assistant-secrétaire-archiviste; Téléphore Tardif, secrétaire-financier; J. E. Lapointe, trésorier; J. A. Paquet, commissaire-ordonnateur; Cyr. Mercier, sentinelle; Emile Pelchat, Joseph Bédard, H. Larochelle, J. E. Rousseau, G. A. L. Lafrance, syndics; George Matte, médecin.

Succursale St-Jean-Baptiste No 6.—Lt-Col. A. Evanturel, président; G. A. Paradis, 1er vice-président; G. B. du Tremblay, 2ème vice-président; Edgar Cloutier, secrétaire-archiviste; F. Lemieux, asst.-sec.-archiviste; Jules Cloutier, secrétaire - financier; Frs. Laroche, trésorier; O. Jackson, commissaire-ordonnateur; Ed. Savary, sentinelle; Ed. Trudel, G. P. Châteaufort, J. T. Lamb, Jos. Bussière, Jos. Desroches, syndics.

Succursale Notre-Dame, No. 14.—Révd. François-Xavier Faguy, curé de Québec, aviseur spirituel; Major Aimé Talbot, chancelier; Alfred Grenier, président; F.-X. Petitclerc, 1er vice-président; P. J. Jolicœur, 2e vice-président; Jos. Picard, secrétaire-archiviste; J. A. Lane, assistant-sec.-archiviste; Ludger Moisan, sec.-financier; P. E. Emile Bélanger, trésorier; N. Morin, com.-ordonnateur; Dom. Beaulieu, sentinelle; Alp. Chouinard, Nap. Laroche, Nap. Drouin, S. Picard, Hon. juge A. Chauveau, syndics; Aimé Talbot, représentant au Conseil; Dr Arthur Potvin, médecin-examineur.

GRAND CONSEIL DU CANADA

C. M. B. A..—(Succursale No. 97).—Rév. Antoine Gauvreau, chapelain; Charles A. Parent, grand député du district; Alex. Vallière, chancelier; Dr W. A. Verge, président; T. N. Chassé, 1er vice-président; Chs A. Parent, 2e vice-président; J. E. Philibert, secrétaire-archiviste; P. E. Roy, assistant sec.-arch.; J. E. Samson, secrétaire-financier; J. A. Bélanger, trésorier; Oct. Bélanger, commissaire-ordonnateur; C. A. Paradis, garde; Ferdinand Bouret, Timothée Nadeau, Nap. Barbeau, syndics pour un an; Joseph Charest, John G. Nolet, syndics

pour deux ans.—Salles de réunion, 261 rue St Joseph.

St Patrick's Branch, No. 108.—Rev'd. Maloney, Spiritual Adviser; J. J. Timmons, Chancellor; P. J. Kerwin, President; R. R. Timmons, 1st Vice-President; George Mulrooney, 2nd Vice-President; P. E. Lane, Recording Secretary; Jno. Haulon, Asst.-Secretary; Patrick Hogan, Treasurer; M. Thomas, Financial Sec.; T. P. Maloney, Marshall; D. Byrnes, Guard; Trustees: C. McNamara, P. Hogan, J. Hogan, Patrick Dobbin, Fergus Murphy.

Succursale St Sauveur, No. 110 (27 rue Victoria).—R. P. Dozois, O. M. I. chapelain; A. Drolet, Eug. Blais, S. N. Parent, Dr M. Fiset, Dr Chs. Gingras, chapeliers; Dr G. W. Jolicoeur, président; Cyrille Kirouac, 1er vice-président; Elz. Marois, 2e vice-président; N. Lachance, jr., secr.-archiviste; Elz. Poitras, asst.-sec.-archiviste; Jos. Lachance, secrétaire-trésorier; O. Falardeau, secrétaire-financier; S. Turcotte, commissaire-ordonnateur; G. Lachance, jr., sentinelle; A. Drolet, D. Rousseau, T. Gagnon, Elz. Pouliot, Frs. Kirouac, syndics.—Assemblées 1er et 3me mardi de chaque mois.

Succursale Notre-Dame de Québec, No. 238.—Rév. Frs.-X. Faguy, aiseur spirituel; Dr L. N. Lemieux, chancelier *pro tem*; Dr A. Lantier, président; Louis Bergevin, 1er vice-président; J. F. Arel, 2e vice-président; J. Emile Roy, secrétaire-archiviste; L. Z. Trudel, asst.-sec.-archiviste; Albert Dunn, secrétaire-financier; J. A. Bergeron, trésorier; Geo. E. Breton, commissaire-ordonnateur; R. Bergevin, sentinelle.—Syndics: J. E. Dubé, Geo. E. Breton, R. Bergevin, L. T. Drolet, Jos. Savard; Dr E. LeBel, médecin examinateur.

Association des Bouchers.—Jean Drolet, président; L. Lamontagne, secrétaire-trésorier; Pierre Dion, commissaire-ordonnateur.

Association des facteurs fédérés de la Puissance—(branche No. 5)—Albert Boulet, président honoraire; R. Wilkinson, président actif; H. Gagnon, vice-président; D. L. Augé, secrétaire; W. Parent, assist.-secrétaire; A. Pelletier, trésorier; Jos Emond, assist.-trésorier; Victor Houle, commissaire-ordonnateur; Jules Pelletier et Louis Guay, collecteurs-trésoriers; P. N. Gauvin, W. Trépanier, auditeurs.

Association des Maîtres Plombiers de Québec.—R. Sampson, président; Chs. Vézina, Alex Forrest, A. Huot, vice-présidents; Arthur Picard, secrétaire; F. Chamberland, asst.-secrétaire; Oct. Matte, trésorier.—Comité d'arbitrage: J. Maguire, W. Ford, D. N. Traversy, J. B. Morin, O. Plante, C. Loughan, Paul Parent. Comité législatif: R. Sampson, J. R. Kane, O. Matte, Chs. Vézina, P. P. Giguère, P. Dobbin, F.-X. Leveillé.—Comité de sanitation: J. R. Kane, G. T. Phillips, P. P. Giguère, F. Chamberland, Geo. Brousseau, David Rousseau, L.-Z. Trudel.—Auditeurs: J. R. Kane, A. Picard.—Agent du *Canadian Plumbers Trade Journal*, L. R. Lamontagne, 106 St-Olivier.

Association des Marchands Epiciers de Québec.—A. Grenier, président; Ed. Clark, vice-président; Jos. Bussière, secrétaire; J. A. Chabot, asst.-secrétaire; J. A. Moisan, trésorier.—Réunions: 2e mercredi de chaque mois, Salles Union St-Joseph, 261, rue St-Joseph.

Association des Marchands de Vins et de Liqueurs de Québec

—P. L. Turgeon, président; A. Grenier, vice-président; Elz. Paquet, trésorier; F. X. Soucy, secrétaire; Jos. Bussières, asst.-secrétaire.—Comité de Régie: Jos. Châteauevert, L. A. Boisvert, J. T. Donnelly, A. Crawford, sr., F. Bouret, Ed. Trudel.

Band of Hope, W. C. T. U.—Mrs H. H. Distin, Superintendent; Miss E. Darlington, Secretary-Treasurer.

Caisse des familles.—Rév. M. Tessier-Laplante, aiseur spirituel; Jos. Côté, président; Rev. J. M. A. Lacasse, vice-président; J. Cloutier, séc.-trés.; P. V. Faucher, M. D., réviseur; C. R. Paquin, M.D., examinateur; Edm. Giroux, auditeur; J. A. Rochette, avocat, aiseur légal.

Canadian Order of Foresters—*Court Quebec No. 545.*—A. P. Doddridge, C. R.; Wm. Watson, V.C.R.; E. A. Evans, E.E., J. P. C. R.; W. Colston, Rec. Sec.; A. Burns, Fin. Sec.; R. H. O'Regan, Treas.; I. A. Young, Chaplain; Wm. Mann, S.W.; G. V. Reed, J.W.; L. P. Gaudry, S.B.; Geo. Duncan, J.B.—Meets 2nd and 4th Tuesdays of each month in the Oddfellows' Hall, D'Auteuil street.

Cathedral Sewing Guild.—Miss Boswell, President; Miss Anderson, 1st Vice-President; Mrs. Blanchet, 2nd Vice-President; Mrs. Webb, Secretary-Treasurer; Miss L. Healey, Asst.-Secretary.—Committee: Mrs. Edward Lemoine, Mrs. J. Dunbar, Mrs. Stain, Miss Dunn, Miss Goodday, Miss Henry.

Catholic Benevolent Legion.—St Alphonsus de Liguori Council No. 206.—Rev. M. J. Maloney, C. S.S. R., Chaplain; M. R. Bolger, President; T. J. Delany, Vice-President; E. P. McKenna, Orator; Ed. Foley, Chancellor; Jno. Monahan, Secretary; P. E. Lane, Collector; P. B. Murphy, Treasurer; Jas. Batterton, Marshall; D. McManus, Guard; R. Swindell, E. Reynolds, D. McClory, Trustees.

Forestiers Catholiques (Ordres des)

—*Cour St. Roch No. 110.*—Rév'd. Philéas Roy, chapelain; W. E. Bédard, chef-ranger; Hubert Moisan, ex-chef-ranger; Alfred Caron, vice-chef-ranger; J. B. Pelletier, secrétaire-archiviste; Jules Cloutier, secrétaire-financier; Vilbon Garant, trésorier; Joseph Drolet, Hector Pageau, Francis Moisan, syndics; Dr J. A. Marcoux, médecin.

Cour Frontenac No. 122.—Rév. H. Defoy, chapelain; J. B. Cantin, chef ranger; Mic. Gauvin, P. C. R.; A. Chamberland, vice chef ranger;

C. Rousseau, secrét-archiviste; F. X. Soucy, secrétaire-financier; E. Paquet, trésorier; D. R. Gagnon, S. Martel, H. Derome, syndics; O. Garneau, F. Bouret, conducteurs; A. Breton, J. Tessier-Laplanche, sentinelles; A. Potvin, M. D., médecin-examineur.—Révd. H. Defoy, chapelain.

Cour Montcalm No. 483.—Révd F. X. Faguy, chapelain; L. P. Sirois, ex-chef ranger; J. E. Boily, chef ranger; C. Blanchet, vice-chef ranger; Arthur Talbot, secrétaire-archiviste; L. N. St-Hilaire, secr.-financier; J. M. Aubry, trésorier; Dr Ed. A. LeBel, médecin-examineur; A. Grenier, J. E. A. Roy, E. R. Renault, syndics; Art. Lemieux, J. E. Caron, conducteurs; J. A. Rémillard, sentinelle.

Cour St. Jean No. 581.—Dr F. Boulanger, député de district; Arthur Légras et A. Lachance, ex-chefs; Dr F. Boulanger, chef; Achille LeBel, vice-chef; D. Augé, secrétaire-archiviste; A. Béchard, secrétaire-financier; Alf. Drolet, trésorier; A. Marticotte, orateur; Abraham Drolet, premier garde; J. A. L. Dalaise, second garde; A. Robitaille, première sentinelle; G. A. Longtin, deuxième sentinelle; Dr F. Boulanger, médecin.

Cour St-Pierre No. 621.—Dr E. Gosselin, J. P. C. R.; H. Hardy, C. R.; Chs. E. Rousseau, V. C. R.; O. D. Racine, R. S.; Ern. Bouchard, F. S.; R. Plamondon, T.; Naz. Plante, chap.; Dr E. Gosselin, M.—Assemblées régulières: le 4e lundi de chaque mois.

FORESTIERS INDÉPENDANTS.

Cour Charlemagne No. 1187 — Elzéar Delage, député de la Haute Cour; O. W. Bédard, chef forestier; J. E. Ouellet, vice chef; J. O. Gagnon, sec. financier; J. B. Letellier, secrétaire archiviste; L. D. Blais, trésorier; J. O. Paré, orateur; D. Welch, 1er garde forest.; H. Paré, 2d garde forest.; J. Bélanger, 1re sentinelle; C. Bernier, 2de sentinelle; Dr G. E. Martineau, médecin; O. W. Bédard, délégué à la Haute Cour.—Comité des Finances: S. Gauvin, A. Gaucher.—Réunion le 4e vendredi de chaque mois.—Elections le dernier samedi du mois de mars.

Cour Durochers, No. 1484.—N. Dion, député; J. A. Langlois, chef ranger; Et. Paquet, vice-chef ranger; Jos. Barbeau, secrétaire-archiviste; A. E. Gingras, trésorier; Henri Paquet, secr.-financier; G. W. Jolicœur, chapelain.

Cour St Jean No. 1544.—J. I. Lavery, député de cour; Dr F. Boulanger, médecin de cour; J. N. Miller, chef forestier; Dr W. Beuprê, vice-chef forestier; V. E. Paradis, secrétaire-financier; J. H. Dumont, secrétaire-archiviste; H. D. Barry, trésorier; —, orateur; Cyp. Levesque, 1er garde forestier; A. Robillard, 2d garde forestier; Louis Lefebvre, 1re sentinelle; Oscar Evanturel, 2de sentinelle.

Cour Renaud, No. 3053.—T. P. Tremblay, G. D. H. C. R. et C. D.; Emile Trudel, Chef

Ranger; J. A. Roy, Vice-Chef Ranger; Louis Morency, ex-chef Ranger; Chs. Hamel, Secrétaire-Archiviste; Alex Lavoie, Secr.-Financier; Jos. Samson, Trésorier; Ls Langlois, 1re Sentinelle; J. A. Tremblay, 2ème Sentinelle; P. Turcotte, 1er Garde-forestier; W. Rousseau, 2d Garde-forestier; Eug. Briand, Orateur; Dr Jules F.-X. Dorion, M. D.—Assemblée: dernier vendredi de chaque mois. Salle Martineau, rue St-Joseph.

Independent Order of Odd Fel-

lows—ALBION LODGE No. 2.—Jas. Norton, N. G.; H. Hull, V. G.; W. Fanning, R. S.; J. Barrington, P. S.; C. E. Elliott, M. D.—23 Ursule street.—Meets every Wednesday evening, at 8 o'clock in their Rooms, National School Hall, 31 d'Auteuil street.—Visiting brethren made welcome.

I. O. F.—Stadacona Court, No. 224.—W.

M. Andrews, C. D. H. C. R.; Geo. M. Craig, Chief Ranger; A. McCallum, Past. Chief Ranger; D. Watters, Vice Chief Ranger; W. J. Judd, Recording Secretary; R. Smith, Financial Secretary; W. D. McCaghey, Treasurer; W. Pennington, Court Chaplain; J. E. Paxman, Senior Woodward; Thos. Craig, Junior Woodward; E. Nickel, Senior Beedle; H. McQueen, Junior Beedle.—Finance Committee: A. T. Neil, S. Fraser.—Trustees: A. Fraser, T. H. Argue.—Physician: C. E. Elliot.—Meets in the Masonic Hall, on the evenings of second and last Thursday of the month, at 8 P. M.

Irish Protestant Benevolent Society.

—Henry Griffith, President; John Brown, 1st Vice-President; T. H. Mahony, 2nd Vice-President; R. F. Cream, 3rd Vice-President; James Woods, Treasurer; Thos. Davidson, Secretary; George Ross, Assist.-Secretary.—Physicians: Dr C. S. Parke, Dr G. H. Parke.—Auditors: J. J. Dunlop, R. Stanley.—Charitable Committee: Dr G. H. Parke, C. Knowles, R. Stanley, A. J. Elliott, T. Argue, T. S. Hethrington, Wm. Lee, H. Hull.—Finance Committee: J. J. Dunlop, W. H. Davidson, T. H. Oliver, J. Buchanan, W. D. McCaghey, James Perry, A. W. Boswell.

Postmen's Association, (branch No. 5 of the Dominion Postmen's Association).—See Association des facteurs.

Quebec Auxiliary Bible Society

—A. Dunlop Webster, President; P. Johnston, Hon. D. A. Ross, J. C. Thomson, W. C. Scott, R. R. Dobell, F. Ross, W. A. Marsh and W. De Quincey Sewell, Vice-Presidents; Robt. Stanley, Treasurer; Rev. E. J. Stobo, Secretary and General Agent, residence, Wolfe 1.

Quebec Benevolent Ship Laborers Society, Section No. 1.—

Robert Farrell, President; George Quart, Vice-President; Mich. Power, Treasurer; Alex. Askin, Secretary; John Farrel, asst.-secretary; John Nolan, collector.—Elections 1st Monday of July.



Quebec Young Men's Christian Association (150 St. John street), Building open from 8 A. M. to 10 P. M.—W. A. Marsh, President; Jas. Woods, Treasurer; H. H. Distin, General Secretary.—Strangers always welcome.

Société Bienveillante St Roch—La convention pour élire les officiers généraux de cette société aura lieu dans le courant du mois mai.—(Voir *Supplément*.)

Société Charitable des Dames catholiques de Québec—Présidentes honoraires: Mesdames J. T. Taschereau, J. Hamel, C. F. Langevin.—Présidente active: Madame A. B. Routhier; vice-présidentes: Mesdames N. Lemieux, B. Caron, J. Tessier, C. Pelletier; trésorière: Mme P. J. Jolicœur.—Secrétaire: Mlle E. Têtu.

Société des commis-marchands de St Roch et de St Sauveur—J. B. Venne, président honoraire; E. L'Heureux, président actif; L. A. Labadie, vice-président; W. Robin, trésorier; A. H. Gobeil, assistant-trésorier; O. E. Marié, secrétaire; J. A. Nicol, assistant-secrétaire.

Société des Artisans Canadiens-Français de la cite de Montréal, (Succursale de Québec)—261 rue St Joseph.—F. X. Bélanger, président; J. A. Cantin, 1er vice-président; Eugène Blais, 2e vice-président; P. E. Emile Bélanger, secrétaire-archiviste, (55 rue d'Aiguillon); L. N. Valleraud, trésorier, (58 rue des Prairies); Télesp. Gagnon, 1er commissaire-ordonnateur; Jos. Picard, 2e com.-ordonnateur; Irénée Marcotte, J. S. Matte, L. Onésime Beaubien, directeurs; P. J. Mailloux, Ed. Gignac, Félix Emond, censeurs.—Election générale le 1er jeudi de février et le 1er jeudi d'août.

Société Française de Bienfaisance de Québec—Consul général de France, président honoraire; F. DeKastner, président actif; J. M. Tardivel, secrétaire-trésorier.—Membres du comité: J. Michel, Ed. Roumilhac.

Société St-Vincent de Paul—Conseil Supérieur du Canada.—Officiers: C. N. Hamel, président; C. P. Lindsay, vice-

président; E. Foley et M. Chabot, secrétaire; S. Roy, trésorier; Mgr. H. Têtu, chapelain.

Conseil Particulier de Québec.—SECTION FRANÇAISE.—Officiers: J.-B. Thibault, président; M. Chabot, secrétaire; S. Roy, trésorier; Mgr. H. Têtu, chapelain.

SECTION ANGLAISE.—Officiers: E. Foley président; J. Power, vice-président; D. D. O'Meara, trésorier; L. P. Lynch, secrétaire; rév. M. Rossback, C. S. R., chapelain.

Sons of Temperance, (St Lawrence Division No. 16) — Meets every Tuesday evening at 8 P. M., in the Y. M. C. A. rooms, St John St.

StPatrick's Total Abstinence and Beneficial Society — E. Connolly, President; Ed. Conway, Vice-President; Jacob Griffiths, Treasurer; W. Teaffe, secretary; T. Enright, Marshal.

Union Mutuelle des Charretiers de St Jean et de St Roch—François Blondeau, président; Marc Lessard, Jos. Chamberland et Jean Rochette, juges.

Union Mutuelle des charretiers de St Roch et St Sauveur—J. E. Paquet, secrétaire-trésorier.

Union St Joseph de St Jean-Baptiste de Québec—Révd A. Taschereau, chapelain; Ephrem Dugal, président; B. Rondeau, vice-président; Albert Boulet, secrétaire; Arth. Langlois, assistant-secrétaire; C. Cloutier, trésorier; Arth. Jobin, assistant-trésorier; B. Leclerc, commissaire-ordonnateur; Arth. Moreau, Uldé. Desroches, collecteurs-trésoriers.—Comité: Elz. Doré, P. N. Gauvin, Alex. Béchard, Ls. Bourbon et Jos. Gosselin; Alph. Côté, Alfred Thibault, auditeurs; W. Matte, Elz. Lafrance, J. N. Gingras, Mich. Robitaille, visiteurs.—Médecins: A. Watters, Ars. Farlaudeau, F. Boulanger.—Avisseurs: J. I. Lavery, Geo. Bellerive.

Union St Joseph, St Roch — Jos. Alf. Langlais, président; J. B. Caouette, 1er vice-président; Ephrem Lheureux, 2d vice-président; J. B. Drouyn, secrét.-archiviste; J. Albert Pâquet, asst.-sect.-archiv.; Ls. Phil. Laliberté, sect.-correspondant; J. B. Lamontagne, trésorier; J. A. Dubé, asst.-trésorier; J. Lacroix, Jos. Morel, J. A. Labadie, Adélar Huard, collecteurs-trésoriers; W. Bertrand, comm.-ordonnateur; L. T. Bernard, asst.-comm.-ordonn.; Jos. Jouvin et Jos. Drouyn, auditeurs.—Comité de régie: Jos. Beauchamp, J. E. Martineau, Oct. Dionne, T. Tardif, Augustin Girardin.—Gérant de la bâtisse, Ed. Martinette.

Union St Joseph a St Sauveur de Québec. — Révérend Père J. M. Desjardins, O. M. I., chapelain.—Ignace Trudel, président; A. A. Gaumond, 1er vice-président; Simeon Turcot, 2e vice-président; D. J. Marsan, sec.-archiviste; T. Poitras, ass.-sec.-arch.; A. Marois, sec.-correspondant; R. L. Giroux, trésorier; F. Giroux, asst.-trésorier; G. Lajeunesse, C. Blais, J. Chouinard et F. Damontier, collecteurs-trésoriers; Félix Beaulé, commiss.-

ord.; Ed. Gaumont, ass.-comm.-ordonn.—Directeurs : Jos. Leclerc, Ed. Dolbec, Ls. Bélanger, Ulric Trépanier, Phil. Gamache, Elz. Poitras.—Auditeurs : Jos. O. Martel, P. I. Bouchard.—Médecins : W. Jolicœur, J. A. Garneau, F. R. Rinfret.

Women's Christian Association

(125 St Ann St)—Mrs W. R. Dean, President; Mrs. D. Laurie, Mrs. T. Dawson, Mrs. Distin and Mrs. J. Bowen, Vice-Presidents; Miss L. Pope, Secretary; Miss Daisy Dean, Assistant Secretary; Miss Clint, Treasurer; Mrs. E. Cochrane, Superintendent.

Women's Christian Temperance Union

—Mrs. Middleton, Honorary President; Mrs. Geggie, President; Mrs. Jones, 1st Vice-President; Mrs. Whitney, 2nd Vice-President; Mrs. A. Miller, 3rd Vice-President; Mrs. Griffith, 4th Vice-President; Mrs. Pfeiffer, 5th Vice-President; Miss A. Stobo, Cor. Secretary; Miss Darlington, Rec. Secretary; Miss Ross, Treasurer.

Women's National Council for Canada (Quebec Branch).

—Her Excellency the Countess of Aberdeen, Patroness; Lady Casault, President; Mrs. Hunter Dunn and Mrs. A. B. Routhier, Vice-Presidents; Mrs. McCord, Treasurer; Mrs. S. Grondin and Miss Stuart, French Secretaries; Miss Rowand, English Secretary.

Young Women's Guild of St. Matthew

—Mrs. John Hamilton, President; Miss Boswell and Mrs. P. P. Hall, Vice-Presidents; Miss Annie Irwine, Secretary; Miss Würtele, Treasurer.

Clubs

Amateurs de Raquettes de l'Union Commerciale de Québec,

(73-77 de l'Eglise)—D. Fontaine, président; Oct. Langlois, vice-président; Chs. Langlois, secrétaire; A. Baquet, trésorier; Ed. Laliberté, capitaine; lieutenant.—Comité : L. C. Marcoux, Alex. Drolet, Jos. Myrand, L. Renaud, C. J. Laberge.

Association Athlétique de Saint-Roch de Québec

(Coin Dorchester et Charest)—J. I. Lavery, président honoraire; Chs. E. Roy, président; A. A. Dechène, vice-président; L. F. Falardeau, secrétaire; Camille Guay, asst.-secrétaire; Nap. Lavoie, trésorier; Geo. Darveau, asst-trésorier.—Directeurs : J. H. Gignac, Thos. Duchaine, J. E. Boily.

Comité des jeux :—Chs. E. Roy, président; C. Guay, vice-président; O. Lessard, secrétaire; J. A. Thompson, trésorier; J. A. Bellisle, assistant-trésorier.

Bat and Ball—(No 62 de la Reine,)

—Jos. Glaude, président; A. Augé, secrétaire-trésorier.—Comité : P. L'Heureux, O. Gendron, O. Faucher, C. Martel, F. Brochu, T. Masse, D. Dumas; E. Curadeau, juge.

Club de Pêche de la Presse—J. A. Jordan, *Witness*, président; George Gale, *Daily Telegraph*, secrétaire.

Club de pêche et de chasse "Neigette"

—Alph. Gingras, président, Québec; J. E. Constantin, vice-président, Montréal; M. P. Laberge, sec.-trésorier, Québec; Chs. Audet, asst.-trésorier, Québec; Flavien Gauvreau, surintendant, Métis.

Club de Pêche Jacques-Cartier

Jacques Malouin, président; Victor Châteauevert, vice-président; J. G. Couture, trésorier; Marcel Chabot, secrétaire.—Comité de Régie :—Les officiers ci-haut et MM. L. D. Morin, V. W. Larue, Dr Ed. Morin, Ls. Leclerc et Ph. Malouin.—Membres Honoraires : Aug. Malouin, Joseph Vandry, Alfred L. G. Dugal, R. E. Dion, U. C. Gendreau, Charles O. Simard, Gust. Grenier, W. O'Neil, Nap. Moisan, J. Alph. Dussault, Capt. J. E. Bernier, Panet Larue, Dr E. Dorval, C. A. Lafrance, Philippe Séguin, Hector Grenier et Ed. Allevyn.

Club de Pêche Les Laurentides

J. Geo. Garneau, président; C. Lindsay, vice-président; F. X. Gosselin, secrétaire; Jos. Winfield, trésorier.—Directeurs : l'hon. juge LaRue, lieutenant-col. L. P. Vohl, E. W. Méthot, E. B. Garneau, J. K. Boswell.

Club de quilles et de billard de Québec

Son Honneur S. N. Parent, président honoraire; Arthur Picard, président; Frank Carrel, vice-président; Arthur Talbot, secrétaire; D. Arcand, trésorier; Ph. Malouin, assistant-secrétaire.—Comité : N. Ollivier, Geo. Van Felson, G. A. Bolduc, P. J. McCloskey, Alex. Taschereau, Eric Dorion, F. H. Badger.

Club du Lac des Perles—(Club de

chasse et de pêche)—S. N. Parent, patron; W. J. Miller, président; J. A. Thompson, vice-président; C. Dion, secrétaire; C. Guay, trésorier.—Directeurs : J. A. Renaud, F. P. Garneau, H. Simard.

Club Vendôme, (rue St Joseph)—

Félix Turcotte, président; Vesly Boswell, vice-président; Alex. Drolet, secrétaire; Oct. Langlois, trésorier.—Comité de Régie : E. J. Angers, L. Stafford, P. Corriveau, E. Jacot, A. Grenier; Michel Côté, gérant.

Crescent Hockey Club—J. H. Holt,

Hon. President; Geo. Tanguay, Hon. Vice-Presid.; F. Ruthven, President; E. Whelan, Vice-President; T. McCarron, Sec.-Treasurer; Herbert Copeman, Captain.—Committee : A. Marquette, M. J. Quinn, W. Sharpe, G. E. Tanguay.

Dominion Hockey Club—Hon. Chs.

Fitzpatrick, Honorary President; James Collier, President; W. Denis, Vice-President; C. Philips, Sec.-Treasurer.—Committee : J. B. Denis, J. Brown, H. Young.

5th Royal Rifles Association.—

Lt.-Col. G. R. White, President; Major Jones, 1st Vice-President; Major Dunbar, 2nd V.-President; Lieut. Swift, Secretary; Coop. Stobo, Asst.-Secretary; Lieut. Hale, Treasurer.

Emerald Snow Shoe Club — J. C.

Kaine, President; J. E. Walsh, Vice-President; J. Bryson, Treasurer; J. J. Battle, Secretary; R. J. Swindell, Asst-Secretary; R. J. Norton, Captain.

Garde Indépendante Champlain

—(Fondée le 10 décembre 1894)—Quartiers généraux, bâtisse du Club Athlétique, St-Roch, 51, rue Dorchester.

Comité de Régie :—Révd Antoine Gauvreau, aumônier; J. A. Marier, président; A. Martel, vice-président; L. A. Bélanger, secrétaire-correspondant; A. Garant, asst.-sec. - correspondant; L. E. Grondin, sec.-archiviste; J. Art. Houde, assistant-secr.-archiviste; J. T. Marier, trésorier; J. P. Gastonguay, assistant-trésorier.

Membres adjoints :—J. A. Boivin, J. G. Lapointe, A. Lafrenière, Art. Beaudoin.—**Officiers** :—J. A. Hamel, commandant; J. T. Marier, capitaine; J. A. Marier, 1er lieutenant; J. A. Martel, 2e lieutenant; J. A. Houde, adjudant; L. E. Grondin, quartier-maitre; A. Garant, lieutenant paie-maitre; Dr G. E. Martineau, chirurgien-major; Jos. Poulin, maitre de bande; L. Marier, 1er sous-lieutenant; J. L. Rosa, 2e sous-lieutenant; J. M. A. Dagneau, sergent-major; Art. Beaudoin, sergent, quartier-maitre; J. G. Lapointe, sergent de bande; J. Lefebvre, L. Mercier, P. Petit, J. A. Bélanger, sergents; J. A. Boivin, J. W. Lacroix, caporaux.

Le Carillon (athlétique et littéraire)—

Nap. Martineau, président; R. Morin, secrétaire; J. Vallée, trésorier.—Salles, Champlain 803.

Le Frontenac de Québec (raquettes)

—L'hon. F. Langelier, président honoraire; J. B. Morissette, vice-président honoraire; Ed. H. Bertrand, président; F. H. Jobin, vice-président; L. M. Poulin, secrétaire-trésorier; J. Langlois, capitaine.—Comité: P. Dallaire, J. J. F. Arel, Joseph Gravel, Alf. Tanguay, E. Curodeau.—Assemblée générale en novembre.

Le Huron (raquettes)—Chs. DeGuise,

président; John McLean, vice-président; Arthur Dery, secrétaire; Arthur Lemieux, assistant-secrétaire; J. A. Delisle, trésorier.—Comité: Théo. Hamel, L. Hamel, O. Hamel et Geo. Bellerive.

Le Montagnais (raquettes)—J. E.

Bouchard, président; Elz. Paquet, vice-président; D. R. Gagnon, secrétaire-trésorier; Ed. Huot, capitaine; Philéas Côté, lieutenant.—Elections 21ème mercredi de novembre.

Le Victoria—(Fondé le 1er mars 1895)

Honorable W. Laurier, patron; Sir J. A. Chapleau, Son Honneur S. N. Parent, présidents honoraires; J. H. Gingras, président; Jos. Pichette, vice-président; W. Laberge, secrétaire; E. Laliberté, asst.-secrétaire; A. E. Gingras, secrétaire-trésorier; Ed. Blouin, asst.-sec-trésorier; D. Gosselin, secrétaire-correspondant.

Orleans Fish and Game Club—

(River Jeannotte Reserve)—Richard Turner, président; Carlos H. Smith, vice-président; Albert Turner, secr.-treasurer.—Comité: Edson Fitch, Arthur Paquet, L.-A. Bergevin.

Quebec Amateur Athletic Association—Sir H. G. Joly de Lotbinière,

Honorary President; His Honor the Mayor of Quebec, Hon. T. C. Casgrain, R. Turner, J. T. Ross, Hon. L. P. Pelletier, Honorary Vice Presidents; Walter J. Ray, President; Arthur Picard, 1st Vice President; D. Watson, 2nd Vice President; F. M. MacNaughton, Secretary; H. A. Tofield, Treasurer.—Auditor: W. H. Henderson.—Comité: J. E. Walsh, S. T. Green, M. Foley, jr, F. Pennée, F. S. Stocking, W. H. Davidson, Geo. VanFelson, H. J. W. Carbray, A. Laurie.

Clubs connected: Quebec Foot Ball Club, Quebec Lacrosse Club, Quebec Cricket Club, Quebec Hockey Club, Quebec Bicycle Club, Lacrosse Club: W. H. Davidson, President; D. Watson, Secretary.

Football Club: W. H. Henderson, President; A. J. Turner, Secretary.

Hockey: A. Laurie, President; E. Scott, Secretary.

Cricket: F. Stocking, President; A. J. Turner, Secretary.

Bicycle: Geo. VanFelson, President; L. Bruneau, Secretary.

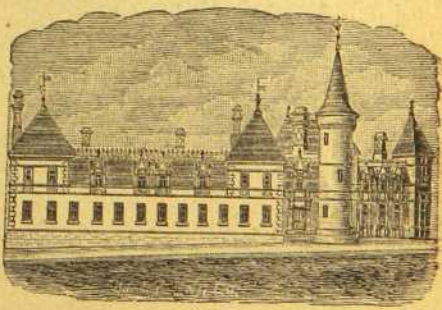
All communications to be sent to Secretary, Post Office Box 208, Quebec.

Quebec Chess Club—C. P. Champion,

President; A. Veasey, Secretary-Treasurer.—Meets every Tuesday, Thursday and Saturday evening in Masonic building, Garden street.

Quebec Curling Club, (Established

1821)—The Most Hon. the Marquis of Dufferin and Ava, Patron; V. Boswell, President; Edson Fitch, 1st Vice-President; E. C. Fry, 2nd Vice-President; J. A. Fergusson, Secretary; H. B. Bignell, Treasurer; G. H. Balfour and Jas. Rodger, Representative Members; Revd A. T. Love, Chaplain.—Comité: W. Brodie, Wm. Tofield, J. G. Bruneau, D. Jewell.

**Quebec Garrison Club**—President:

Lt.-Colonel T. J. Duchesnay, D. O. C., Commanding 7th Military District; Vice-President: Lieut.-Colonel C. E. Montizambert.

Commanding Royal Canadian Artillery Quebec, and Inspector of Artillery; Secretary-Treasurer: Captain Chas. J. Dunn, "8th Royal Rifles."—Committee: Lieut.-Colonel Roy, Commanding 9th Battalion, "Voltigeurs de Québec"; Lieut.-Col. Geo. Rolt White, 8th Battalion, "Royal Rifles"; Lt. Col. G. T. A. Evanturel 9th Batt., "Voltigeurs de Québec"; Major Hethrington, Q. O. C. H.; Major T. L. Boulanger, Q. F. B.; Major C. A. Pentland, (retired list); Captain E. R. Turner, Q. O. C. H.; Major T. R. Benson, R. C. A.; Captain Walter J. Ray, 8th Batt. "Royal Rifles"; Hon. T. C. Casgrain, Messrs. H. T. Machin, T. C. Aylwin, Albert Malouin, E. J. Hale.—Auditors: Capt. F. Penné, R. L.; Capt. Ernest Wurtle, R. L.

Quebec Golf Club.—Captain: E. L. Sewell; Hon. Sec. Treasurer, W. C. J. Hall.—Committee: The Captain, the Secretary, Treasurer, Major H. C. Sheppard, J. Geo. Garneau, Revd. Canon Von Iffland.

Quebec Hockey Club.—J.S. Dunbar, President; R. J. Davidson, Vice-President; Herbert E. Scott, Secretary Treasurer; A. E. Swift, captain.—Committee: F. Stocking, W. B. Scott, A. Veasey.

Quebec Lacrosse Club.—His Worship Mayor Parent, Hon. President; Felix Carbray, Roger Larue, Capt. Ray, Hon. Vice-Presidents; M. Foley, Active President; Patrick Dinan, Active Vice-President; S. T. Green, Hon. Secretary; F. S. Stocking, Treasurer.—Committee: L. Kerwin, N. Lavoie, B. Murphy, W. J. Peters, J. Copeman. Dr. Simard, Capt. Penné.

Quebec Turf Club.—V. Boswell, President; V. Châteauevert, Vice-President; F. Lampson, Treasurer; A. F. Ashmead, Secretary; Dr C. S. Parke, Clerk of the Scales; Dr G. H. Parke, Assistant; Dr Duchêne, Capt. R. E. W. Turner, A. Boswell, Dr Scott-Ives, Clerks of the Course; D. Rickaby, Major T. S. Hethrington, Starters; Dr C. E. Elliott, Lt.-Col. Montizambert, H. Kennedy, Major Patton, Dr. Swell, J. B. Laliberté, E. Fitch, P. Campbell, Major Farley, U. Tessier, R. Turner, Stewards.

Quebec Yacht Club.—T. S. Hethrington, Commodore; H. H. Sharples, Vice-Commodore; George C. Scott, Captain; Walter H. Scott, Hon. Secretary; W. A. Home, Honorary-Treasurer.—Managing Committee: J. Piddington, J. Moysse Raymond, A. Drolet.—Sailing Committee: J. Piddington, J. S. Thom, C. Panet Angers, Q. C., D. Arcand, Dr Henehey.—Club Room Committee: John A. Fergusson, James L. Bell, John Shaw.—Auditors: H. D. Morgan, Jos. U. Laird.

Stadacona Fish & Game Club.—Edson Fitch, President; W. S. Thomas, Vice-President; E. J. Hale, Secretary; Major T. S. Hethrington, Treasurer; J. L. Bell, superintendent.

St George Hockey Club.—F. M. McNaughton, President; F. O. Judge, Vice-President; Horace Cressman, Secretary-

Treasurer; F. Foote, Captain.—Committee: G. Renfrew, R. Strang, G. Henderson, H. Fry.

Union Club of Quebec.—Edson Fitch, president; W. C. Languedoc, Q. C., vice-president; E. B. Garneau, Honorary Treasurer; Dr A. Scott-Ives, Hon. Secretary. *Board of Governors.*—Ulric Tessier, Cyr Duquet, Harold Kennedy, Lt.-Col. Wilson, Edmond B. Garneau, J. George Garneau, A. Cook, V. Boswell, A. Charlebois.

Union Notre-Dame.—Rév. A. Nunes-vais, supérieur; G. Hodiesne, directeur; Théodule Roberge, président; Georges Gagné, vice-président.

Victoria Curling Club.—His Honor the Lieutenant Governor, Patron; Dr C. S. Parke, President; C. L. Sewell, Vice-President; J. L. Bell, Secretary-Treasurer.—Committee: J. Hamilton, Geo. V. Tessier, A. W. Colley, E. G. Scott.—Rink, Grande Allée.

Yellow Fellow.—A. Hutchison, président; H. E. Lavigne, vice-président; W. Hutchison, secrétaire; J. A. Lachance, capitaine; O. L. Desaulnier, 1er lieutenant; C. D. Bonhomme, 2e lieutenant.—Comité: Jos. Bernier, E. Larochelle.

Colleges, Convents and Schools

Académie Commerciale de Québec.—(Voir Quebec Commercial Academy.)

Académie du Bon Pasteur, sous le contrôle de la Commission Scolaire, (68-70 St Amable)—Rève Mère Marie du Carmel, supérieure générale; révde Mère St Thomas d'Aquin, maîtresse générale des classes.

Académie St Louis, classes indépendantes tenues par les Sœurs du Bon Pasteur, (78, rue St Amable)—Rève Mère Marie du Carmel, supérieure générale; rév. Mère St Thomas d'Aquin, directrice.

Couvent Congrégation N.-Dame, (Massue 83).—Rvde Sœur St-Jean de la Croix, supérieure.

Couvent de Bellevue (Chemin Ste Foye, paroisse St Jean-Baptiste).—Mère St. Alexis de St Joseph, supérieure provinciale; Mère Ste Fortunée, supérieure; rév. A. Taschereau, chapelain.

Couvent de Jésus-Marie, (Sillery), —Sœur Ste Euphémie, supérieure; Sœur St Louis, dépositaire; révérend O. Audet, chapelain.

Couvent des Dames de la Congrégation (St Joseph 208-214.) Rvde Sr St Alexis de St Joseph, mère provinciale; Rvde Sœur Ste Agathe, supérieure; Rvde Sœur Ste Germaine, asste-supérieure; Rvde Sœur Ste Colette, dépositaire; Dr. W. A. Verge, médecin-visiteur; Révd. Ant. Gauvreau, chapelain.



Convent des Ursulines—Rvde Mère Ste-Antoinelle, supérieure ; Rvde Mère M. de l'Assomption, dépositaire ; Dr C. E. Lemieux, médecin ; Rév. L. Lindsay, chapelain.



Ecoles des Arts et Métiers, (St Joachim 37).—L'hon. M. F. Hackett, Mgr J. C. K. Lafflamme, J. F. Peachy et G. E. Tanguay, membres du Conseil des Arts et Manufactures de la province de Québec et directeurs de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec ; A. Cyr. Duquet, secrétaire-gérant de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec.

Ecoles des Sœurs de la Charité, (Richelieu et St Olivier)—Sœur Ste Nathalie, directrice. (Voir *Ecole*, liste alphabétique.)

Ecole gratuite du soir, du 1er octobre au 1er avril, Jules Cloutier, professeur, 250 rue St-Joseph et St-Gabriel 22.

Ecole Normale Laval, (Rue de l'Université)—Rév. T. G. Rouleau, principal ; rév. A. Caron, assistant-principal ; N. Lacasse,

J. Létourneau, John Ahern, C. J. Magnan, J. D. Frère, G. Gagnon et C. A. Lefevre, professeurs ; Edouard Blais et Eug. Arsenault, maîtres d'étude.

Frères de la Doctrine Chrétienne

—(Résidence : 4 rue St. Andrews)—Frère André, directeur ; et les professeurs de l'Académie Commerciale de Québec.

Ecole du Sacré-Cœur, (rue des Fossés)—Frère Joseph, premier maître.—8 professeurs adjoints.

St-Jean, (coin St-Jean et Déléigny)—Frère Paulian, directeur.—11 profess. adjoints.



St-Roch, (rue St-François)—Frère Moderatus Joseph, directeur.—17 professeurs adjoints.

St-Patrice, (10 McMahon)—Frère William, directeur.—7 professeurs adjoints.

St-Sauveur, (rue Massue)—Frère Victorien, directeur.—18 professeurs adjoints.

L'Œuvre du Patronage de Québec, (62-64, Côte d'Abraham)—

Bureau de direction : Son Eminence le Cardinal Archevêque de Québec ; N. C. Hamel, président ; J. B. Cloutier, vice-président ; H. Nansot, secrétaire ; H. Hodiesne, trésorier ; rév. A. Nunesvais, supérieur ; rév. P. Degesne, chapelain.

Morrin College, (St Stanislas 44)—

Governors: Revd A. T. Love, Revd D. Tait, Messrs Andrew Thomson, J. H. Clint, W. R. Dean, John Breakey, Jas. MacNider, F. Gray, A. H. Cook, A. Miller, J. T. Ross, D. Gergie, Revd Dr Barclay. — *Professors*: Revd D. MacRae, D. D., principal ; Revd A. T. Love, B. A., Hebrew, &c. ; Wm. Crockett, M. A., Classics ; H. Walters, B. A., Mathematics ; Prof. Wm. Gunn, Modern Languages ; Prof. A. E. MacIntyre, Chemistry.

Protestant Board of School Commissioners—

Very Rev. Dean Norman, Chairman ; G. R. Renfrew, A. H. Cook, Peter Johnston, George Lampson, B. A. John Hamilton.—F. C. Wurtele, Secretary Treasurer.—Office in Girls High School.



GIRLS HIGH SCHOOL.—St. Augustin 144—Miss E. Macdonald, principal; Mrs. Walton, Miss M. Lee, Miss M. Wilkinson, Teachers; Miss C. Rondeau, Teacher of French; Miss C. Dunkerley, Teacher of Instrumental Music.

CENTRAL SCHOOL.—(Elgin street)—Miss H. E. Winn, Miss G. Duffett, Miss H. J. Wood, and Miss MacLeod, of the Girls Department; Mr. J. A. Sangster, Miss Amy Campbell, Miss Ada F. Forrest, Miss Blackett, of the Boy's Department.

Quebec Commercial Academy. (4 Cook)—Rev. Bro. Andrew, director; Bro. Pelerimus, proc., and eleven other professors.

Séminaire de Québec.—*Supérieur*: Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C.—*Directeurs*: Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C.; rév. P. Roussel, B. A., D. T.; Mgr B. Paquet, B. A., D. T.; rév. F.-C. Gagnon, M. A., B. T., procureur; rév. O.-E. Mathieu, D. Ph., D. T., rév. E. Paradis, M. A., rév. A. Marchand, M. A.

Prêtres agréés: rév. A. Rhéaume, B. A., L. T.; rév. L.-A. Paquet, B. A., D. T.; rév. E. Nadeau, B. A., D. T.; rév. T. Paquet.

Prêtres auxiliaires: rév. T. Trépanier, B. A., rév. A. Dion, B. A., rév. J. Gignac, D. T., rév. A. Boillard, rév. R. Lagueux, D. T., rév. Am. Gosselin, rév. Frs. Pelletier, B. A., rév. O. Cloutier, D. T., rév. H. Simard, A. B., D. T., rév. Nap. Gariépy, rév. P. Hébert, B. A., rév. A. Lortie, D. T., rév. A. Paré, B. A., rév. O. Plante, B. A., rév. P. Fillion, B. A., rév. C. Roy, B. A., D. T., rév. P.-C. Desrochers, rév. A. Lepage, rév. N. Pouliot, rév. J. Poulin.

GRAND SEMINAIRE. (De la Fabrique)—*Directeur*: Rév. E. Nadeau, B. A., D. T.; *Professeurs*: Mgr J. C. K. Laflamme, B. A., D. T.; Mgr T. E. Hamel, M. A.; rév. A. Rhéaume, B. A., L. T.; rév. E. Nadeau, B. A., D. T.; rév. L. A. Paquet, D. T.; rév. R. J. Gignac, D. T., rév. R. Lagueux, D. T., et rév. O. Cloutier D. T.

PETIT SEMINAIRE.—Rev. O. E. Mathieu, M. A., D. T., directeur; rév. A. Gosselin, préfet des études.—*Professeurs*: Mgr J. C. K. Laflamme, D. T., M. A., M. S. R. C., professeur d'électricité, botanique, minéralogie et géologie; rév. H. Simard, B. A., D. T., professeur de physique et d'astronomie; rév. P. Fillion, B. A., professeur de chimie; rév. O. Mathieu, D. Ph., D. T., professeur de philosophie morale; rév. S. Lortie, B. A., D. T., professeur de philosophie intellectuelle; rév. E. Paradis, M. A., professeur de mathématiques; rév. O. Plante, B. A., rév. A. Gosselin, professeurs d'histoire; rév. Camille Roy, B. A., D. T., professeur de rhétorique; rév. Frs. Pelletier, B. A., seconde; rév. A. Dion, B. A., troisième; rév. P. Hébert, B. A., quatrième; rév. J. Poulin, prosodie; rév. A. Boillard, cinquième; rév. A. Paré, B. A., méthode; M. Alex. Lepage, sixième; M. J. Paradis, éléments; M. N. Pouliot, septième; M. A. Garneau, huitième; rév. T. Trépanier, B. A., rév. N. Gariépy, rév. A. Marchand et J. Donaldson, professeurs d'anglais; F. Lamontagne, professeur d'arithmétique; tenue de livres, rév. T. Trépanier; professeur de dessin, M. A. Garneau.

Société d'Education du district de Québec

Révd. A. Gauvreau, président; Révds F. X. Faguy, et B. Demers, vice-présidents; Chs. E. Roy, trésorier; Eug. Rouillard, secrétaire.—Comité de régie: Chs. E. Parent, J. E. Martineau, Gaspard Rochette, J. F. Peachy, J. A. Langlais, Félix Gourdreau, E. Matte, J. H. Gignac, Joseph Gauthier, Ls. P. Siros, Elz. Giroux, J. B. Drouyn, J. Mathieu, J. B. Delage, R. Boisseau, J. P. Lavoie, J. B. Laliberté, A. Talbot, A. B. Dupuis, J. B. Morissette.

The High School of Quebec, (Established 1849).

Board of Directors: R. R. Dobell, Chairman; Right Rev. A. Hunter Dunn, Very Rev. Dean Norman, Rev. A. T. Love, Rev. D. Tait, Andrew Thomson, J. C. Thomson, R. H. Smith, F. Billingsley, R. Brodie, J. T. Ross, P. Johnston, G. R. Renfrew, J. D. Gilmour, A. H. Cook.—T. Ainslie Young, Secretary-Treasurer.

Rector, T. Ainslie Young, M. A.; Vice-Rector, A. J. Elliott; Teaching Staff, T. Ainslie Young, M. A., Mathematics; A. J. Elliott, Elementary Classics, English and Writing; W. W. King, M. A., Classics, English, Geography and History; F. B. Grundy, Mathematics, English and Drawing; F. De Kastner, French Language and Literature; O. McCutcheon, Master of Preparatory Class.

Université Laval, (Hébert 22).

Son Eminence le Cardinal E. A. Taschereau, archevêque de Québec, visiteur et chancelier apostolique; Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., supérieur du Séminaire de Québec, recteur.—Conseil: L. Ca-tellier, écriv., M. D., professeur à la Faculté de Médecine, Hon. Sir J. A. Chapleau, LL. D., Hon. E. J. Flynn, LL. D., professeurs à la Faculté de droit; Rév. F. C. Gagnon, M. A., Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., directeurs du Séminaire de Québec; Hon. F. C. S. Langelier, LL. D., professeur à la Faculté de droit; C. E. Lemieux, Ec., M. D., professeur à la Faculté de médecine; Rév. A. Marchand, B. A., Rév. O. Mathieu, D. Ph., D. T., M. A., Mgr B. Paquet, D. T., Rév.



E. Paradis, M. A., Rév. P. Roussel, D. T., directeurs du Séminaire de Québec; L. J. A. Simard, Ec., M. D., professeur à la Faculté de médecine.—Mgr. T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., bibliothécaire.—*Secrétaire de l'Université*: Rév. A. Marchand, B. A.

PROFESSEURS

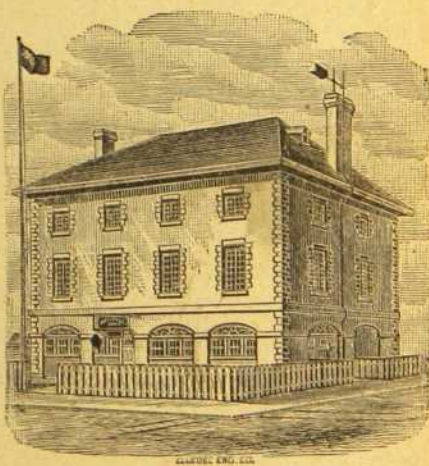
Faculté de Théologie à Québec.—Mgr B. Paquet, D. T., doyen et professeur de théologie morale; rév. P. Roussel, D. T., professeur de théologie morale; rév. L.-A. Paquet, D. T., professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique, rév. E. Nadeau, D. T., professeur de théologie morale. Rév. J. Gignac, D. T., D. D. Cn., rév. R. Lagueux, D. T., rév. O. Cloutier, D. T., professeurs agrégés.

Faculté de Droit, à Québec.—Hon. F. C. S. Langelier, LL. D., doyen et professeur de droit civil; Hon. E. J. Flynn, LL. D., professeur de droit romain; Hon. A. C. Routhier, LL. D., LL. D., M. S. R. C., professeur de droit international; Honble T. Chase Casgrain, LL. D., professeur de droit criminel; A. Pouliot, Ec., LL. D., professeur de procédure civile; L. P. Sirois, Ec., LL. D., professeur de droit administratif; J. Frémont, Ec., LL. D., professeur de droit civil; Ls. M. J. A. Bernier, Ec., LL. D., professeur de droit commercial et maritime; Hon. A. Chauveau, LL. D., professeur de droit criminel. N. Olivier, Ec., LL. D., agrégé.

Faculté de Médecine.—C. E. Lemieux, M. D., doyen et professeur d'anatomie; L. J. A. Simard, M. D., professeur de physiologie, pathologie générale, et des maladies des yeux et des oreilles; L. Catellier, M. D., professeur de pathologie externe et de médecine opératoire théorique; A. Vallée, M. D., professeur de toxicologie, de maladies mentales, d'histoire de la médecine et de déontologie médicale; M. J. Ahern, M. D., professeur d'anatomie et de chirurgie pratique, de la clinique de la maladie des vieillards et de rhinolarngologie; E. Turcott, M. D., professeur de matière médicale; M. D. Brochu, M. D., professeur de pathologie interne; A. C. Hamel, M. D., professeur d'histologie; A. Marois, M. D., professeur de toxicologie et de médecine légale; S. E. Grondin, M. D., chargé du cours de gynécologie; A. Simard, M. D., chargé du cours d'hygiène; R. Fortier, M. D., chargé du cours de pédiatrie; P. Coote, M. D., agrégé.

Faculté des Arts à Québec.—Mgr J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S. R. C., doyen et professeur de minéralogie et de géologie et chargé du cours de botanique; Mgr T. E. Hamel, M. A., M. S. R. C., professeur de physique; rév. C. Gagnon, M. A., professeur de littérature latine; rév. O. E. Mathieu, D. Ph., D. T., M. A., professeur de philosophie; rév. H. R. Casgrain, D. L. M. S. R. C., professeur d'histoire; rév. Edm. Paradis, M. A., professeur de mathématiques; rév. A. Marchand, B. A., professeur d'histoire universelle; Mgr C. Tanguay, L. D., M. S. R. C., professeur d'archéologie; Mgr B. Paquet, D. T., B. A., professeur de droit naturel; L.-J.-A. Simard, écuyer, M. D., professeur de zoologie, d'anatomie et de physiologie comparées; l'hon. C.-F.-S. Langelier, LL. D., B. A., professeur d'économie politique; rév. L.-A. Paquet, B. A., D. T., professeur d'apologétique chrétienne; rév. A. S. Lortie, B. A., D. T., professeur de philosophie; rév. A. Dion, B. A., professeur de littérature latine; rév. A. Gosselin, B. L., professeur d'histoire du Canada; rév. F. Pelletier, B. A., professeur de littérature grecque; rév. H. Simard, B. A., D. T., professeur d'astronomie; rév. C. Roy, B. A., D. Ph., professeur de littérature française; A. Rivard, écuyer, B. A., LL. B., professeur d'élocution; rév. A. Rhéaume, B. A., L. T., curateur du musée numismatique; M. C.-E. Dionne, curateur du musée zoologique.

Commercial



Chambre de Commerce de Québec, (Fondée en 1841)—39 St Paul.

Hon. R. R. Dohell, président; H. E. Dupré, 1er vice-président; M. Joseph, 2e vice-président; Major N. Levasseur, secrétaire; J. Winfield, trésorier; A. E. Vallerand et R. Stanley, auditeurs.

Conseil: V. Châteauvert, F. X. Berlinguet, E. G. Scott James Brodie, Geo. Tanguay, Arthur Paquet, P. J. Bazin, R. Audette, Jos. Gauthier, E. B. Garneau, Chs. E. Roy, F. H. Andrews, jur.

Conseil d'arbitrage : F. H. Andrews, snr, F. X. Berlinguet, John Breakey, Wm. Brodie, Geo. T. Davie, N. Garneau, F. Gourdeau, G. LeMoine, Wm. Macpherson, J. E. Martineau, J. C. McLimont, Geo. Tanguay, Narcisse Rioux.

Assemblée du Conseil : tous les mardis à 3 heures ; assemblée bi-mestrielle, 2ème mardi de février, avril, juin, août et octobre ; assemblée annuelle ; 2ème mardi de décembre.

Quebec Board of Trade — (See *Chambre de Commerce de Québec*.)

Quebec Harbour Commission—

J. B. Laliberté, Chairman; Hon. R. R. Dobell, J. Chabot, Hon. John Sharples, R. H. Smith, Harold Kennedy, Wm. M. Macpherson, Narcisse Rioux, Doscithée Arcand.—Jas. C. Sullivan, Harbour Master; J. Woods, Secret.-Treasurer; U. Binet, Raoul Renault, J. G. Golden, Clerks; Jas. F. Golden, Wharfinger; St George Boswell, Chief Engineer; Lemieux et Lane, Solicitors; E. J. Angers, Notary.

Consulates

Argentine Republic : P. O. 174

Belgium : A. C. Joseph, Consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over the Eastern division, St Paul 173

Brazil : Major N. LeVasseur, Vice-Consul, Sault-au-Matelot 19

Chili : Chevalier Ovidio Fréchette, Consul, Dauphine 35.

Denmark : E. Schwartz, Vice-Consul, St. James 2.

France : M. Kleczkowski, consul général ; Baron H. de Saint-Laurent, chancelier, Montreal

German Empire.—

Guatemala : Major N. LeVasseur, Sault-au-Matelot 19

Italy : E. Schwartz, Consular Agent, St James 2.

Montevideo : C. P. Champion, Consular Agent, St Peter 68

Norway & Sweden : W. A. Schwartz, Consul ; E. Schwartz, Vice-Consul, Mount Carmel 18

Peru : J. Laird, Consul, St Peter 113

Portugal : Felix Carbray, Consul, St Peter 114, Stadacona Chambers.

Spain : Chevalier Ovidio Fréchette, consul, Dauphine 35

The Netherlands : Major N. Levasseur, Vice-Consul, Sault-au-Matelot 19.

United States : P. B. Spence, Consul, St Ann 32; R. M. Stocking, Vice-Consul, St Louis 32



CLARKE ENG. CO.

PALAIS DE JUSTICE — COURT HOUSE

Bureau du Shérif—Sheriff's office

—L'hon. C. A. E. Gagnon, shérif; Lieut. Col. J.-B. Amyot, Ed. Bégin, député-shérif; B. Gale, comptable; L. Hamel, J. E. Fee-teau, N. D. Legaré, commis; J. Richard, huissier du shérif; G. Fraser, J. Nadeau, messagers; E. Bureau, gardien du palais de justice; A. Marticotte, asst.-gardien.—Eug. Clavet, chef des ingénieurs-mécaniciens.

Shérifs de la Province de Québec.

Arthabaska, P. L. Tousignant et R. J. Hemmings; Beauce, Joseph Poirier; Beauharnois, P. Laberge; Bedford, Chs. S. Cotton; Chicoutimi, Ovide Bossé; Gaspé, Percé, J. T. Tuzo; Gaspé, New Carlisle, W. M. Sheppard; Iberville, Chs. Arpin; Joliette, A. M. Rivard; Kamouraska, F. A. Sirois; Montmagny, J. B. A. Lépine; Montréal, Hon. J. R. Thibaudeau; Ottawa, L. M. Coutlée et Chs. M. Wright; Pontiac, S. McNally; Québec, Hon. Charles A. Ern. Gagnon; Richelieu, P. Guévremont; Rimouski, L. N. Asselin; Saguenay, P. H. Cimon; St François, Hon. John McIntosh; St Hyacinthe, V. B. Sicotte; Terrebonne, Lapointe et Provost; Trois-Rivières, Chs. Dumoulin.

Bureau du Protonotaire—Protonotary's Office.

—Fiset, Burroughs & Campbell, protonotaire; E. L. Burroughs, P. Malouin, députés; P. N. Poitevin, E. Myrand, G. Prendergast, T. W. S. Dunn, R. E. Dion, Wm. Fortier, F. D. Gauvreau, A. Boissonnault, L. Têtu, J. B. Lemieux, commis, Eug. Raymond, huissier-audencier; F. R. Lepage, assistant; P. McKeaney, E. Lepage, James McDermott, assistants huissier audencier; P. Gosselin, F. Gingras et Cyr. Dion, messagers.

Protonotaires de la Province de Québec.

Arthabaska, C. Bernier, H. Laurier, Arthabaskaville; Beauce, Z. Vézina, A. Chassé, St Joseph; Beauharnois, Moise Branchaud, Beauharnois; Bedford, Leonard & Noyes, Sweetsburg; Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi; Gaspé, G. F. Maguire, New-Carlisle, J. X. Lavoie, Percé; Iberville, Doré & Marchand, St Jean; Joliette, McConville & Ducharme, Joliette; Kamouraska, J. G. Pelletier, Fraserville; Montmagny, A. Bender et A. Beaubien, Montmagny; Montréal, hon. A. Turcotte, Montréal; Ottawa, Fleming & Leduc, Pontiac, C. Barsalov, Bryson; Québec, Fiset, Burroughs & Camp-

bell, Québec; Richelieu, A. N. Gouin, Sorel; Rimouski, A. P. Letendre et A. Chamberland; Rimouski; Saguenay, J. A. Martin, Saint Etienne de la Malbaie; Saint François, H. C. Cabana, G. F. Bowen, Sherbrooke; St Hyacinthe, Roy et Beaugard, St Hyacinthe; Terrebonne, C. De Montigny, J. J. Grignon, Ste Scholastique; Trois-Rivières, A. Désilets, Trois-Rivières.

Bureau des Archives — Archives Department (2 rue Cook).—Frs. X. Maheux, commis en charge; J. A. Paré, assistant; Siméon Delisle, Alf. Pennée, Albert Godbout, commis; Oct. Côté, messagers.

Bureau des Tutelles — Tutelle office.—A. Girardin, Chs. F. Letellier, J. D. Marcoux et Joseph Boivin, commis.

Bureau d'Enregistrement.—Palais de Justice, (Chambre No. 11).—Honorables E. Rémillard, registrateur; M. P. Laberge et J. A. Rémillard, député-registrateur; Melle Emily Amyot, Melle Eva Hamel, clerks; Joseph Charest, messenger.

Cour Supérieure — Superior Court.—*Jurisdiction for sums of \$100 currency and over.*—Sir L. N. Casault, juge en chef.

Juges puisnés: Honorables A.B. Routhier, C. J. Doherty, L. Bélanger, M. A. Plamondon, L. B. Caron, J. B. Bourgeois, L. A. Jetté, H. T. Taschereau, C. I. Gill, M. Mathieu, L. O. Loranger, W. White, H. E. Cimon, F. W. Andrews, H. C. Pelletier, J. E. Larue, J. A. Ouimet, M. M. Tait, C. P. Davidson, L. Tellier, A. N. Charland, L. A. Bily, C. C. DeLorimier, H. G. Mailhiot, S. Pagnuelo, W. W. Lynch, J. A. Gagné, Archibald. — J. D. Purcell, Chs. Champagne, juges de la Cour de Circuit.

Sténographes officiels: A. Béling, J. F. Dumontier, Arthur Légaré.

Cour Supérieure (En revision).—P. B. Casgrain, greffier; Ed. L. Burroughs, député-greffier.

Cour de Police — Police Court.—Honorables A. Chauveau, Q. C., juge des Sessions; Ludovic Brunet, greffier de la paix; H. J. Pratten, député greffier; A. Talbot et G. St-Pierre, commis; T. Gale, grand connétable; P. Horan, constable; B. Martineau, messenger.

Police Provinciale: Honorables A. Chauveau, commissaire; Ed. Harpe, Michael Burke, sergents; Jos. Patry, sergent et détective; Joseph Carrier, Théophile Simard, John Somerville, Jos. Buteau, Louis Mercier, Elzéar Caouette, Charles Thorne, Aug. McCarthy, Hilaire Turgeon, Frs. Sylvain, Théophile Royer, Camille Bouchard, Step. Burke, George Leader, Jos. Gagnou, Jos. Laliberté, constables.

Greffiers de la Paix.

Arthabaska, Chs. C. Bernier, Henri Laurier, Arthabaska.
Beauce, Z. Vézina, Auguste Chassé, St Joseph.
Beauharnois, Moïse Branchaud, Beauharnois.
Bedford, Leonard et Noyes, Sweetburg.
Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi.
Gaspé, J. X. Lavoie, Percé; G. F. Maguire, New Carlisle.

Iberville, P. J. Doré et G. Marchand, St Jean.
Joliette, McConville et Ducharme, Joliette.
Kamouraska, J. G. Pelletier, Fraserville.
Montmagny, Albert Bender et Amédée Beau-bien, Montmagny.
Montréal, L.W. Sicotte, Montréal.
Ottawa, Fleming et Jeduc.
Pontiac, C. Barsalou, Bryson.
Québec, Ludovic Brunet, Québec.
Richelieu, A. N. Gouin, Sorel.
Rimouski, A. Letendre, A. Chamberland, St Germain de Rimouski.
Saguenay, J. A. Martin, St Etienne de la Malbaie.
St François, Cabana et Bowen, Sherbrooke.
St Hyacinthe, Roy et Beaugard, St Hyacinthe.
Terrebonne, Chs. de Montigny, J. J. Grignon, Ste Scholastique.
Trois-Rivières, L. U. A. Genest, Trois-Rivières.

Magistrats de Districts

NOMS	DISTRICTS	ADRESSES
H. W. Mul-	{ Bedford, St. François }	Sher-
vena,	{ Chicoutimi, Roberval, }	brooke.
Menalque Tremblay,	Gaspé, New-Carlisle.	
C. Loupret,	{ Iberville, Beauharnois, }	St Jean
J. Timoléon,	{ St Hyacinthe, }	
St Julien,	{ Ottawa, Terrebonne, }	Aylmer
Alphonse P. Garon,	Rimouski, Rimouski.	
R. P. Vallée,	Saguenay, Québec.	
M. J.	{ 3 Rivières, Arthabaska, }	Trois-
Desilets,	{ Richelieu, }	Rivières.
C. Panet,	{ Québec, Beauce, Montma- }	Québec
Angers,	{ gny, Kamouraska. }	
J. Camille L.	{ Joliette, Ottawa, }	St-Jérôme.
Demartigny,	{ Terrebonne. }	

Coroners de la Province de Québec

Arthabaska: E. T. Belleau, Arthabaskaville;
P. A. Brassard, Stanfold.—Beauce: Malcolm Genest, St Bernard; J. Taschereau, Ste-Marie.—Beauharnois: T. A. Demers, Ste Martine; J. R. Clouston, Huntingdon. — Bedford: H. Leroy Fuller, Sweetburg; Thomas M. Prime, Knowlton; Félix Gatien, Granby.—Chicoutimi: F. Plourde, St-Jérôme; Télesp. Boily, Chicoutimi.—Gaspé: Philippe Ahern, Gaspé; Théodore J. Lamontagne, Ste Anne des Monts; Josué Martin, Carleton; Amable Laferrière, New Carlisle; P. Thériault, Anse aux Griffons.—Iberville: E. G. Pelletier, St-Jean.—Joliette: Elie Lamire, L'Assomption; C. B. H. Leprohon, Joliette; Camille Lafontaine, Berthier.—Kamouraska: Art. Desjardins, Ste Anne de la Pocatière; Jos. Langlais, Trois-Pistoles.—Montmagny: Narcisse Tremblay, St Thomas; Michel Moreau, St Eugène, L'Islet.—Montréal: Edmond McMahon, Montréal.—Ottawa: C. E. Graham, Ant. Longpré, Hull.—Pontiac: H. F. Hurdman, Bryson.—Québec: A. G. Belleau, Québec.—Richelieu: Ed. H. Provost.—Rimouski: J. P. Pelletier, Matane.—Saguenay: Chs. Clément, Baie St Paul; Hon. Labrèque, St Etienne de la Malbaie; C. Côté, Tadoussac; Euclide Tremblay, Pointe aux Esquimaux; J. A. Fafard, Pointe des Monts; Eug. G. Guilmet, Baie St Paul.—St François: A. G. Woodward, Sherbrooke; Pantaléon Pelletier, Sherbrooke.—St Hyacinthe: H. R. Blanchard, St Hyacinthe.—Terrebonne: P. Zoël Mignault, St Augustin, Deux Montagnes.—Trois-Rivières: Honoré Thérien, St Jacques des Piles.

Cour de Circuit.—Circuit Court.

Jurisdiction for sums below \$100 currency.—P. B. Casgrain, Clerk; L. J. Bélanger and T. Dessaint, Deputy Clerks; J. A. Grenier, Cashier; A. Girardin, Asst.-Cashier; L. P. Huot, L. J. Blanchet, E. Bois, P. Edge and O. Evanturel, Clerks.

Greffiers de la Cour de Circuit de la Province de Québec.

District	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
Arthabaska	Arthabaska, district	Arthabaskaville	C. Bernier & H. Laurier
	Drummond, comté	Drummondville	Jos. T. Caya
	Mégantic, comté	Inverness	J. G. Rousseau
Beauce	Beauce, district	St-Joseph	A. Chassé, Z. Vézina
	Dorchester, comté	Ste-Hénédine	Jos. Reny
	Beauce, comté	St-Vital de Lambton	C. O. Castonguay
Beauharnois	Beauharnois, district	Beauharnois	M. Branchaud
	Beauharnois, comté	De Salaberry & Valleyfield	R. S. Joron
	Châteauguay, comté	Ste-Martine	Chs M. Lebrun
Bedford	Huntingdon, comté	Huntingdon	Wm Hasson
	Bedford, district	Sweetsburg	Leonard & Noyes
	Brome, comté	Knowlton	J. H. Brassard
	Shefford, comté	Waterloo	A. Audet
	Missisquoi, comté	Bedford	John Gough
	Missisquoi, comté	Farnham	Ls A. Beriau
Chicoutimi	Chicoutimi, district	Chicoutimi	F. X. Gosselin
	Chicoutimi, comté	Hébertville	Elz. Ouellet
Gaspé	Gaspé, district	Percé	J. X. Lavoie
	Gaspé, district	New Carlisle	G. F. Maguire
	Gaspé, comté	Rivière au Renard	F. X. Blouin
	Gaspé, comté	Amherst	E. A. Brasset
	Bonaventure, comté	Carleton	John Cullen
	Bonaventure, comté	Ristigouche	J. Pitre
Iberville	Iberville, district	St-Jean	Doré & Marchand
	Iberville, comté	Iberville	J. B. H. Beauregard
	Napierville, comté	Napierville	Ant. Merizy
Joliette	Joliette, district	Joliette	J. N. A. McConville
	L'Assomption, comté	L'Assomption	et Camille Ducharme
	Montcalm, comté	Ste-Julienne	Jos. Z. Martel
Kamouraska	Kamouraska, district	Fraserville	Gasp. Archambault
	Kamouraska, comté	St-Louis de Kamouraska	P. Langlais
	Témiscouata, comté	St-J. B. de l'Île Verte	J. A. Blanchet
Montmagny	Montmagny, district	Montmagny	L. N. Gauvreau
	Bellechasse, comté	St-Michel	Bender et Beaubien
	L'Islet, comté	St-Jean Port Joli	Majorie Mercier
Montréal	Montréal, district	Montréal	Ls. Z. Duval
	Vaudreuil, comté	Vaudreuil	A. Cherrier
	Soulanges, comté	Coteau Landing	F. de Salles Bastien
Ottawa	Verchères, comté	Verchères	J. E. Dumesnil
	Ottawa, district	Hull	E. E. Chagnon
	Ottawa, comté	Papineauville	J. B. Fleming, Chs Leduc
Pontiac	Pontiac, district	Bryson	Xiste Tetreau
	Pontiac, comté	Portage du Fort	C. Barsalou
		Village Chapeau	John Coyne
Québec	Québec, district	Québec	Terence Smith
	Richelieu, district	Sorel	P. B. Casgrain
	Yamaska, comté	St-François	A. N. Gouin
Rimouski	Berthier, comté	Berthier	Jules Allard
	Rimouski, district	St-Germain	M. A. L. Aubin
	Rimouski, comté	St-Jérôme de Matane	Letendre & Chamberland
Saguenay	Saguenay, district	St-Etienne de la Malbaie	J. E. Gagnon
	Charlevoix, comté	Baie St-Paul	J. A. Martin
	St-François, district	Sherbrooke	Jos. Perron
St-François	Stanstead, comté	Stanstead Plain	Cabana & Bowen
	"	Coaticook	A. N. Thompson
	"	Magog	Otis Shurtleff
	Compton, "	Cookshire	L. A. Audette
	Richmond, "	Richmond	Edw. S. Baker
	"	Danville	C. N. Désaulniers
	Wolfe, "	Ham-Sud	F. A. Brien
	St-Hyacinthe, district	St-Hyacinthe	J. O. Lamoureux
	Rouville, comté	Marieville	Roy & Beauregard
Terrebonne	Terrebonne, district	Ste-Scholastique	G. Bombardier
	"	comté	Chs. de Montigny & J. J. Grignon
	"	comté	Ls. Labelle
Trois-Rivières	Argenteuil, "	Lachute	Thomas Barron
	Trois-Rivières, district	Trois-Rivières	S. L. de Lottinville
	Maskinongé, comté	Louiseville	Chs. L. Auger
	Nicolet, "	Nicolet	Arthur Rousseau

Cour du Banc de la Reine—Court of Queen's Bench—

Honorable A. Lacoste, Chief Justice; *Puisnés Judges*: Honble J. G. Bossé, J. Blanchet, R. N. Hall, W. Wurtele, J. A. Ouimet.

Crown Side—10th April and 10th October. Hon. C. A. E. Gagnon, sheriff; J. B. Amyot and Ed. Bégin, deputy sheriff; W. E. Duggan and C. Panet Angers, joint clerks of the Crown; H. J. Pratten, deputy clerk; A. G. Belleau, M. D., coroner; J. A. Garneau, M. D., deputy coroner; Rob. Bradley, interpreter; T. Gale, high constable; Capt. J. Bernier, gaoler; E. Raymond chief crier.

Appeal Side—1st of February, May, October and December—Clerks of Appeal, W. E. Duggan and C. Panet Angers; deputy clerks, J. Nadeau and P. G. Roy.

JURIDICTION CRIMINELLE

Districts. Chefs-lieux. Termes.

Arthabaska, Arthabaskaville, 22 mars et 22 octobre.

Beauce, Saint-Joseph, 20 mars et 20 septemb.

Beauharnois, Beauharnois, 1 mars et 1 octob.

Bedford, Sweetsburg, 1 mars et 1 septembre.

Chicoutimi, Chicoutimi, 16 janvier et 2 juin.

Gaspé, Percé, 28 janvier et 21 octobre.

Gaspé, New-Carlisle, 20 janvier et 20 juin.

Iberville, Saint-Jean, 26 mars et 25 octobre.

Joliette, Joliette, 15 juin et 15 décembre.

Kamouraska, Fraserville, 6 mai et 10 novem.

Montmagny, Montmagny, 6 avril et 25 octob.

Montréal, Montréal, 1 mars, juin, septembre et novembre.

Pontiac.

Ottawa, Hull, 10 juin et 10 décembre.

Québec, Québec, 10 avril et 10 octobre.

Richelieu, Sorel, 14 janvier et 2 juillet.

Rimouski, St-Germain de Rimouski, 22 mars et 22 octobre.

Saguenay, Saint-Etienne de la Malbaie, 16 février et 25 juin.

St-François, Sherbrooke, 1 mars et octobre.

St-Hyacinthe, St-Hyacinthe, 19 juin et 19 déc.

Terrebonne, Ste-Scholastique, 7 janv. et 2 juil.

Trois-Rivières, Trois-Rivières, 4 juin, 4 déc.

Greffiers de la Couronne

Arthabaska, Chs. C. Bernier, Henri Laurier, Arthabaska.

Bruce, Z. Vézina, Auguste Chassé, St Joseph Beauce.

Beauharnois, Moïse Branchaud, Beauharnois.

Bedford, Leonard & Noyes, Bedford.

Chicoutimi, F. X. Gosselin, Chicoutimi.

Gaspé, G. F. Maguire, New Carlisle.

Jos. X. Lavoie, Percé.

Iberville, P. J. Doré et Gabriel Marchand, St Jean.

Joliette, McConville & Ducharme, Joliette.

Kamouraska, J. G. Pelletier, Fraserville.

Montmagny, Albert Bender et A. Beaubien, Montmagny.

Montréal, L. W. Sicotte, Montréal.

Ottawa, Fleming & Leduc.

Pontiac, C. Barsalou, Bryson.

Québec, E. Duggan et C. P. Angers, Québec.

Richelieu, A. N. Gouin, Sorel.

Rimouski, Letendre & Chamberland, Rimouski.

Saguenay, J. A. Martin, Malbaie.

St-François, Cabana & Bowen, Sherbrooke.

St-Hyacinthe, Roy & Beauregard, St-Hyacinthe.

Terrebonne, Chs. de Montigny, J. J. Grignon, Terrebonne.

Trois-Rivières, Sévère de Lottinville, Trois-Rivières.

Cour de l'Echiquier—Exchequer Court—

Honble G. W. Burbridge, Judge; L. A. Audette, Registrar; Chas. Morse, Reporter; John McDonald, D. Clarke, Clerks; Francis Curran, Usher; W. Labelle, Messenger.

(Exchequer Court sits at Ottawa every Monday at 11 a. m., except during vacation, and at such other times and places in the Dominion as settled by general order published in the *Canada Gazette*, or by order of a judge in chambers upon a summons.)

Names of local Judges in Admiralty of the Exchange Court of Canada.

53-54 Vict., ch. 27 (Imp.) et 54-55 Vict., chap. 29 (Canada).

(*La Cour de Vice-amirauté sous le contrôle du gouvernement impérial a été abolie et sa juridiction a été transférée à la Cour de l'Echiquier du Canada, en vertu des statuts plus haut cités.*)

Nova Scotia:—Honble J. McDonald, C. J. S. C., Halifax; New Brunswick:—The Honble E. McLeod, J. S. C., St John; Prince Edward Island:—The Honble W. W. Sullivan, C. J. S. C., Charlottetown; British Columbia:—The Honble T. Davie, C. J. S. C., Victoria; Toronto:—His Honour Judge McDougall, York County Court, Toronto.—Quebec: Vacant.

Cour Suprême—Supreme Court—

(Ottawa)—Chief Justice: Right Hon. Sir H. Strong.

Puisné Judges: The Hon. H. E. Taschereau, J. W. Gwynne, R. Sedgewick, Geo. E. King, Désiré Girouard.—Registrar: R. Cassels, Q. C.; Reporter: C. H. Masters; Librarian: H. H. Bligh, Q. C.; Clerks: J. Lawson, Miss Stewart; Usher Senior Messenger: Frs. Curran; Messengers: F. Morel, Joseph Lynch.

The Supreme Court, for the purpose of hearing and determining appeals, holds annually at the city of Ottawa, three sessions commencing:

3rd Tuesday in February,
1st " May,
4th " October.

Cour de Recorder—Recorder's Court—

(Hôtel-de-Ville)—Son Honneur E. A. Déry, juge; E. Foley, greffier; Th. Dubé, député-greffier; J. B. Charleson; E. Blais, comptable, département des huissiers; U. Desroches, G. Trudel et L. Wagner, huissiers; Capt. F. Pennée, chef de police; W. H. Walsh, député.

Recorders: Hull, J. A. Champagne; Montreal, B. A. T. de Montigny; St-Hyacinthe, V. B. Sicotte; Ste. Cunégonde, F. X. Dupuis.

Huissiers du district de Québec

—Jean Richard, Hippolyte Lavoie, Honoré Casault, Augustin Labrecque, Napoléon Servais, George Trudel, Olivier Brousseau, Charles Casault, Narcisse Lortiot, Louis T. Poitras, Frs Dancause, Québec; Isidore

Cambray, Beaufort; Joseph G. Paquin, Deschambault; Wilbrod Hardy, St Basile; Alexandre Lambert, St Romuald; Adjutor Servais, St Pierre, Isle d'Orléans; Joseph Langlois, St Casimir; Samuel Delisle, Cap Santé; Albert de Lachevrotière, St Joseph Deschambault; Jos Octave Gravel, Jules Emile Dick, Château-Richer; Pierre Pouliot, St Jean Isle d'Orléans; Irénée Goulet, Jean Huot, L'Ange Gardien; Odile Guérin, St Joachim; Antonio Tremblay, Ste Anne de Beupré.

Commissaires nommés pour recevoir, dans la province de Québec, affidavits devant servir dans la

Province d'Ontario: T. J. Molony, D. A. Ross, E. G. Meredith et C. Tessier.

Nouveau Brunswick: A. Pouliot, G. Stewart et T. H. Oliver.

Nouvelle-Ecosse: T. H. Oliver.

Manitoba: T. J. Molony.

Ile du Prince Edouard: E. J. Angers.

Terreneuve: J. Dunbar, Q. C.

Commissaires en vertu de l'acte concernant l'extradition des criminels fugitifs (S. R. du C. chap. 142).—L'honorable juge A. Chauveau, juge des Sessions; J. Ludovic Brunet, greffier de la Paix.

Commissioner for administering oaths in the Supreme Court and in the Exchequer Court of Canada.—J. Dunbar, Q. C.

Commissioners for taking Affidavits in the Superior and Circuit Courts at Quebec.

Octave Lemieux, E. J. Angers, Joseph D. Marcoux, A. Campbell, H. C. Austin, Cyrille Tessier, J. A. Charlebois, Ja. Walsh, T. H. Oliver, C. Darveau, Q. C., Hon. V. W. Larue, Frs. E. Blondeau, L. Leclerc, R. I. Bradley, Jos. Dunbar, Q. C., Jacques Malouin, Q. C., W. C. Languedoc, J. B. Parkin, E. Foley, J. Auger, J. B. Hamel, L. P. Sirois, P. L. N. Poitevin, Hon. D. A. Ross, Q. C., E. G. Meredith, J. G. Couture, J. I. Lavery, Hon. L. P. Pelletier, Hon. C. Langellier, A. H. Cook, E. L. Burroughs, P. Malouin, A. Gauvreau, E. J. Boily, C. O. Grenier, W. N. Campbell, M. A. Hearn, Q. C., J. B. Amyot, F. X. Lemieux, Q. C., E. Bégin, P. E. Smith, A. Girardin, L. P. Huot, J. E. Bedard, L. Roy, G. Brochu, L. J. Bélanger, E. Lemieux, C. P. Angers, T. J. Molony, F. X. Gosselin, J. E. Chabot, F. Bertrand, L. Stafford, H. A. Turcotte, Q. C., L. F. M. Pinault, W. Fortier, J. A. Lepage, R. P. Vallee, C. A. Lemay, F. Corriveau, E. Picaud, Ulric Duval, A. Corriveau, H. Chassé, G. E. Larue, V. Gosselin, J. J. T. Frémet, J. H. O. Roy, P. E. Bélanger, T. W. S. Dunn, J. A. Dumontier, J. B. Charleson, Eusebe Belleau, Blaise F. Letellier, J. E. Plamondon, J. B. Delage, F. LaRue, A. Pouliot, F. X. Drouin, Q. C., Jos. E. Roy, A. Auguste Rhéaume, A. Malouin, L. D. Morin, F. Murphy, J. Savard, G. P. V. Châteauevert, P. J. Jolicoeur, L. P. Edge, T. M. W. Pampalon, Joseph E. Prince, Benjamin Paquet, Sir Henri G. Joly de Lotbinière, Godfroy Prendergast, Chs. Adélar Gosselin, Jules Côté, Thomas Lefebvre, L. O. Audet, A. E. N. Matte, Charles Grenier, D. Arcand, Robert Laroche, Edmond Paré, Edouard Bouffard, N. S. Parent, Louis

J. A. Bernier, Etienne Bois, Jos. P. Roy, Adélar Faucher, F. Audet, J. Bouffard, G. E. Borlase, Victor Laberge, G. Gosselin, E. J. Flynn, Q. C., A. Noël, Jos. A. Rochette, C. A. Lafrance, M. Chabot, F. E. Roy, J. A. M. Gagnon, Ed. Lortie, J. E. Martineau, P. G. Paradis, P. Bouffard, J. A. Grenier, L. A. Taschereau, G. F. Hamel, O. Jobin, O. N. Matte, G. Darveau, L. Parent, T. A. H. Roy, F. A. Mercier, G. A. Paradis, C. Renaud (Jeune Lorette), J. P. Turcotte, L. Deschenes, C. Deguise, G. H. R. Burroughs, L. A. Bergeron, D. Smith, A. Lemieux, A. M. Robinson, C. F. Delage, J. Allaire, A. Edge, J. E. Fortier, J. N. Proulx, N. N. Ollivier, G. Lefavre, Jacques Alfred Lapointe, notaire, Louis Bérubé, Amédée Robitaille, Clodius Dion, Léonce Ed Taschereau, Elzéar Pelletier, N. George Kirouac, Vit. Elz Paradis, Joseph A. Dubé, Joseph Elz Bernier, gouverneur de la prison de Québec, Jules Alfred Lane, Tiburce Dessaint, Joseph Ed. Fortin, Arthur Lachance, David Henri Dubé, Edouard O'Brien, notaire (Beaufort), Joseph Perron, marchand, (Rivière-à-Pierre), Frs. X. Bergeron, (Rivière-à-Pierre), Pierre Beupré (Rivière-à-Pierre), Emile Gelly, avocats, (Lévis), J. B. Robitaille, L. O. Beaubien, Jos. Arthur Lynch, Charles Smith, H. F. Smith.

Marriage Licenses Issuers—Quebec:

Alexander Robertson, Edw. Graves Meredith; Sherbrooke: C. B. Worthington; Montréal: J. M. M. Duff, C. Cushing, T. P. Butler, J. H. Isaacson, Ronzo N. Clerk, O. Harq. Baquet, Hugh Brodie; Pointe St. Charles, J. S. Cowan, W. F. Lighthall, E. H. Stuart.

Commissaires des petites causes dans le district de Québec.

Comté de Lévis.

St Jean Chrysostôme—Théophile Bégin, Benjamin Fouquette, Pierre Cantin.

St Nicolas—Adolphe Paquet, Joseph Méthot, Sylvestre Olivier, Nazaire Gingras, Louis Dubois, Charles Demers, Louis Duval.

St Romuald—Magloire Landry, Edouard Bourassa, François Leclerc, Louis Couture, Léon Côté, Joseph Garant.

Comté de Lotbinière.

St Agapit—George Olivier, Etienne Théodore Paquet, Augustin Rousseau, Ignace Samson, Flavien Carrier, Cléophas Beaudoin, François Dumond.

Ste Agathe—Jean Enouh, Edouard Poiré, Frédéric Gagné dit Bellavance, Ow. Heney, John Noan.

St Antoine de Tilly—François Bertrand, Lazare Garneau, Athanase Méthot.

St Apollinaire—Edmond Lefevre, Ignace Rousseau, Elie Croteau, Ananie Naud, Frs. X. Demers.

St Gilles—Sifroi Sévigny dit Lafleur, Honoré Dionne, Jean Lemieux, Frs. Montminy, Xavier Roberge.

St Jean Deschallons—Victor Charland, Laude Beaudet, Nérée Charland, Thomas Barabé, Charles Beaudet.

St Sylvestre—James Holden, Joseph McCutcheon, William Monagan, Hugh Russell.

Comté de Portneuf.

Cap Santé—François-Xavier Marcotte, François-Xavier Richard, Léandre Frenette,

Pierre Morisset, Henri Marcotte, Félix Leclerc, Célestin Delille.
 Deschambault.—André Chevalier de Lachevrotière, Timothée Marcotte, François-Xavier Mayrand, Victor Gariépy, Michel Zéphirin Gauthier.
 St Casimir.—Honoré Langlois, Andronie Fournier, Lucien Douville, Elzéar Baribault, Alf. Giroux, Joseph Anatase Lebœuf, Victor Grandbois.
 St Raymond.—E. A. Panet, David Davidson, Michel Martel, Napoléon Moisan, Elie Frenette.

Commissaires pour recevoir les affidavits à l'étranger

Angleterre.

Birmingham.—John Capson Fowke.
 Bristol.—Alfred Green Armitage.
 Hendersfield.—Robert Potter Berry, Thos. Henry Ramsden.
 Liverpool.—Alf. Thos Davies, John Henry Ladler Dyke, Thomas Robert Pennington.
 Londres.—Thomas Myer Atwell, Louis J. Berger, Lewis M. Biden, George Birchall, William Barrott Montford Bird, Thos. W. Bischoff, S. V. Blake, Geo. Cox Bompas, Harry Pearson Brocklesby, Jas Frede-rick Burton, Felix Carter, Thos. B. Cartwright, J. G. Colmer, Wm Russell Cooke, Philip Henry Cox, Edward P. Davis, James Hume Dodgson, John Thomas Edmands, Guy Ellis, Washington Evans, Alfred Fagge, William J. Foster, William Laird Laine, Alex. Gilepsie, John Perry Godfrey, John Greenfield, Frank Brimsley Harper, Alfred Heabs, W. Knapp Henderson, James Smith Hepburn, George March Hill, Wm Holmes, Edw. Jenkins, George Kirk, Dudley Wm Beresford Leathley, Frank John Leslie, Wm Negus, Wm Henry Nicholls, Arnold Summers Nunn, Edw. Westby Nunn, Sidney Hampton Peddar, Arthur Poland, Henry Pollock, Tobias Gainford Ridgway, Thos. Lanford Rolph, Howard Runnery, Henry Goodwyn Stephenson, John W. Watkin, G. S. Warmington, Edwards Wells, Frederick James White.

Ecosse.

Edinburg.—William Archibald, Art. Heahy, Hamilton Maxwell, Thos. McLaren, Wil. Alexander McLaren, Andrew Newlands, Alexander Paterson Purves, Hugh J. Rollo.
 Glasgow.—William Biagioni Paterson, Archibald Cunningham Wilson, P. C. Young.

Irlande.

Dublin.—William Fry.

Australie.

Sydney.—Frederick William Walker.

Tasmanie.

Hobart-town.—Chs. W. Butler.

Etats-Unis.

Biddeford.—H. Irénée Lord.
 Boston.—Daniel B. Whitter.
 Chicago.—W. Henry Fred Holmes, Thomas Ed. Guerin.
 Fall River.—Hugo A. Dubuque.
 Holyoke.—A. Archambault, Orphir E. Genest.

Los Angeles.—W. S. Williams.
 Lewiston.—F. X. Belleau.
 Lowell.—J. H. Guillet.
 New-Haven.—Livingston W. Cleveland.
 New-York.—Geo. Bethume Adams, Jos. Balch Braman, J. C. Braman, Ovide Robillard.
 Pittsburg.—Harris Buchanan.
 Ware.—Hubert M. Coney.
 Worcester.—Félix A. Bélisle, Amb. Choquet.

Canada.

Colombie Anglaise.—Victoria.—Frederic James Claxton.
 Manitoba.—Brandon and Milford.—Frank Burnett.
 St Boniface.—A. A. C. Larivière.
 St Jean Baptiste.—Aimé Beaulieu.
 St Norbert.—Geo. Philéas Cloutier.
 St Pierre.—Paul Chénard.
 West Lynne.—Andrew J. Simpson.
 Winnipeg.—Jacques Bureau, Daniel Carey, Frederic E. Gauthier, L. A. Prud'homme.
 N.-Brunswick.—Campbelton.—J. McAllister, William Murray.
 Edmundston.—Alex. R. Ballock.
 St Jean.—John Ray Campbell, Henry W. Frith, G. Herbert Lee, George McSorley.
 Nouvelle-Ecosse.—Halifax.—Jas. Jack, Nic. Hogan Meagher, Hon. J. Wilberforce Longley, Thomas Ritchie.
 Ontario.—Mattawan.—Alexander Moffatt.
 Ottawa.—Auguste Antoine Adam, Napoléon A. A. Belcourt, John Christie, Michael James Gorman, William John Kidd, Alf. E. Lussier, A. P. Mutchmor, John E. O'Meara, John Pennock, Edward Thomas Smith, Jos. A. Valin.
 Pembroke.—W. H. Deacon, William Cannon Irving, Wm. C. Kennedy, John Joseph O'Meara.
 Toronto.—Francis Alexander Anglin, Henry Barber.
 Territoire du Nord-Ouest.—Battleford.—Ade-lard P. Forget.
 Calgary.—Edouard Alfred Baynes.
 Lethbridge.—Alexander Moffett.
 Qu'Appelle.—George H. Bulyea, Samuel MacDonald.

District d'Amirauté de Québec—

Quebec Admiralty District —

J. Dunbar, Q.C., Registrar; J. B. Parkin, Marshall.

Bibliothèque du Barreau—A. Marticotte, bibliothécaire.

Barreau de Québec, Election générale : 1er mai.—Voir *addenda*.

Queen's Counsel of Quebec—(According to date of commission)—Sir H. L. Langevin, Honorable Gédéon Ouimet, P. J. Jolicoeur, J. Malouin, Hon. D. A. Ross, J. Dunbar, Hon. C. A. P. Pelletier, Hon. F. Langelier, Sir A. P. Caron, W. Cook, D. J. Montambault, M. A. Hearn, C. B. Langlois, P. B. Casgrain, Hon. E. J. Flynn, Hon. T. C. Casgrain, Chs. Darveau, F. X. Drouin, C. N. Hamel, I. N. Belleau, C. Pentland, C. Panet Angers, J. E. Bédard, L. Stafford, H. E. A. Turcotte, G. G. Stuart, W. C. Langue-doc, Hon. L. P. Pelletier, F. X. Lemieux, Hon. C. Fitzpatrick.

Avocats de Québec et de Lévis, d'après l'ordre de réception:

Malouin J., C. R.	2 juillet 1847
Ross, Hon. D. A., Q. C.	8 janvier 1848
Casgrain, P. B., C. R.	janvier 1850
Déchène, G. M.	3 janvier 1854
Bernier Ls. J. A. (Lévis)	6 septembre 1854
Joly de Lotbinière, Sir H. G.	1855
Dunbar J., Q. C.	6 février 1855
Hearn, M. A., Q. C.	8 mai 1855
Gowen, H.	7 août 1855
Rémillard, Hon. Ed.	5 mars 1856
Montambault, D. J., C. R.	7 décembre 1859
Lampson, Geo.	1860
Langlois, C. B., C. R.	1860
Pelletier, Hon. C. A. P., C. R.	2 janvier 1860
Langelier, Hon. François, C. R.	octobre 1861
Nadeau, Jos.	5 janvier 1862
Hamel, C. N., C. R.	9 juillet 1862
Tousignant, J. O.	5 juin 1863
Cook, W., C. R.	1864
Chabot, M. H.	5 juillet 1864
MacKay, P.	6 septembre 1864
Caron, Sir A. P., C. R.	1865
Legendre, N.	5 janvier 1865
Robertson A.	2 avril 1866
Bradley, R. J.	3 décembre 1867
Bedard, J. E., C. R.	4 mars 1867
Oliver, T. H.	9 septembre 1868
Langueodoc, W. C., C. R.	7 octobre 1868
Pentland, C. A. I., Q. C.	13 juillet 1869
Chouinard, Mathias	13 juillet 1869
Barthe, C. Réal	13 juillet 1869
Aubert, I.	15 janvier 1870
Tessier, U. J., M. A. D.	15 janvier 1870
Lindsay, C. W. A.	15 janvier 1870
Molony, T. J.	19 juillet 1870
Miller, J. W.	14 janvier 1871
Darveau, C., C. R. (L.)	août 1871
Belleau, I. N., C. R. (L.)	12 septembre 1871
Pacaud, E.	1872
Drouin, F. X., C. R.	18 janvier 1872
Turcotte, H. A., C. R.	18 juillet 1872
Lemieux, F.-X.	24 juillet 1872
Chouinard, H. J. J. B.	12 juillet 1873
Flynn, Hon. E. J., C. R.	16 septembre 1873
Tessier, J.	1874
Langelier, Hon. Chs.	1874
Philbert, E.	28 juillet 1875
Aylwin, T. C.	8 septembre 1876
Fitzpatrick, C., C. R.	9 septembre 1876
Langelier, C.	18 septembre 1876
Pouliot, A.	16 janvier 1877
Stuart, G. G., Q. C.	17 janvier 1877
Campbell, R.	13 février 1877
Casgrain, Hon. T. C., C. R.	8 juillet 1877
Anger, Panet, C. R.	17 juillet 1877
Robitaille, A.	18 juillet 1877
Stafford, L.	18 juillet 1877
Malouin, P. H.	18 juillet 1877
Frémont, J. J. T.	11 janvier 1878
Gosselin, Jean	6 juillet 1878
Lavery, J. I.	17 janvier 1879
Pinault, L. F. M.	20 janvier 1879
Prince, J. E.	8 juillet 1879
Cook, A. H., Q. C.	9 juillet 1879
Bell, J. L.	30 juillet 1879
Pelletier, Hon. L. P.	13 juillet 1880
Lemay, J. A.	18 septembre 1880
Gagnon, J. A. M.	24 janvier 1881
Parent, S. N.	9 juillet 1881
Turcot, J.	13 juillet 1881
Chassé, J. P. H.	20 juillet 1881
Fortin, J. E.	1882

Malouin, C. A. A.	13 janvier 1882
Chouinard, J. A. E.	13 janvier 1882
Joly de Lotbinière, E. G.	13 janvier 1883
Lemay, C. A. (Lévis)	février 1883
Déchène, F. Gilb. M.	10 juillet 1883
Dionne, J. A.	13 juillet 1883
Lortie, J. F. E.	13 juillet 1883
Belleau, E. (Lévis)	13 juillet 1883
Bernier, A. (Lévis)	13 juillet 1883
Bouffard, E.	11 février 1884
Dorion, C. E. J.	11 juillet 1884
Paré, E. G.	15 juillet 1884
Morin, L. D.	18 juillet 1884
Roy, L. R.	1885
Corriveau, P.	17 janvier 1885
Gosselin, C. A.	17 janvier 1885
Ollivier, N. N.	1 juillet 1886
Corriveau, A. T.	13 janvier 1886
Jones, G. E. Allen	13 janvier 1886
Dunbar, J. S.	13 janvier 1886
Rhœume, A. A.	15 janvier 1886
Beaubien, L. O.	14 janvier 1887
Brunet, Ludovic	7 juillet 1887
Edge, Anguste	juillet 1887
Joliceur, P. J.	7 juillet 1887
Turgeon, L. A. (Lévis)	7 juillet 1887
Rémillard J. A.	7 janvier 1888
Robitaille, J.-Bte	15 janvier 1888
Rochette, J. A.	7 juillet 1888
Lefebvre, Thomas	9 janvier 1889
Carroll, H. G.	3 juillet 1889
Taschereau, L. A.	3 juillet 1889
Deguisse, Chs.	14 janvier 1891
Fiset, L. G. E.	5 juillet 1891
Cimon, M. C. H.	13 janvier 1892
Laurie, Arch.	8 juillet 1892
McAvoy, Daniel	7 juillet 1893
Rousseau, L. D.	6 juillet 1894
Murphy, F.	6 juillet 1894
Morrison, Mich.	6 juillet 1894
Lane, Jules Alfred	6 juillet 1894
Lachance Arthur	6 juillet 1894
Demers, Louis G.	janvier 1895
Vachon Victor	janvier 1895
Cimon Horace	juillet 1895
Carrier J. N. (Lévis)	juillet 1895
Brodie Chs.	janvier 1896
Pelletier Arthur	janvier 1896
Chouinard M. E.	janvier 1896
Cantin P.	janvier 1896
Roy, Ferdinand	juillet 1896
Michaud, J. A. B.	janvier 1897
Chabot, J. N. J., (Lévis)	"
Guay, J. N. R.	"
Smith, C. A.	"

Chambre des Notaires, Honorable

F. G. Marchand, président; J. A. Charlebois, vice-président; O. Marin, trésorier; L. P. Sirois, syndic; J. B. Delage et N. Pérodeau, secrétaires.

Notaires de Québec, d'après l'ordre de réception.

Campeau, C. F.	12 mai 1842
Austin, H. C.	17 octobre 1843
Huot, Ph.	15 avril 1848
Lemoine, E.	3 février 1851
LaRue, G.	4 février 1856
Auger, J.	14 février 1856
Tessier, C.	31 mai 1859
Délagé, J. B.	8 février 1860
Hébert, J. B. C.	17 septembre 1860
Giroux, E. L. J.	4 février 1861
Michaud, C. R.	13 mai 1862
Leclerc, L.	24 septembre 1863
Strang, J.	23 novembre 1863
Walsh, James	6 août 1864

Huot, L. P.	2 mai 1864
Pageau, Chs.	15 juillet 1865
Parkin, J. B.	7 février 1866
Angers, E. J.	12 juin 1866
Charlebois, J. A.	16 septembre 1867
Lapointe, J. A.	28 novembre 1868
Labreque, C.	4 mai 1871
Larue, V. W.	10 mai 1873
Sirois, L. P.	18 mai 1875
Allaire, J.	18 mai 1876
Meredith, E. G.	18 mai 1876
Couture, J. G.	17 mai 1877
Boily, J. E.	3 octobre 1878
De Léry, G. F. C.	23 mai 1879
Gauvreau, A.	21 mai 1880
Laberge, M. P.	6 octobre 1880
Savard, J.	6 octobre 1880
Campbell, W. N.	6 octobre 1880
Grenier, C.	6 octobre 1882
Roy, H. Oct.	3 octobre 1884
Gosselin, F. X.	3 octobre 1884
Châteaufort, G. P. V.	23 mai 1885
Paradis, G. A.	21 mai 1886
Bélanger, P. E. E.	21 mai 1886
LaRue, F. A.	7 février 1887
Plamondon, J. E.	10 octobre 1887
Pampalon, T. M. W.	8 octobre 1888
Côté, Jules.	17 mai 1889
Audet, F.	4 juillet 1889
Parent, L.	25 mai 1889
Lafrance, C. A.	21 mai 1890
Laberge, V.	2 octobre 1890
Bouffard, P.	13 octobre 1891
Taschereau, C. E.	21 mai 1891
Delage, Cy. Fraser.	14 octobre 1892
Smith, H. F.	8 septembre 1894

Juges de paix pour le district de Québec.—Justices of the peace for the district of Quebec.

Levis

St Lambert, A. Hallé, Jos. Paquet, A. Gagné.
 St Etienne, L. Laberge, Germ. Bilodeau.
 N.-Dame de la Victoire, James Gibson, Geo. Demers, David Roy, Geo. King, Alf. Lefrançois.
 Lauzon Village, A. A. Marsan, R. G. Bourget, F.-X. Couillard, W. Charland, jnr, John Murphy, Michel Guay.
 St Henri, T. Dussault, Léon Beaudoin, Jean Bussière, Théo. Beaudoin.
 St Jean Chrysostôme, Julien Lambert, Michel Cantin, Geo. Breaky, Pierre Cantin, Benj. Fouquette, Théop. Cantin, Ed. Fontaine, Pierre Cantin.
 St Téléphore, Ferd. Lemieux, Jos. Dussault.
 St David, Chs. Letellier, Louis Nadeau, Geo. Rouleau, Jos. Levasseur, Septi A. Piton, Richard Walsh.
 St Nicolas, G. Desrochers, Ben. Moffet, Sylv. Olivier, Louis Duval, Adol. Paquet, Jos. Méthot, H. Fréchet, Ulric Duval, Naz. Gignas.
 St Joseph, Vital Labrie, E. J. Milne.
 St Romuald, P. Lagueux, Mag. Landry, Frs. Leclerc, Edouard Bourassa.
 Levis (ville), Thos. Dunn, C. D. Morency, Et. Dussault, Flavien Roy, J. H. Simmons, Joshua Thompson, Chs. Couchy, Narcisse Lacerte, Onésime Carrier, J. E. Roy, John H. Powell, W. P. Larue, J. C. Hamel, W. E. Simpson, T. A. Poston, Damase Lainé, F. E. Roy, Pierre Robitaille, J. Fortin, J. E. Mercier.
 Bienville, Isidore Bégin, L. Ph. Thibault.

Lotbinière.

Ste Agathe, Godf. Brochu, Frs. Donovan.
 Ste Philomene de Fortierville, Thos. Lemay.
 St Apollinaire, Xavier Demers.
 St Agapit, E. H. Tremblay.
 St Edouard, H. Castonguay, Ferd. Coulombe.
 St Antoine de Tilly, Abdon Méthot, Jos. Lefebvre, Chs. Bergeron.
 St Gilles, Eusèbe Tétu, O. M. O'Donnell, Onésime Tardif.
 St Jean Deschailions, Alph. Gaumont, Vict. Charland.
 St Louis de Lotbinière, Isr. Thiboutot, A. Cinq Mars, Alph. Gagnon.
 St Sylvestre, E. Létourneau, Frs. McCourt, Thos. Payeur.
 Leclercville, P. M. Leclerc.
 Ste Croix, Bern. Laroche.

Montmorency.

Château Richer, Jos. Cazeau, Cél. Lefrançois, E. R. Simard, J. P. Cloutier, Ed. Cloutier, Philéas Gravel, Edouard Gariépy.
 L'Ange Gardien, Jos. Letarte, Jos. Huot.
 St Pétronille, Alexis Ferland, Félix Plante.
 Ste Famille, Jos. Blouin, fils de Paul, X. Létourneau, F. X. Asselin, Onéz. Morency.
 St Jean, Moïse Lachance, Philéas Langlois.
 St Laurent, Frs. X. Labbé, A. Pouliot, Jean Maranda.
 St Pierre, Pierre Goulet.
 Ste Brigitte de Laval, William Brown.
 St François, F. X. Plante, Sim. Emond, Ls. Giguère, Frs. Dion, Frs. X. Lemelin.
 Ste Anne de Beaupré, Pierre Marquis.

Portneuf.

Cap Santé, Camille Germain.
 Ecureuils, J. B. Dussault, Frs.-X. Pagé.
 Grondines, Jos. Côté, Ars. Chalifour, Jos. Hardy, Louis Côté, Uld. Guilbault.
 Portneuf, Félix Langlois, Frank White, Uld. Leveillé.
 St Alban, Damase Naud, Phd. Perrault, Oct. Naud.
 St Augustin, Aug. Bourbeau, Louis Jobin, Jos. Raffé.
 St Casimir, Jos. Trottiér, L. T. E. Rousseau, N. E. Lacourcière, J. B. Dumas.
 Ste Catherine, Mal. Ladrigan, Thomas Crotty, Pierre Julien.
 St Raymond, Thos. Sissons, E. A. Panet, David Davidson, François Moisan.
 Deschambault, N. Théod. Paré, Samuel Paquin, Tél. Chavigny de Lachevrotière.
 St Ubald, J. B. Darveau, Phil. Rousseau, G. A. Filteau, Geo. Doré.
 Pointe aux Trembles, Hon. Lockwell.
 N.-D. des Anges, J. A. Matte, J. B. Rhéault.
 St Basile, Jos. Dérome dit Décareau.
 Rivière à Pierre, Stephen Grogan.

Québec.

Ancienne Lorette, Olivier Hamel, Pierre Jobin, Jos. Martel, Ls. Bedard.
 Beauport, Ed. Maheux, F. X. alias Isaie Tessier dit Laplante, W. C. Richardson, V. Sansfaçon, T. Ed. Provencal.
 Charlesbourg, Barnabé Parent.
 St Gabriel de Valcartier, Wm. McBain, snr, Henry Hicks.
 St Gabriel-Ouest, Henry Crawford, Ulric Gauvreau.
 Lac Beauport, Patrick J. Brown.
 St Colomb de Sillery, A. H. Falardeau, A. Wheeler, John O'Connell.

Ste Foye, Et. Laberge, J. B. Légaré, Wm. Herring.
 St Ambroise, Jeune Lorette, Henry O'Sullivan, Joseph Durand, H. J. Chaloner.
 St Félix du Cap Rouge, Jos. Drolet.
 Petite Rivière St Charles, David Bell.
 St Sauveur, Nicolas Maheux.

Cité de Québec.

Sir Henri Gustave Joly de Lotbinière, J. S. Fry, Antoine Painchaud, J. B. Charleson, Mathew Miller, John Laird, Robert Hamilton, Hon. Joseph Shehyn, Hon. R. R. Dobell, Louis Poulin, Frs. Gunn, A. H. Verret, Chs. Pageau, Ferd. Peachy, A. Gaboury, François Gingras, Elisée Roy, Louis Leclerc, E. J. Angers, Louis Amiot, Sam. Bussière, Aug. Côté, Nar. N. Lemieux, Lazare Noël, Ed. Matte, P. V. Valin, Geo. H. Parke, S. W. Drum, Ls Larose, J. B. Amyot, Emile Bureau, Hon. Alexandre Chauveau, J. U. Gregory, Hon. G. Ouimet, Lt. Col. L. P. Vohl, Aug. Laberge, J. A. Mailoux, Jos. Garneau, J. A. Langlais, Félix Carbray, Herbert M. Price, L. Taschereau, Jos. Prémont, Elzéar Déry, Ed. Foley, Bart. Verret, Alb. Marquette, Chs. Bergevin, Montef. Joseph, Peter Johnson, W. McWilliam, Alp. Letellier, Edw. Taylor, O. L. Richardson, J. E. Martineau, J. H. Botterell, J. B. Laliberté, Rich. Turner, Thos. Beckett, Ls P. Sirois, Thos. Gilchen, Jos. Winfield, Jos. Louis, J. N. Proulx, Geo. Paquet, Gust. Grenier, Lud. Brunet, J. Bouffard, William Shaw, T. M. W. Pampalon, Bern. Leonard, Martin Foley, E. J. Duchesnay, J. E. Murphy, Frs. Labrègue, O. Lemieux, David Smith, R. P. Boisseau, A. Cummings, Patrick Doyle, A. G. Belleau, Eugene Rouillard, Ls And. Valée, David S. Rickaby, M. K. Bolger, Arthur Drolet, Elz. Pouliot, Elz. Trépanier, Narcisse Dion, jr, J. A. Grenier, J. E. Bernier, J. H. Gignac, Chs A. Parent, P. E. Emile Bélanger, Frank Pennée.

Régistrateurs de la Province de Québec

Division	Curf-lieu	Noms
Argenteuil, Lachute,	George F. Calder.	
Arthabaska, Arthabaskaville,	M. J. A. Poisson.	
Bagot, Acton Vale,	J. Morel.	
Beauharnois, Beauharnois,	Joseph Mayer.	
Beauce, St François, Taschereau	Fortier.	
Bellechasse, St Michel,	L. S. Forgues.	
Berthier, Berthier,	J. A. Laferrière.	
Bonaventure No. 1, New-Carlisle,	L. P. Lebel.	
Bonaventure No. 2, Carleton,	James Verge.	
Brome, Knowlton,	H. S. Foster.	
Chambly, Longueuil,	J. T. A. Robert et P. B. Lamarre.	
Champlain, Ste Geneviève, Tancrède	Trudel.	
Charlevoix No 1, St Etienne de la Malbaie,	J. A. Martin.	
Charlevoix No. 2, Baie St Paul,	J. T. Fortin.	
Châteauguay, Ste Martine,	A. H. A. Gagnier.	
Coaticook, Coaticook,	Otis Shurtleff.	
Chicoutimi, Chicoutimi,	Thomas Bossé.	
Compton, Cookshire,	E. Samuel Orr.	
Deux Montagnes, Ste Scholastique,	Dupras & Carmel.	
Dorchester, Ste Hénédine,	Frs. Fortier.	
Drummond, Drumm'ville,	Bernard & Millar.	
Gaspé, Percé,	Jos. X. Lavoie.	
Hochelaga et Jacques-Cartier,	Montréal, F. Filiatreault et Godefroi Boileau.	
Huntingdon, Huntingdon,	J. C. Bruce.	

Iberville, Iberville, M. A. Bessette.
 Iles de la Madeleine, Amberst, E. A. Brasset.
 Joliette, Joliette, J. A. Baudoin.
 Kamouraska, St Louis de Kamouraska, Paul Dessaint.
 Labelle, Buckingham, Louis de Gonzague Raby.
 Lac St Jean No 1, Hébertville, Nap. Hudon.
 Lac St Jean No 2, Roberval, J. C. Lindsay.
 Laprairie, Laprairie, Julien Brosseau.
 L'Assomption, L'Assomption, B. Rocher.
 Laval, Ste Rose, J. A. E. Ouimet.
 Lévis, Lévis, L. N. Carrier.
 L'Islet, St Jean Port Joly, A. G. Verrault.
 Lotbinière, Ste Croix, Ovide Couture.
 Maskinongé, Louiseville, Clovis Caron.
 Mégantic, Inverness, W. H. Lamby.
 Missisquoi, Bedford, Harvey Beatty.
 Montcalm, Sainte-Julienne, A. E. Thibodeau.
 Montmagny, Montmagny, H. H. Robertson.
 Montmorency, Château-Richer, G. Dick.
 Montréal Ouest, Montréal, W. H. Ryland.
 Montréal Est, Montréal, J. C. Auger.
 Napierville, Napierville, A. Richardson.
 Nicolet, Bécancour, J. A. Blondin.
 Orléans, Ile d', St Laurent, F. X. Lachance.
 Ottawa, Hull, L. Duhamel.
 Pontiac, Bryson, Walter Rymen.
 Portneuf, Cap Santé, H. Q. de St Georges.
 Québec, Québec, Hon. Ed. Remillard.
 Richelieu, Sorel, Jules Chevallier.
 Richmond, Richmond, John Ewing.
 Rimouski No. 1, St Jérôme de Matane, J. B. Saucier.
 Rimouski No. 2, St Germain de Rimouski, Ed. Letendre.
 Rouville, Marieville, H. Eug. Poulin.
 Saguenay, Tadoussac, O. E. Bouliane.
 Sheffield, Waterloo, Jos. H. Lefebvre.
 Sherbrooke, Sherbrooke, W. H. Lovell.
 Soulanges, Côteau-Landing, Joseph Stevens.
 Stanstead, Stanstead Plain, A. N. Thompson.
 Ste Anne des Monts, Ste Anne des Monts, Jos. Thibault.
 St Hyacinthe, St Hyacinthe, Jos. Nault.
 St Jean, St Jean, J. P. Carreau.
 St Maurice, Trois Rivières, R. Kiernan.
 Témiscouata, Fraserville, L. V. Damais.
 Terrebonne, St Jérôme, L. G. Lachaine.
 Vaudreuil, St Michel de Vaudreuil, F. de Salles Bastien.
 Verchères, Verchères, Jos. Gaofrion.
 Wolfe, Ham Sud, O. Lamoureux.
 Yamaska, St François, L. M. Blondin et Jules Allard.



Labor and Trades Unions

Congrès des Métiers et du Travail du Canada—D. A. Carey, président, Toronto; Ralph Smith, vice-président, Nanaimo, C. A.; George W. Dower, secrétaire-trésorier, Toronto. — Comité exécutif de la Province de Québec: T. Benard, Montréal; P. J. Jobin et John C. Scott, Québec.

Conseil Central des Metiers et du Travail de Québec.

— John Scott, président ; L. C. D. Laroche, 1er vice-président ; Omer Brunet, 2e vice-président ; P. J. Jobin, secrétaire-archiviste ; George Marois, asst.-sec.-archiviste ; Joseph Voyer, secrétaire-financier ; D. J. Marsan, trésorier ; J. H. Poitras, commissaire-ordonnateur. — Comité législatif : John Scott, L. C. D. Laroche, D. J. Marsan, P. J. Jobin, Omer Brunet, J. B. St-Laurent, J. Voyer, N. Grenier, F. Guillaume et Oct. Vézina. — Comité municipal : Adj. Morissette, George Marois, Joseph Savard, Omer Brunet, A. Légaré, L. C. D. Laroche, T. Fuller, J. Paradis, F. X. Grégoire et V. Gagné. — Comité des lettres de créances : Art. Légaré, Jos. Savard, L. C. D. Laroche, D. J. Marsan, J. H. Poitras. — Assemblées le 1er et 3e mardi de chaque mois. — Salle Patoine : 250, rue St-Joseph. — Elections en juin et décembre. — Aviseur légal : Daniel McAvoy, 60 rue du Pont.

ORGANISATIONS AFFILIÉES AU CONSEIL CENTRAL

Assemblée Champlain, 10581, des Chevaliers du Travail (Salle Montcalm). — Maître-ouvrier. Omer Brunet ; secrétaire, J. H. Gagnon ; délégués : Léandre Létourneau, Omer Brunet, Marcel Gobeil. — Assemblées : 1er et 3e mercredi de chaque mois.

Assemblée du District No. 21, des Chevaliers du Travail, (salle Patoine, 3e étage). — Maître-ouvrier, Ed. Little ; secrétaire, J. B. St-Laurent ; délégués : Hercule Gagnon, Victor Tardif, Geo. Phillips, O. Vézina, J. B. St-Laurent, A. Dansereau. — Assemblées : le 2e dimanche de chaque mois à 2 heures.

Assemblée La Feuille d'Erable, 1160, des Chevaliers du Travail. — (Salle Patoine, 3e étage). — L. C. D. Laroche, maître-ouvrier ; Alfred Ouellet, secrétaire ; Jean Patoine, L. C. D. Laroche, Damase Welch, Jos. Dalamarre, Eugène Leclerc et Alfred Ouellet, délégués.

Assemblée Mechanics, 10061, des Chevaliers du Travail, (Salle Montcalm). — Maître-ouvrier, Chs. Roy ; secrétaire, Ed. Little ; délégués : P. J. Jobin, P. Mylett, Frs. Guillaume, F. X. Grégoire, Wm. Guthrie et Ths. Fuller. — Assemblées : tous les dimanches à 2½ hrs.

Assemblée Montgomery, 4003, des Chevaliers du Travail, (Salle Montcalm). — Maître-ouvrier, Edouard Jackson ; secrétaire, Ths. Enright ; délégués : Ed. Jackson, M. J. Tierney, John Roe, G. Masse, E. E. F. Jackson et Wm. Kennedy. — Assemblées : tous les jeudis.

Assemblée Papineau, 713, des Chevaliers du Travail, (salle Patoine, 2e étage). — Maître-ouvrier, Théodore Greffard ; secrétaire, F. X. Trépanier ; délégués : Abd. Gingras, Jos. Julien, F. X. Trépanier, P. Poirier, G. Bédard et E. Pineault. — Assemblées : le 2e et 4e lundi de chaque mois.

Assemblée Progrès des Chevaliers du Travail, 1123, (salle Patoine, 2e étage) — Hilariion Desaulniers, maître-ouvrier ; F. M. Paquet, secr.-correspondant ; délégués : Napoléon Filteau et D. Roy. — Assemblées : le 1er et 3e samedi de chaque mois.

Association Canadienne de secours mutuels des ingénieurs-mécaniciens de la province de Québec, Cour Champlain, (salle Patoine, 2e étage). — Jos. Julien, président ; G. Plamond-

don, secrétaire ; délégués : J. A. Légaré, G. Plamondon, Alfred Laliberté, L. Boissinot, J. Julien et F. X. Lavigne. — Assemblées : 1er et 3e jeudi de chaque mois.

Association des commis marchands-épiciers. — (Salle Sylvain). — Jos. Brousseau, président ; Alphonse Boutet, secrétaire ; Jos. Savard, Alph. Boutet, J. L. Létourneau, J. Vézina, H. Blouin et J. A. Beaudet, délégués. — Assemblées : tous les 1er et 3e mercredi à 8.30 heures P. M.

L'Union Bienveillante des Barbiers, (40 rue St Jean). — Président, L. L. Dubé ; secrétaire, Elz. L'Heureux ; délégués : J. E. Bouchard, Alfred Beaulieu, Elzéar L'Heureux, L. L. Dubé, A. Paquet et W. Mayrand. — Assemblées : 1er lundi de chaque mois.

L'Union des ferblantiers et plombiers de Québec. — Salle Langhen, 59 rue Ste. Claire. — Cléophas Langhen, président ; P. Paradis, secrétaire ; J. Voyer, Nap. Marcoux, A. Gravel, P. Côté, Ed. Dorion et A. Turgeon, délégués. — Assemblées : 2e et 4e mercredi de chaque mois.

L'Union des Tailleurs de Cuir (salle Patoine, 2e étage). — John Scott, président ; Honoré Picard, secrétaire ; John Scott, Jos. Coulombe, Ed. Pepin, Frs. Schrybert, Alfred Hamel et Alcide Montreuil, délégués. — Assemblées : tous les vendredis.

L'Union des Tailleurs de Pierre de Québec, (salle Patoine). — Président, Isidore Laliberté ; secrétaire, Pierre Allain ; délégués : Isidore Laliberté, Octave Bois et Auguste Larivière. — Assemblées : tous les lundis.

L'Union des Tanneurs et Corroyeurs, (salle Patoine, 2e étage). — Président, Jos. Couture ; secrétaire, Philéas McNeil ; délégués : Jos. Couture, Jos. Thérien, Frs. Lessard, P. McNeil, G. Lachance et F. Bédard. — Assemblées : tous les mercredis.

L'Union Protectrice et Secourable des Cordonniers Machinistes, (salle Patoine, 2e étage). — Président, Victor Gagné ; secrétaire, Jos. Julien ; délégués : Delphis Marsan, George Marois, Joseph Paradis, V. Gagné, A. Marois et Z. Bérubé. — Assemblées 1er et 3e lundi de chaque mois.

L'Union Secourable et Protectrice des Journaliers de Québec. — Salle Patoine, 3e étage. — Nap. Gignac, président ; P. A. Ferland, secrétaire. — Délégués : Jos. Ouellet, J. B. Blouin, Nap. Gignac, Jos. Hayard, A. Augé et P. A. Ferland. — Assemblées 2e et 4e lundi de chaque mois.

Société Bienveillante des Journaliers de Navires, section No. 5. (Salle Patoine, 3e étage). — Président, P. Pruneau ; secrét. — trésorier, Edouard Desrosiers ; délégués, Anselme Lepage, Narcisse Gagné, Jos. Drolet.

Société des Ouvriers travaillant le bois. — (Salle Patoine, 2e étage). — Président, Frs Mathieu ; secrétaire, Georges Dumontier ; délégués : Edouard Marcoux, François Grouin, G. Lévesque, I. Trudel, V. Denis et G. Ouellet. — Assemblées : 2e et 4e mardi de chaque mois.

Union Typographique No. 302, (halle Montcalm). — Président, Edouard Jackson ; secrétaire-archiviste, Téléphore Côté ; secrétaire-correspondant, J. Coleman ; Délégués : J.-H. Poitras, J.-B. Jobin, N. Tardif, Jos. Giroux, Frank Lortie et W. Giguère.

Literary

Associated Press of the Province of Quebec—(See *La Presse Associée de la province de Québec*)



Cercle Catholique—Hon. T. Chapais, président; C. Chartre, secrétaire-archiviste; A. Gagnon, trésorier.



L'Institut Canadien de Québec—Théophile Ledroit, président honoraire; N. N. Ollivier, président actif; Ed. Dorion, H. Chassé, vice-présidents; F. X. Gosselin,

trésorier; Gustave DeLery, assistant-trésorier; J. G. Couture, secrétaire-archiviste; L. D. Morin, ass.-sect.-archiviste; Joseph Ledroit, secrétaire-correspondant; J. A. Rémillard, asst.-secrétaire-correspondant; L. Brunet, bibliothécaire.

Bureau de direction: Mgr C. A. Marois, vicaire-général; le curé de Québec, l'hon. A. Chauveau, l'hon. E. J. Flynn, l'hon. T. Chapais, l'hon. Chs. Langelier, D. J. Montambault, L. P. Sirois, H. A. Turcotte, Alph. Pouliot, A. Malouin, J. A. Dionne.

La Presse Associée de la province de Québec

Louis Zéphirin Joncas et L. F. Morrison, St Hyacinthe, vice-présidents honoraires; Ls. J. Demers, président actif; E. T. D. Chambers et F. Carrel, vice-présidents actifs; Dr. N. E. Dionne, secrétaire; J. B. Dumont, asst.-secrétaire; S. Marcotte, trésorier; Isidore Carrier, bibliothécaire.—Election le troisième mercredi de novembre.

Literary and Historical Society

—President, Very Revd. R. W. Norman; 1st Vice-President, P. B. Casgrain; 2nd Vice-President, J. T. Ross; 3rd Vice-President, Sir James Lemoine; 4th Vice-President, G. G. Stuart, Q. C.; Treasurer, James Geggie; Librarian, P. Johnston; Recording Secretary, A. Robertson, Corresponding Secretary, J. F. Dumontier; Counsel, W. C. H. Wood; Curator of Museum, F. D. Tims; Curator of Apparatus, Wm. Clint.—Additional members of Council: Cyrille Tessier, G. R. Renfrew, Théo. Ledroit, Jas. Morgan, Library in Morrin College. Open daily, Sunday excepted, from 2 to 6 p. m., 7.30 to 10 p. m.

Société de Géographie de Québec

(Voir *The Quebec Geographical Society*).

Société Littéraire et Historique

(Voir *Literary and Historical Society*).

St Patrick's Literary Institute

Edw. Reynolds, President; J. Gallagher, Vice-President; J. E. Delany, Secretary; John Kelly, Treasurer.—Council: J. O. Kaine, J. O'Donnell, M. Flynn, J. E. Walsh, M. K. Bolger.

Tara Minstrel and Dramatic Club

Officers: Wm. Foran, President; J. Lambkin, Vice-President; M. K. Bolger, Treasurer; A. W. Cooper, Secretary; R. Timmons, Manager; P. F. Horan, Interlocutor.

The Quebec Geographical Society

(Université Laval)—Major N. LeVasseur, Honorary President; F. D. Tims, President; Lt.-Col. Vohl, 1st Vice-President; F. X. Berlinguet, 2nd Vice-President; L. Z. Joncas, 3rd Vice-President; Dr. N. E. Dionne, Recording Secretary; W. D. Balmargé, French Corr. Secretary; F. H. Bignell, English Corresp. Secretary; T. H. Norris, Treasurer.—Council: H. J. J. Chouinard, J. Bignell.

Union Commerciale de Québec

(73 de l'Eglise)—C. A. Langlois, président

honoraire ; D. Fontaine, président actif ; J. A. Bélanger, 1er vice-président ; J. A. R. Bedard, 2e vice-président ; C. H. Patry, secrétaire-archiviste ; J. A. Langlois, asst.-secrétaire-archiviste ; Belland Déry, secrét.-correspondant ; A. A. Gaumond, trésorier ; L. A. Labadie, asst.-trésorier ; J. S. Blais, bibliothécaire ; J. B. Jackson, asst.-bibliothécaire.—Directeurs : L. C. Marcoux, Art. Thériault, J. A. Thompson, A. Reinhardt, J. E. Lavergne,

Union Théâtrale de Québec—Arth. Barbeau, président ; Georges Lanry, directeur ; Pierre Lépine, secrétaire ; J. A. Fecteau, trésorier ; Joseph Giroux, régisseur.—Salle de réunion : No. 22, rue St. Gabriel.—P. O. Box 1059.



Masonic

Grand Lodge of Quebec—R. W. Bro. Jas. Ellis, D. D. G. M. of Quebec and Three Rivers districts ; R. W. Bro. Revd E. J. Hethrington, Dist. Chaplain.

Albion Lodge No. 2, Q. R. A. F. and A. M.—Bro. Richard Griffith, W. M. ; J. Lozo, P. M. ; J. Purdie, S. W. ; A. E. Phillips, J. W. ; R. Smith, secretary ; H. Higgins, Treasurer.—Meets second Friday of each month, in their Lodge Rooms, Masonic Hall, Garden street.

St John's Lodge, No. 3, A. F. & A. M., G. R. Q. B.—J. P. Hicks, W. M. ; E. H. Walling, I. P. M. ; I. D. Ferguson, S. W. ; C. M. Teakle, J. W. ; Jas. Copeman, Treasurer ; Geo. Reed, Secretary.—Meets second Wednesday in each month, at 8 P. M., in Masonic Hall, cor. Garden and St. Louis streets.

St Andrew's Lodge, No. 6, A. F. & A. M., G. R. Q.—E. F. Wurtele, W. M. ; C. A. Beuthner, S. W. ; J. M. Houghton, I.

W. ; J. L. Bell, Treasurer ; A. J. Colston, Secretary.—Meets second Monday in each month, at 8 P. M., in Masonic Hall, cor. Garden and St. Louis streets.

Tuscan Lodge, No. 28, A. F. & A. M., G. R. Q., Levis—T. A. Poston, W. M. ; C. Barclay, S. W. ; L. D. Berg, Treasurer ; J. B. Forbes, Secretary.—Meets first Thursday in each month, at 8 P. M., Commercial street, South Quebec.

Stadacona Chapter No. 2.—Ex. Comp. Jas. Williams, 1st Principal ; Ex. Comp. J. P. Hicks, 2nd Principal ; Ex. Comp. A. E. Seifert, 3rd Principal ; Comp. C. A. Beuthner, Scribe E. ; Comp. R. M. Stocking, Scribe N. ; R. Ex. Comp. C. Knowles, Treasurer ; R. Ex. Comp. H. Griffith, District Grand Superintendent.—Meets in Masonic Hall, corner Garden and St. Louis streets, the 2nd Wednesday of each month.

Knights Templar—R. E. Sir Knight Chas. Knowles, Presiding Perceptor of the William de la More, the Martyr preceptory, Quebec, of the Red Cross, of the United, Religious and Military Order of the Temple, and of St. John of Jerusalem, Palestine, Rhodes and Malta ; Sir Knight W. Hicks, E. Sir Knight D. S. Rickaby, Marshall ; E. Sir Knight A. E. Evans, Registrar ; V. E. Sir L. A. Kubring, Treasurer ; Chaplain, Sub-Marshal.—Meets in their Chapter rooms, Masonic Hall, Garden street, the 4th Wednesday of September, December, January and April. Annual meeting : 41th March.

Medical

Association Médicale du Canada

Président :—V. H. Moore, Brockville, Ont.

Secrétaire général :—Dr F. N. G. Starr, Toronto.

Trésorier :—Dr H. B. Small, Ottawa.

Vice-Président :—Prince Edward Island, Peter Conroy, Charlottetown ; Nova Scotia, J. F. Black, Halifax ; New Brunswick, Thos. Walker, St. John ; Quebec, J. M. Beausoleil, Montreal ; Ontario, W. W. Dickson, Pembroke ; Manitoba, R. S. Thornton, Deloraine ; North-West Territory, E. H. C. Rouleau, Calgary ; British Columbia, E. B. C. Hannington, Victoria.

Secrétaire local : P. E. I., H. D. Johnson, Charlottetown ; Nova Scotia, A. I. Mader, Halifax ; New Brunswick, G. A. B. Addy, St. John ; Quebec, J. G. McCarthy, Montreal ; Ontario, W. G. Anglin, Kingston ; Manitoba, W. H. Smith, Winnipeg ; North-West Territory, Geo. Macdonald, Calgary ; British Columbia, O. Weld, Victoria.

L'association siégera à Montréal, le 30 août 1897.

Bureau des examinateurs des chirurgiens dentistes de la province—S. Globenski, L. D. S., Montréal, président ; Ed. Casgrain, D. D. S., L. D. S., Québec, vice-président ; G. W. Lovegoy, M. D., L. D. S., Montréal, secrétaire ;

E. B. Ibbotson, L. D. S., Montréal, trésorier.—Directeurs: Dr Nolin, L. D. S., Sorel; A. W. Hyndman, L. D. S., Sherbrooke; Dr Leblanc, L. D. S., Montréal.

Bureau des Gouverneurs du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec.

Président.—L. J. A. Simard, Québec.

Vice-présidents.—Dr F. J. Austin, Sherbrooke; Honble Dr D. Marcell, M. C. L., St Eustache.

Secrétaires.—Dr A. G. Belleau, Québec; Dr A. T. Brosseau, Montréal.

Trésorier.—Dr L. LaRue, Québec.

Registraire.—Dr J. M. Beausoleil, Montréal.

Cité de Québec.—Drs A. Vallée, W. A. Verge, A. G. Belleau, C. S. Parke, A. A. Watters, L. Larue, C. E. Lemieux, L. J. A. Simard.

District de Québec.—Drs R. Fiset, M. P., Rimouski; P. E. Grandbois, Fraserville; C. Rinfret, M. P., Ste-Croix; J. Godbout, M. P., St-François, Beauce; P. M. Guay, M. P., St-Romuald; C. E. Vaillancourt, St-Anselme; J. M. MacKay, Ste Foye.

Cité de Montréal.—Drs J. M. Beausoleil, A. T. Brosseau, E. E. Laurent, J. P. Rottot, N. Fafard, F. W. Campbell, R. Craik, T. G. Roddick, M. P., J. B. McConnell, G. A. Lacombe.

District de Montréal.—L'honorable Dr D. Marcell, M. C. L.; Drs J. B. Gibson, Cowansville; P. Laberge, Beauharnois; P. Cartier, Ste Madeleine; J. F. R. Latraverse, Sorel; H. Cholette, Ste Justine de Newton; P. J. L. Bissonnette, St-Esprit; J. E. Fournier, St-Jérôme; S. Gauthier, jr, St-Ephrem d'Upton.

District de St-François.—Drs J. O. Camiraud, F. J. Austin, Sherbrooke; L. C. Bachand, Contrecoeur.

District des Trois-Rivières.—L'honorable Dr J. J. Ross, sénateur et M. C. L., Ste Anne de la Pêrade; Drs L. P. Normand, Trois-Rivières; L. A. Plante, Louiseville.

Bureau de l'examen préliminaire.—Professeurs: J. C. K. Laflamme, M. A., D. T., M. S., R. C., H. Walters, M. A., Québec; W. A. Howe, L. D., Richmond; U. E. Archambault, Montréal.

Chimistes et Droguistes de Québec licenciés d'après l'ordre de réception:

Brunet, W. E.	8 mai 1858
Giroux, E.	11 octobre 1859
Veldon, J. J.	10 octobre 1864
Laroche, W. H.	8 mai 1866
Rogers, W. B.	9 octobre 1866
Giroux, V.	1 janvier 1870
Huot, L. J.	22 juin 1870
Gauvreau, F. E.	12 septembre 1871
Rinfret, P. F.	30 septembre 1874
Veldon, J.	1 mai 1875
Gauvreau, F. F.	25 avril 1878
Brunet, W. E.	1 juin 1879
Laroche, J. I.	15 juin 1881
Morin, J. B.	9 juillet 1882
Brunet, G. H.	2 juillet 1885
Larue, Alex.	13 avril 1888
Roy, J. E.	14 octobre 1890
Gagnon, D. K.	14 octobre 1890

Brunet, W. J. B.	
Leclerc, A.	
Morin, Ed. M. D.	
Delisle, C. T.	6 octobre 1893
Dubé, J. Edmond.	6 octobre 1893
Shea, James.	23 octobre 1894
Martineau, Alphonse.	23 octobre 1894
Lemieux Alex.	16 octobre 1895
Power, J. J.	

Dentistes de Québec, d'après l'ordre de réception.—E. Casgrain, L. D. S. et D. D. S., 26 février 1869; T. A. Venner, L. D. S. et D. D. S., 21 septembre 1869; Dr H. D. Ross, L. D. S. et D. D. S., 21 septembre 1869; H. Levers, L. D. S., 18 juillet 1881; E. Dorval, L. D. S., 13 septembre 1883; A. A. Lantier, 18 septembre 1884; Jules Paradis, 1890; Louis N. Lemieux, mars 1893; A. Scott-Ives; S. Gaudreau, L. D. S., avril 1894; J. Dion, L. D. S., avril 1894.

Médecins et Chirurgiens pratiquant à Québec d'après date de licence:

Lemieux, C. E.	16 octobre 1848
Turcot, J. M.	12 octobre 1858
Simard, L. J. A.	9 octobre 1860
Belleau, A. G.	13 mai 1862
Fortier, J. E.	15 octobre 1862
Catellier, L.	13 octobre 1863
Dion L.	13 octobre 1863
Blair, R. C.	10 mai 1865
Larue, L.	10 mai 1865
Parke, C. S.	8 mai 1866
Sewell, C. C.	14 mai 1867
Ahern, M. J.	12 mai 1868
Garneau, J. A.	12 mai 1868
Rinfret, F. R.	12 mai 1868
Gingras, C.	10 mai 1870
Robitaille, A.	10 mai 1870
Fiset, M.	13 mai 1873
Turcot, E.	13 mai 1873
Shée, P. A.	12 mai 1874
Boulet, J. P.	29 septembre 1875
Dionne, N. E.	29 septembre 1875
Vallée, A.	29 septembre 1875
Burroughs, L. F.	10 mai 1876
Brochu, M. D.	27 septembre 1876
Falardeau, M. A. A.	27 septembre 1876
Laroche, A.	26 septembre 1877
Henehey, J. H.	27 septembre 1877
Bolduc, J. E.	25 septembre 1878
Morin, E.	25 septembre 1878
Watters, A. A.	25 septembre 1878
Gale, G. G.	14 mai 1879
Beaupré, W.	12 mai 1880
Giasson, L. S. Z.	12 mai 1880
Verge, W. A.	29 septembre 1880
Hamel, A. C.	10 mai 1882
Maroux, J. A.	10 mai 1882
Marois, A.	10 mai 1882
Laberge, E.	27 septembre 1882
Jolicœur, G. W. L.	25 septembre 1883
Coote, P.	24 septembre 1884
Gosselin, E.	24 septembre 1884
Matte, M. R.	24 septembre 1884
Morin, J. A.	24 septembre 1884
Lamothe, A.	13 mai 1885
Delaney, W.	13 juillet 1886
Howe, J. C.	13 juillet 1886
Cinq-Mars, J.	11 mai 1887
Grondin, S.	28 septembre 1887
Elliot, C. E.	8 mai 1889
Potvin, A.	8 mai 1889
Paquin, C. R.	8 mai 1889

Laurie, J.	14 mai	1889
Côté, C. E.	24 septembre	1890
Guérard, J.	24 septembre	1890
Simard, E. T. A.	24 septembre	1890
Parke, G. H.	13 mai	1891
Ross, H. R.	13 mai	1891
Faucher, P. V.	30 septembre	1891
Fortier, G. E. R.	30 mai	1891
Verge, C.	30 mai	1891
Martineau, G. E.	11 mai	1892
Turcot, G. G.	11 mai	1892
Dorion, F. X. J.	27 septembre	1893
Jobin, A. A.	27 septembre	1893
Mathieu, J. E.	27 septembre	1893
Brousseau, J. D.	4 juillet	1894
LeBel, E. A.	4 juillet	1894
Boulanger, F.	26 septembre	1894
Fiset, L. J. S.	26 septembre	1894
Labrecque E.	3 juillet	1895
Lessard, A.	25 septembre	1895
Drum, L.	2 juillet	1896
Bédard, P. H.	30 septembre	1896
Drouin, P. A.	30 septembre	1896
Samson, C. O.	30 septembre	1896

Military

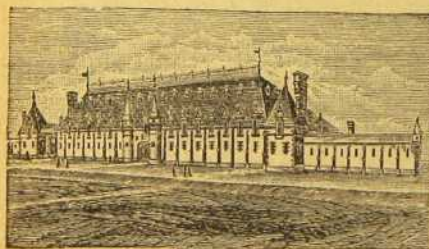
Militia Office, (St Louis 17) *District Officer Commanding*: No. 7, Military District, Lieut-Col. T. J. Duchesnay.

Militia Department Works: L. J. Mathieu, Inspector.

Orderly: Dan. McClory.

Military Pay-Office—(Citadel Hill)—Lt. Col. W. H. Forrest, Pay-Master, Military District No. 7; J. B. Z. Genest, Clerk.

Military Store Office—(Citadel Hill)—Lt. Col. W. H. Forrest, Superintendent of Stores, Military District No. 7; J. W. Proctor, Foreman of Stores.



PERMANENT FORCE

Royal Canadian Artillery, Stationed in Quebec.

Staff.—Lieut.-Col. C. E. Montizambert, Commanding; Lieut. H. C. Thacker, Adjutant; Major W. Imhah, Quarter Master; Lt. Col. C. C. Sewell, Deputy Surgeon General.

"*B*" *Field Battery, R. C. A.*—Major and Brevet Lt.-Col. J. F. Wilson, Commanding; Subalterns, Lieut. and Brevet Captain O. C. C. Pelletier and Lieut. and Brevet Capt. J. A. Benyon.

No 1 Company, R. C. A.—Major R. W. Rutherford, Commanding; Subalterns, and Brevet major, J. A. Fages; Lieuts. and Brevet Capts. J. H. C. Ogilvy and H. A. Panet.

No. 2 Company, R. C. A.—Major A. A. Farley, Commanding, and Brevet major, V. B. Rivers; Subalterns and Brevet Major T. Benson and Lieut. H. C. Thacker.

Quebec Field Battery of Artillery, (Drill Hall).—T. L. Boulanger, Major; Edmond L. Laliberté, Captain; O. Samson, George Roy, 1st Lieutenants; V. Pelletier, 2nd Lieutenant; Jean Magloire Turcot, M. D., Surgeon; J. A. Couture, Veterinary Surgeon.

Garrison Artillery.—Quebec Company.—L. A. Hudon, Major; G. P. Roy, Captain; L. A. Méthot, 1st Lieutenant; Jos. Bourassa, 2nd Lieutenant.

9e Bat. "Voltigeurs de Québec."

ETAT-MAJOR

F. & NW. Lt. Col. Thos. Roy, Commandant.
NW. Lt. Col. A. Evanturel, Major.
NW. Major L. F. Pinault.
Major A. Watters, Chirurgien.
NW. Major N. LeVasseur, Paie-maitre.
NW. Major Aimé Talbot, Quartier-mait.
NW. L'abbé F.-X. Faguy, Aumonier.
Capitaine Jos. P. Ouellet, Adjudant
Capt. Z. Giasson, Ass.-Chirurgien.

Officiers de Compagnies

Cie "A."—Capt. Jos. A. W. Lebel.
Sous-lieut. E. Bolduc.
Cie "B."—NW. Capitaine L. G. Chabot.
Lieut. G. Belleau.
Cie "C."—F & NW. Capt. Edm. Trudel.
Lieut. P. LeVasseur.
Cie "D."—Capitaine L. Stein.
Lieut. E. Chouinard.
Cie "E."—Capt. P. G. Roy.
NW. Sous-Lieut. E. Bois.
Cie "F."—Capt. O. Evanturel.
Lieut. G. L. Cloutier.
Cie "G."—Capt. A. Garant.
Sous-lieut. J. B. Matte.
Cie "H."—Capitaine Luc Routhier.
NW. Sous-Lieut. H. Valin.

8th Battalion Royal Rifles—Lt.

Col. Commanding: G. R. White. Majors: G. E. Allen Jones J. S. Dunbar. Captains: W. J. Ray, C. J. Dunn, J. B. Peters, G. VanFelson, H. J. Lamb, W. H. Davidson. Lieutenants: E. R. Hale, W. S. Champion, J. J. Sharples. 2nd Lieutenants: T. W. S. Dunn, R. J. Daudson, A. E. Swift, Geo. F. Gibsone. Adjutant: Capt. W. H. Wood. Surgeon Major: H. R. Ross, M. D. Asst.-Surgeon: Geo. H. Parke, M. D. Quarter Master: Capt. T. H. Argue.

Queen's Own Canadian Hus-

sards, (Drill Hall)—Major Commanding: T. S. Hethrington; Captain: Capt. R. E. W. Turner; Lieutenants: Lorne W. Drum, A. F. Ashmead, 2nd Lieutenant; Hon. Major W. W. Martin, Paymaster; A. E. Clint, Quartermaster; Capt. A. H. D. W. Breakey, Adjutant; C. E. Elliot, M. D., Surgeon; John D. Duchêne, Veterinary Surgeon.

Musical



QUEBEC ENG. CO.

Académie de Musique de Québec

(Incorporée par acte de la Législature de Québec, 34 Vict., Ch. 62)—R. O. Pelletier, président; Gustave Gagnon, vice-président; J. A. Defoy, secrétaire; A. Lavigne, trésorier; Ernest Gagnon, N. LeVasseur, J. Vézina, membres du comité de Québec; E. D. Ducharme, Emery Lavigne, N. Letondal, membres du comité de Montréal.

Chœur de la Congrégation de St Roch

—Rév. H. A. Dionne, directeur honoraire; Léon Dessane, organiste et directeur; Louis Côté, maître-chanteur.

Chœur de l'Eglise de St Roch

—N. Crépault, maître de chapelle; A. Philéas Roy, organiste.

La Lyre Canadienne

—Révd. Arth. Bernèche, O. M. I., chapelain et directeur; H. Plante, président; O. Drouin, vice-président; H. F. Faveur, secrétaire; F. Elz. Touchette, professeur.—(175, St-Luc).

Union Chorale Palestrina

—J. H. Chouinard, président; A. Gosselin, vice-président; Jos. Kirouac, secrétaire; C. Feeteau, trésorier; O. Gignac, bibliothécaire; H. Plante, directeur; J. A. Paquet, accompagnateur.—Salle 188, rue St François (Cercle Catholique).

Union Musicale

—Section chorale. — Révd. Benjamin Demers, président hon.; Ephrem Dugal, président général et maître de chapelle; Nap. Drolet, vice-président; Geo. Hébert, organiste; Tref. Delisle, secrétaire; Art. Frédérick, trésorier; Edgar Dugal, bibliothécaire; Raoul Pagé, assistant; Eug. Bédard, G. A. Moreau, membres

adjoints. — Assemblée le 1er vendredi de septembre.

Section instrumentale—Jos. Vézina, chef; Jos. Morin, sous-chef; P. Bélanger, assistant; J. A. Bouchard, secrétaire-trésorier; P. Moisan, bibliothécaire; Nap. Leclerc, tambour major; Alf. Roy, Charles Mignault, membres adjoints.

National Societies

L'Œuvre du Monument Champlain

Son Honneur le lieutenant-gouverneur, Son Eminence le Cardinal Taschereau, le lord Evêque, patrons; le premier ministre de la province de Québec, président honoraire; Son Honneur le maire de Québec, vice-président honoraire; l'honorable juge A. Chauveau, président actif; Sir J. M. Lemoine et Herbert M. Price, vice-présidents actifs; E. T. D. Chambers, Ludovic Brunet, secrétaires-archivistes; Dr. N. E. Dionne, F. Wurtele, N. Olivier, secrétaires-correspondants; P. G. Lafrance, J. C. More, trésoriers.

Société Saint-Jean-Baptiste de Québec

—Officiers généraux:—R. P. Boisseau, président; Philéas Huot, vice-président; L. P. Robitaille, secrétaire; E. N. Blais, assist.-secrétaire; J. B. Morissette, trésorier; N. Y. Montreuil, assist.-trésorier; J. H. E. Plamondon, commissaire-ordonnateur; Alp. Boutet, asst.-comm.-ordonnateur.

Section Notre-Dame: L'abbé F. X. Faguy, chapelain; M. Thibaudeau et Ant. Drolet, présidents; Léonce Robitaille, secrétaire; Dr Eug. Dorval, asst.-secrétaire; Geo. Belle-rive, trésorier; C. I. Robitaille, A. Chouinard, J. E. Bouchard, percepteurs; A. Racine, comm.-ordonnateur; N. Morin, assistant-comm.-ordonnateur; D. K. Gagnon, Jos. Samson, auditeurs. — Comité de Régie: Hon. juge A. Chauveau, S. Lesage Alphonse Pouliot, Dr J. A. Couture, L. A. Bergevin.

Section St-Jean-Baptiste: L'abbé Benjamin Demers, chapelain; Dr J. P. Boulet, F. X. Genest, présidents; W. Dubé, secrétaire; Alex. Lemoine, asst.-secrétaire; L. M. Poulin, trésorier; O. Boiteau, Paul Parent, O. Gagnon, jnr., percepteurs; Jos. Bordeleau, comm.-ordonnateur; F. E. Côté, asst.-comm.-ordonnateur; L. A. Labadie, Jos. Belleau, auditeurs. — Comité de régie: Am. Robitaille, Frs. Delisle, Oct. Poitras, B. Leclerc, J. F. Peachy.

Section St. Roch: L'abbé A. Gauvreau, chapelain; Geo. Ardouin, Elz. Falardeau, présidents; J. B. Robitaille, jnr, secrétaire; Jos. Nadeau, asst.-secrétaire; P. Berubé, trésorier; E. Sylvain, Olivier Lachance, Magloire Falardeau, percepteurs; A. Valade, commissaire-ordonnateur; J. E. Alain, asst.-commissaire-ordonnateur; André Nadeau, J. F. Arel, auditeurs. — Comité de régie: J. B. Caouette, Jos. Nadeau, Joseph Huard, Jos. Lacroix, J. A. Plamondon.

Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Sauveur

—J. Abel Rochette, président; Jos. N. Thérien, vice-président; Naz. Lachance, jnr., secr.-archiviste; Jos.

Lachance, assist.-secrétaire ; Tel. Poitras, trésorier ; O. Falardeau, assist.-trésorier ; Alp. Langlois, secrétaire-correspondant ; S. Turcotte, grand maréchal ; Eug. Proulx, com.-ordonnateur ; Paul Pouliot, 1er assistant ; F. X. Jobin, 2e assistant ; J. H. Patry, N. Dion, jr., auditeurs. — Comité de régie : Philéas Corriveau, Ed. Dolbec, Ol. Bacon, sur, C. Bouffard, D. J. Marsan. — Percepteurs : Dr Chs E. Côté, Dr M. Fiset, H. Bourget, Elz. Pouliot, etc.

St Andrew's Society—A. D. Webster, President ; D. R. Macleod, 1st Vice-President ; John T. Ross, 2nd Vice-President ; W. G. Waddell, Secretary ; Jas. Brodie, Treasurer ; Revd. Donald Tait and Revd. A. T. Love, Chaplains ; Dr R. C. Blair, Physician. — *Charitable Committee* : Peter Johnston, W. C. Scott, Wm. Brodie, J. D. Rattray and Wm. Sutherland.

St Georges Society—R. Turner, President ; Lorenzo Evans, 1st Vice-President ; Harry Staveley, 2nd Vice-President ; E. T. Nesbitt, Secretary ; John Shaw, Assistant-Secretary ; F. Billingsley, Treasurer ; Very Revd Dean Norman and Revd L. W. Williams, M. A., Chaplains ; Dr. Colin C. Sewell and Dr C. E. Elliott, Physicians.

Newspapers

Daily—Quotidiens.

Le Courrier du Canada, journal politique, (conservateur). — l'hon. Thomas Chapaïs, directeur ; L. J. Demers & Frère, éditeurs-propriétaires, 30, de la Fabrique.

Le Soleil, journal politique, (libéral). — La Compagnie d'Imprimerie de Québec, propriétaire, 90-92 Côte de la Montagne.

L'Événement, journal politique (indépendant). — L. J. Demers & Frère, éditeurs-propriétaires, 30 de la Fabrique.

Le Quotidien, journal politique, (conservateur), Lévis. — Mercier & Cie., éditeurs-propriétaires, 17-23 Côte du Passage, Lévis.

The Chronicle, journal conservateur, (indépendant). — Trevor Foote, printer and proprietor, 115 Mountain Hill.

The Daily Telegraph, journal politique, (indépendant). — F. Carrel, editor and proprietor, 21-23 Buade.

The Mercury—Wm J. Maguire, editor and publisher, 20-23 Mountain Hill.

Weekly—Hebdomadaires

La Gazette Officielle de Québec—publiée par le gouvernement.

La Semaine Commerciale—Barthe & Thompson, éditeurs-propriétaires, St Antoine 9

La Semaine Religieuse—M. l'Abbé D. Gosselin, curé du Cap Santé, directeur, Grande Allée 180

Le Soleil—La Cie d'Imprimerie de Québec, propriétaire, de la Montagne 90-92.

La Vérité—J. P. Tardivel, éditeur propriétaire, chemin Ste Foye.

Le Journal des Campagnes—L. J. Demers & Frère, éditeurs-propriétaires, 30 Fabrique.

The Budget—F. Carrel, editor and proprietor, 21-23 Buade

Bi-Monthly

L'Enseignement Primaire, journal d'éducation et d'instruction.—J. B. Cloutier, rédacteur-propriétaire, 30 de la Fabrique.

Monthly

La Bibliothèque Canadienne-Française.—C. J. Magnan, éditeur-propriétaire. Bureau de Poste St-Jean-Baptiste, Boite 6.

Educational Record—Dr J. M. Harper, editor, Box 405, Quebec ; office: National School Building.

Political

Club Cartier-Macdonald.—Patron : l'hon. A. - R. Angers ; président-honoraire, l'hon. E. J. Flynn ; président, L. Omer Beau-bien ; vice-présidents, J.-B. Robitaille et Alphonse Bernier ; secrétaires, Adjutor Rivard et J. A. Lynch ; trésorier, Alex. Gauvreau. — Comité de régie : J. E. Prineé, Dr W.-A. Verge, Dr Elzéar Laberge, Félix Gourdeau.

Quebec Liberal Club—R. Turner, President ; R. Larue, 1st Vice-President ; Alderman D. Griffin, 2nd Vice-President ; Tom O'Neil, Treasurer ; E. E. Cinq-Mars, Secretary.

Public Companies

American Express Co., (Mountain Hill 104)—James L. Fargo, President, New-York ; H. S. Julien, General Manager ; Art. Vallerand, Agent.

Canadian Express Co., (Mountain Hill 107)—W. Hays, President ; J. Bryce, superintendent, Montreal ; W. C. Scott, agent in Quebec.

Canadian Pacific Railway—Sir William Van Horne, K. C. M. G., President ; T. G. Shaughnessy, Vice-President and General Manager ; G. M. Bosworth, Freight Traffic Manager ; D. McNicoll, Passenger Traffic Manager ; C. E. E. Ussher, Asst. General Passenger Agent ; Thos. Tait, Asst. General Manager ; W. Sutherland Taylor, Treasurer ; C. Drinkwater, Secretary. *Eastern and Ontario Divisions* : C. W. Spencer, Gen. Supt., east division ; Thos. Tait, Asst. Manager ; W. B. Bulling, General Freight Agent, Montreal.

Officers in Quebec : W. C. Hall, Asst. Supt. ; George Duncan, City Passenger Agent ; V. A. Hosking, Freight Agent.

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph, (St Peter 87)—W. C. Van Horne, President ; C. R. Hosmer, Manager Telegraph ; F. J. Mahon, Local Manager.—*Branch offices* : Immigration building (Louise Embankment), C. P. R. Station, 218 St John, 318 St Joseph, Chateau Frontenac, Parliament Building, and City Ticket Office, opposite Post Office.

Compagnie du Haras de Quebec

Dr G. Will. Jolicœur, président; John I. LaRoche et Irenée Marcotte, secrétaires-conjoints; Jos. Guimont, trésorier; Dr C. E. Gingras, A. A. Foisy, O. E. Moffett, Adolp. Dombrowsky, A. A. Cantin, directeurs. Bureau 788, rue Saint-Valier—Track et dépendances, ferme Beauséjour, près du pont Scott (ancienne propriété Bresse).

Compagnie Ostréicole de Québec

Hon. Jean Blanchet, président; L. X. Robitaille, vice-président; N. Lavoie, trésorier; Paul de Cazes, R. Daly, directeurs; Victor Vannier, secrétaire-gérant. — Assemblée annuelle, 26 mercredi de juin.

Credit Foncier Franco-Canadien

(Côte de la Montagne 74)—M. Chevalier, directeur; Isidore N. Belleau, avocat; J. E. Richard, inspecteur; J. E. Chabot, notaire.

Dominion Express Co., (St Peter 87)

—*Quebec division*: G. A. Kirkpatrick, Président; J. Cassils, Secret.-Treasurer.—*Directors*: R. Thibaut, Chs. Cassils, Peter Mitchell; W. S. Stout, General Manager; S. T. Stewart, Montreal, Superintendent; C. Bowen, G. E. Whitney, Route Agents; J. D. Kippan, City Agents; P. Falck, Clerk.—*Branch offices*: W. Brunet & Co., Can. Pac. Ry Ticket office, opposite Post Office.

Gas Company

—Robert H. Smith, Chairman; A. F. Hunt, Treasurer; D. H. Geggie, Secretary and Manager; John Shaw and R. C. Patton, Auditors.—*Directors*: G. R. Renfrew, S. J. Shaw, W. Herling, E. Jones and T. H. Norris.

Grand Trunk Railway — General

Offices at Montreal:—*Executive Department*: —Sir C. Rivers Wilson, president, London, Eng.; Joseph Price, Vice-president, London, Eng.; Chs. M. Hays, General Manager, Montreal; W. Wainwright, General Assistant, Montreal; Walter Lindley, Secretary, London, Eng.

Legal Department:—A. E. Beckett, Acting Solicitor, Montreal.

Operating Department:—Charles M. Hays, General Manager, Montreal.

Traffic:—Georges B. Reeve, General Traffic Manager, Montreal.—*Freight*: John W. Loud, General Freight Agent, Montreal.—*Passenger*: W. E. Davis, General Passenger and Ticket Agent, Montreal.

Transportation: F. H. McGuigan, General Superintendent, Montreal.

Quebec offices: J. Matthews, Agent; A. Colomb, Chief Clerk; J. Robitaille, Cashier; Art. Larue, W. Judd, Freight Clerks; A. Marquette, Clerk; D. Byrnes, Freight Checkers; J. Donnelly, policeman.—*City ticket offices*: opposite St Louis Hotel and Du Fort street.

Great Northern Railway.

(Office: 160 St André street.) Hon. P. Garneau, President; Hon. J. Sharples, Vice-President; J. G. Scott, General Manager and Secretary.

Great North Western Telegraph

Co., (Main office, St. Peter 83-85)—H. P. Dwight, President and general manager;

G. D. Perry, Secretary; A. Cox, Treasurer; E. Pope, Superintendent and Manager; A. Robertson, Solicitor.—*Branch offices*: Chateau Frontenac, Q. C. R. Ticket Office, St Louis 28, St. Joseph 135, St. Valier 723, St. Sauveur, Parliament House, Quebec and Lake St John Railway Station, G.T.R. Ticket Office, DuFort street; I. C. R. office, Dalhousie street, Q. M. & C. R. station, and Victoria Hotel and Post Office, St. John street.

Intercolonial Railway Office,

(Dalhousie 38)—*General Officers resident at Moncton, N. B.*: D. Pottinger, Chief Superintendent; P. S. Archibald, Chief Engineer; Thos. William, Chief Accountant and Treasurer; E. Brown, Mechanical Superintendent; J. J. Wallace, General Freight Agent; Jno. M. Lyons, General Passenger Agent; T. V. Cooke, General Storekeeper.

In charge of Districts: Jas. E. Price, Truro, N. S., Superintendent, Halifax and St. John District; Wm. Rennels, Campbellton, N.B., Superintendent Moncton and Ste Flavie District; A. R. McDonald, Rivière du Loup, P. Q., Superintendent Ste Flavie and Quebec District; F. D. Laurie, New Glasgow, N. S., Superintendent Sydney and Oxford District.

General officers resident at Charlottetown: A. McDonald, Superintendent; W. T. Hugan, Accountant.

Quebec office: D. R. McDonald, Ticket and Freight Agent; W. H. Hickey, Clerk; E. Jobin, Baggage Master; Alex. Demers, Asst. Baggage Master.

La Compagnie de Brasserie de

Beauport—Directeurs: Frs. Parent, président; J. E. Bédard, Jules Tessier, J. P. Lavery, P. Landry.—N. E. Rousseau, secrétaire-gérant.—Bureaux: Beauport et rue St. Joseph No. 41½, Québec.

La Compagnie de Navigation du

Richelieu et Ontario.—L. J. Forget, président; W. Wainwright, vice-président. Directeurs: R. Forget, Col. F. W. Handshaw, H. McKenzie, Jos. Lewis, James Swift, C. O. Paradis, E. B. Garneau, W. Hanson.—C. F. Geldersleeve, gérant-général, Montréal—Québec: L. H. Myrand, agent pour la ligne de Montréal et celle du Saguenay.

La Compagnie d'Exposition de

Québec, (Bureaux: 275 rue St. Paul), —Directeurs: I. N. Belleau, C. H. Carrier, J. A. Charlebois, J. J. T. Frémont, P. Landry, P. T. Legaré, Honble John Sharples, G. G. Stuart, A. J. Turcotte, J. B. Laliberté, J. E. Boily, C. E. Dubord.

La Compagnie du Pont de Québec

—Directeurs: J. Bell Forsyth, président; Rodolphe Audette, S. N. Parent, J. B. Laliberté, H. M. Price, Hon. J. I. Tarte, H. J. Beemer, Gaspard Lemoine, Cyrille Duquet, Arthur Lavigne, John Breakay.—Ulric Barthe, secrétaire.

Lotbinière & Megantic Ry Co—

(Bell's Lane 15)—James King, President; Rémi Quirouet, Acting-Secretary.

Montmorency Cotton Mfg Co (Ltd)

—C. R. Whitehead, President and Managing, Director; H. M. Price, Vice-President.

—Directors: Thos Pringle, John T. Ross, L. G. Craig.

Quebec Central Railway—Frank Grundy, General Manager; J. H. Walsh, General Freight and Passenger Agent; A. Steele, Superintendent; George Addie, Agent in Quebec, Dalhousie 36.

Quebec Cold Storage and Warehouse Company.—(Commissioners Wharf).—Hon. R. R. Dobell, President, Victor Chateauvert, Vice-President. — Directors: Hon. John Sharples, Edson Fitch, T. H. Dunn, Vesey Boswell, William Shaw. — Arthur M. Crofton, Secretary.

Quebec District Railway—Andrew Thomson, President; E. W. Methot, Vice-President; J. R. H. White, Secretary-Treasurer; Edward A. Evans, General Manager. — Directors: Harold Kennedy, Hon. Judge Chauveau, E. E. Webb, Wm Shaw, J. Breakey.

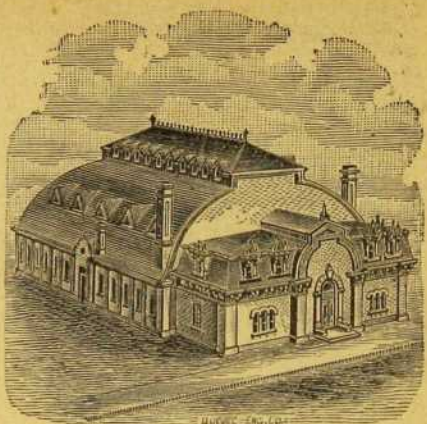
Quebec Fire Insurance Co., (St Peter 81)—Edwin Jones, President; G. R. Renfrew, Vice-President; W. R. Dean, Treasurer; W. W. Welch, Secretary; — Inspector; H. B. Bignell, Accountant; Jos. Boisvert, Gilbert Henderson, Clerk; S. Mitchell, Clerk and Messenger. — Directors: W. R. Dean, G. R. Renfrew, A. F. Hunt, Hon. C. A. P. Pelletier, Hon. P. Garneau and William Simons. — General meeting in 1st Monday of February

Quebec & Lake St John Railway Co. — (Office 160 St André street). — Frank Ross, President; Gasp. Lemoine, 1st Vice-President; T. A. Piddington, 2nd Vice-President; Hon. P. Garneau, Gavin Moir, E. Beaudet, Edwin Hanson, Hon. George Irvine, The Mayor of Quebec, Hon. F. Langelier, M. P., John T. Ross, Jules Tessier, M. P. P., Hon. Judge J. A. Gagné, Directors; J. G. Scott, Secretary and Manager; Alex. Hardy, General Freight and Passenger Agent; S. S. Oliver, Accountant; H. J. Jackson, Pay-Master.

Quebec & Levis Ferry Co. (Dalhousie 24-26)—E. Jones, President; D. C. Thompson, G. R. Renfrew, S. J. Shaw, F. Samson, W. Simons and Philippe Huot, Directors; J. Patton, jr., Manager. — W. McMillan, Engineer; General meeting: 3rd Tuesday of May.

Quebec, Montmorency & Charlevoix Railway Co.—H. J. Beemer, President; Frank Ross, Vice-President; E. F. Wurtele, Secretary-Treasurer. — Directors: H. J. Beemer, P. P. Hall, H. G. Beemer, John T. Ross, Gavin Moir, T. A. Piddington, Frank Ross.

Quebec Poultry and Pet Stock Association.—His Honor the Lieutenant - Governor, Patron; Hon. F. W. Andrews, Honorary President; His Worship the Mayor of Quebec and V. Chateauvert, Hon. Vice - Presidents; Wm. Lee President; T. A. Poston and C. E. Levey, Vice-Presidents; R. Campbell, Secretary-Treasurer. — Committee: Dr. J. Laurie, James Geggie, J. S. Dunbar, T. Gale, D. Fraser.



Quebec Skating Rink—A. F. Hunt, President; M. Joseph, Vice-President; R. Campbell, Secretary - Treasurer. — Directors: Hon. T. C. Casgrain, F. Holloway, D. H. Geggie, G. R. White, J. H. Holt, A. Laurie.

Quebec Steamship Co.—Honorable P. Garneau, President; D. C. Thomson, Vice-President. — Directors: Hon. E. J. Price, J. C. Thomson, Geo. T. Davie, A. F. Hunt, W. Simons and E. H. Botterell, W. J. Withall, of Montreal. — Arthur Ahern, Secretary; J. L. Welch, Accountant.

Quebec Street Railway Co—G. G. Lemoine, President; G. R. Renfrew, Vice-President; J. C. Thomson, D. C. Thomson, F. Tessier, S. J. Shaw, E. H. Taylor. — F. T. Boomer, Manager. — General annual meeting, 1st Tuesday in February.

Quebec Warehouse Co—F. Billingsley, President and managing; Directors: H. M. Price, T. H. Dunn, A. Rhodes, V. I. T. Burstall. — Office: John Burstall & Co., Quebec.

Riverside Manufacturing Co. — (Montmorency)—Thos. Pringle, President; H. M. Price, Vice-President; O. R. Whitehead, Managing Director; Alexander Pringle, L. G. Craig, Directors.

Société de Construction Permanente de Québec. — (St Jean 23)—Directeurs: A. Gaboury, président; V. W. Larue, vice-président; J. D. Brousseau, P. Vallière, G. Lemoine, W. Méthot, J. E. Boily. — G. Gourdeau, secrétaire; A. Côté, trésorier; Raoul Rinfret, commis. — A. Robitaille et Hamel & Tessier, sollicitateurs; J. A. Charlebois et L. Leclerc, notaires; J. Garneau, inspecteur. — Assemblée générale: dernier lundi de mai.

Société de Prêts et Placements de Québec. — (St. Pierre 75, Bâtisse de la Banque Nationale). — E. Lacroix, président; Ls. J. Demers, vice-président; Guillaume Bouchard, Ls. Bilodeau, D. Arcand, S. Bussièrès, directeurs; Robert LaRoche, secrétaire-trésorier; F. F. Houde, assist.-secrétaire-trésorier; Malouin & Malouin et

H. A. Turcotte, avocats; Alex. Gauvreau et E. J. Angers, notaires; Ph. J. Bazin, S. Picard, auditeurs; F. DeVarennes, J. B. Bertrand, inspecteurs—Assemblée générale en février.

Société de Protection des Animaux—(Voir *Society for the Prevention of cruelty to animals.*)

Society for the Prevention of cruelty to Animals—John T. Ross, President; John Hamilton, Treasurer; A. Robertson, Secretary.—Committee of management: Rev. Dr. Norman, Revd. A. T. Love, Hon. R. R. Dobell, Col. J. B. Forsyth, H. M. Price, E. J. Hale, Richard Turner, Ulric Tessier, John Laird and Wm M. Macpherson.—Hon. Council: J. Dunbar, Q. C.; A. Robertson.—Superintendent; John Doddridge, 77, côte Ste-Genève.

The Bell Telephone Company of Canada—C. F. Sise, President and General Manager; Robt Mackay, Vice President; C. P. Sclater, Secretary-Treasurer; L. B. McFarlane, General Superintendent; H. A. Dauphin, Quebec District Manager.

The Louise Wharfage and Warehouse Co.—R. R. Dobell, President; H. M. Price Vice-President and John G. Hearn, Directors; N. Béchard, Secretary.—Office, No. 7, Saint Antoine street, Quebec.

The Montmorency Electric Power Co'y—Formerly *The Quebec & Levis Electric Light Co'y*, (Prince Edward street)—A. Thomson, President; H. T. Machin, Vice-President; Hon. E. J. Price, E. W. Méthot, J. Sharples, H. M. Price, T. H. Dunn, Directors; F. H. Badger, jr, General Manager; J. R. H. White, Secretary-Treasurer; A. P. Doddridge, Superintendent.

The Quickcure Co. (Limited).—Capital \$100,000.00.—(75-77 Dalhousie street)—Edson Fitch, President; Edwin Pope, Vice-President; Directors: Harold Kennedy, John Theodore Ross, Dr Harrison D. Ross, John D. Gilmour, Henry Ievers, Manager; Jas. Piddington, Secretary.

Union Sardiniere du St Laurent—(Bureaux à Québec, St Paul 118-120; et à Saint André, comté de Kamouraska)—L. P. Chaloult, avocat, president; L. H. Blais, avocat, vice-president; L. P. Sirois, N. P., secrétaire; J. B. E. Letellier, négociant, directeur-gérant; L. P. Chaloult, L. H. Blais, Révd A. Letellier, Jos. Frémont, G. E. Tanguay, directeurs.

Public Offices

Arbitres officiels.—Jean-Baptiste Rester, Montréal; Alfred Perry, Montréal; F. X. Berlinguet, Québec.

Bureau du Revenu de la Province, district de Québec (St Andrew 2)—Dr J. E. Fortier, percepteur; Aug. Laberge, jur, député; Geo. Talbot, et F. X. Carlier, commis.

Commissaires des chemins à barrières—(Rive Sud).—Henri Lagueux, St Romuald; Isidore Bégin, Bienville; A. Marsan, Lauzon.

Crown Timber Dues Office, (Sault-au-Matlot 11).—Herbert J. W. Carbray, Collector of Crown Timber Dues for Province of Quebec; Byron Nicholson, Collector for the Province of Ontario.

Cullers' Office (Sault-au-Matlot 11).—James Patton, Supervisor; Thomas Harney, Book-keeper and Cashier; Francis Gallagher, W. F. Whelan, George Bellerive, Specification Clerks; James O'Neil, Engineer.

Custom House—(See *addenda.*)

Examiner of Masters and Mates—William Seaton, Parliament Building.

Examineur des inspecteurs des chaudières, moteurs et conduits à vapeurs—Frs Gendron, de Sorel.

Government Cartridge Factory—Capt. F. M. Gaudet, R. C. A., Superintendent; A. J. Duchesnay, Accountant; A. Dupré, Clerk; Ant. de L. Panet, manager shell foundry; W. T. Davies and F. Hallée, Foremen.

Immigration—*Dominion Government Immigration Offices*, (101 Champlain str. and Louise Embankment, Quebec; and Grand Trunk Railway Steamship Landing South, Quebec).—P. Doyle, Agent; L. Stein, Chief Clerk; J. P. Stafford, T. Lamontagne, Clerks; W. Anderson, Interpreter; F. O'Reilly, Messenger.

QUARANTAINE—GROSSE ISLE

F. Montizambert, M. D., Edin., Medical Superintendent; F. W. Church, M. D., Assistant; Dr. Côté, Hospital Steward; A. Anderson, Norwegian Interpreter; W. Brantigan, German Interpreter.
Province of Quebec has offices at Louise Embankment, Quebec, and at G. T. R., South Quebec.—G. Lebel, agent.

Inland Revenue Office.—J. M. LeMoine, District Inspector; Geo. LaRue, Collector; J. H. Cahill, Deputy Collector; J. Rouleau, Jos. Bourassa, J. LeMoine, F. X. Traversy, L. Lépine, O. Bourget, O. Fahy, J. Sexton, J. J. Coleman P. Timmons, J. Bte. Beaulieu.

Inspecteurs des édifices publics.—Jos. Lessard, Montréal, Inspecteur pour les districts judiciaires de Montréal, Ottawa, Pontiac, Terrebonne, Joliette, St-Hyacinthe, Beauharnois et Richelieu.—C. T. Côté, Québec, Inspecteur pour les districts de Québec, Trois-Rivières, Beauce, Kamouraska, Chicoutimi, Saguenay, Gaspé, Bedford, St-François et Arthabaska.

Inspecteurs des établissements industriels:

DIVISION DE MONTREAL: Comprenant les districts judiciaires de Montréal, Ottawa, Pontiac, Terrebonne, Joliette, St-Hyacinthe, Beauharnois et Richelieu.—Jos. Les-

sard, président du bureau des inspecteurs; Ls. Guyon et James Mitchell, inspecteurs, Montréal.

DIVISION DES CANTONS DE L'EST: Comprenant les districts judiciaires de Bedford, St-François et Arthabaska.—Dr C.R. Jones, de Hatley, comté de Stanstead, inspecteur.

DIVISION DE QUÉBEC: Comprenant les districts judiciaires de Québec, Trois-Rivières, Beauce, Kamouraska, Chicoutimi, Saguenay et Gaspé.—C. T. Côté, inspecteur, Limoilou, Québec.

Inspecteurs de chaudières à vapeur

—(57 Vict., ch. 30).—E. O. Champagne, O. E. Granberg, W. Laurie, Chs. Allard, Ls. Arpin, A. York, Jos. Martineau, F. X. Lavigne, J. E. Huntingdon, R. Drouin, O. Guillemette, N. Piché, A. Toutant, L. Paquin, Wm. Leclair, Montréal; E. F. Valiquette, St-Henri de Montréal; Hor. Latour, Damasse Morin, Richard Marchand, Ste-Cunégonde de Montréal; E. D. Montgomerie, Robert MacKay, Québec; François Samson, M. Pontbriand, Jos. Emmanuel Beauchemin, Sorel; J. Samson, Lévis; A. E. Atkins, F. W. Donaldson, Montréal et Toronto; Cornelius Gronberg, Coaticooke; Napoleon Samson, Rivière-du-Loup, (en bas); N. A. Many, Lauzon.

Inspection de gaz et de lumière électrique, (19, Sault-au-Matelot) — Major N. LeVasseur, inspecteur.

Inspection des poids et mesure — Sault-au-Matelot, 13) — G. N. Guay, inspecteur en chef; M. J. Kelley, F. X. Chabot, H. Pinhey, J. Bte Petit, A. Guay, assistants; A. Moreau, gardien et messager.

La Corporation des Pilotes

— F. X. Lamarre, président; Léon Labrecque, J. Bte Tremblay, A. Bernier, Paul Paquet, jur, David D'Amour, directeurs; F. X. Dion, sec.-trésorier; Ph. Lamontagne, assistant-secrétaire.

Marine Department

— (103 Champlain)—J. U. Gregory, Agent; L. A. Blanchet, Accountant and chief Clerk; Capt. G. D. O'Farrell, Light House Inspector; Alp. Hamel, Clerk; J. Samson, Inspector of Boilers; P. Brunelle, Inspector of hulls; H. J. McHugh, inspector of Signal service.

Médecin Hygiéniste pour les établissements industriels.—Dr W. A. Verge.

Percepteurs du Revenu de la province de Québec

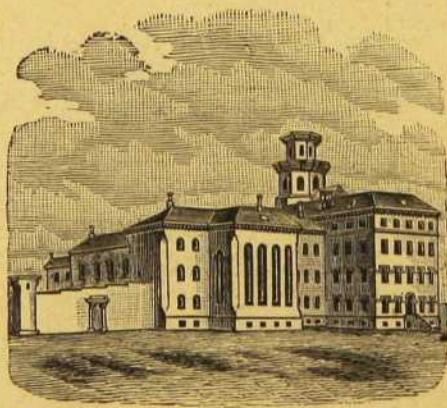
Arthabaska, T. Côté, Arthabaskaville.
Beauce, P. Laliberté, Ste Marguerite, Dorche.
Beauharnois, A. McEachern, Ormstown.
Bedford, L. A. Perkins, Mansonville.
Bonaventure, Ed. Arseneau, Robitaille.
Charlevoix, D. Simard, Baie St. Paul.
Chicoutimi, M. Claveau, Chicoutimi.
Gaspé Centre, G. T. Annett, Gaspé Basin.
Gaspé Est, G. A. Harper, Percé.
Gaspé Ouest, R. Pelletier, Ste Anneddes Monts.
Iberville, P. Regnier, Iberville.
Joliette, L. R. Désilets, Joliette.
Kamouraska, C. T. Dugal, Kamouraska.
Lac St. Jean, Is. Dumais, Roberval.
Isles de la Madeleine, C. E. Gasson, Etang du Nord.

Matane, S. A. LaRue, Amqui.
Montmagny, E. M. McKenzie, St. Gervais.
Montréal, W. B. Lamb, Montréal.
Ottawa-Est, Jas. Martin, Buckingham.
Ottawa-Ouest, T. W. Symmes, Hull.
Pontiac, R. McC. Ritchie, Bryson.
Québec, J. E. Fortier, Québec.
Richelieu, A. P. Vanasse, Sorel.
Rimouski, J. B. Martin, Rimouski.
Saguenay, J. H. Topping, Escoumains.
St. François, J. F. Morkill, Sherbrooke.
St. Hyacinthe, C. A. Boivin, St. Hyacinthe.
Témiscouata, A. P. Lebel, Fraserville.
Terrebonne, F. Paquin, St. Eustache.
Trois-Rivières, G. Lassalle, Trois-Rivières.

AVOCATS DU REVENU

Arthabaska, J. E. Méthot.
Beauce, Auguste Pacaud.
Beauharnois, J. K. Elliot.
Bedford, Chs. Thibault.
Bonaventure, T. A. Blanchet.
Charlevoix, A. H. Simard.
Chicoutimi, L. G. Belley.
Gaspé—Percé, Aug. Beaudry.
Iberville, E. G. Pelletier.
Joliette, J. A. Renaud.
Lac St-Jean, J. A. Langlais.
Kamouraska, S. C. Riou.
Matane, A. Pouliot.
Montmagny, A. J. Bender.
Montréal, Bourgoin & Mirault.
Ottawa, T. P. Foran.
Pontiac, ...
Québec, J. E. Prince & T. Lefebvre.
Richelieu, Lindor Ethier.
Rimouski, N. Pouliot.
Saguenay, A. H. Simard.
St-François, F. H. Campbell.
St-Hyacinthe, Ls. Lussier.
Témiscouata, S. C. Rioux.
Terrebonne, G. E. Bampton.
Trois-Rivières, A. E. Gervais.

Prévôts des incendies—Alf. Perry, Alexis Eudore Poirier, Montréal; Léon P. Vohl, Québec.



Quebec Gaol, (Grande Allée 311)

Jos. Elz. Bernier, Gaoler; R. I. Wodler, Asst.-Gaoler; A. Mulholland and Ignace Fortier, Turnkeys; Hector Siméon and Edmour Hardy, Firemen; Mrs. J. E. Bernier, Matron; Mrs. M. Philips, Assist.-Matron.

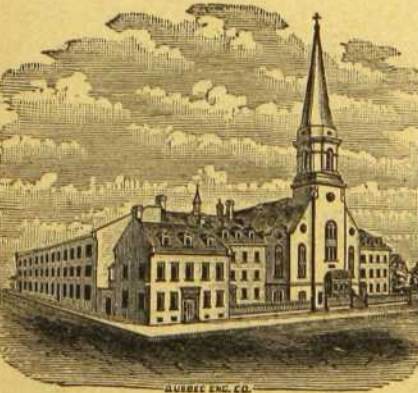
Quebec Observatory, (off Grande Allée)—Arthur Smith, superintendent.

Quebec Shipping Office, (Champlain, 103)—J. U. Gregory, Shipping Master ; L. A. Blanchet, Deputy S. M.

Religious



Eglises Catholiques. — (Heures des offices)—Basilique—Révérend F. X. Faguy, curé ; révénds H. Defoy, A. Faucher, vicaires—Messes basses, de 5 à 8 heures ; grand messe à 10 heures. Vêpres et salut à 7 heures.



Bon Pasteur—(Rue Lachevrotière, quartier Montcalm)—Rév. M. Bernier, chapelain ; révd H. R. Casgrain.—Messe à 6 heures, salut à 4 heures.

Chapelle de la Congrégation Notre-Dame, (Coin des rues d'Auteuil et Dauphine)—RR. PP. E. Desjardins, supérieur ; P. L. Garceau, L. Héroux, H. Ferron, Jos. Ruhlmann, S. J.—Séminaires : messes à 5¼, 6 et 7 heures ; dimanches et fêtes : messes à 5¼ heures, 6¼ heures et 8 heures ; à 5 heures sermon et salut.

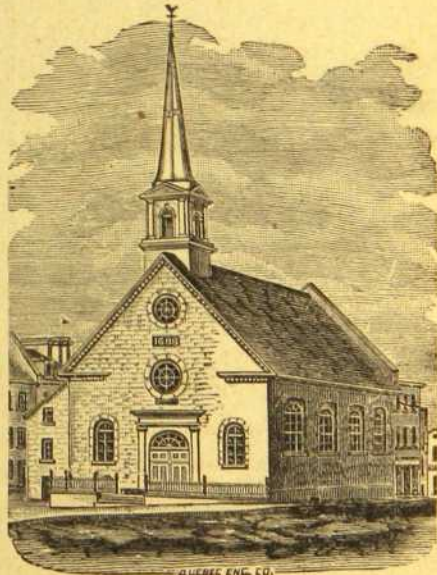
Chapelle des Sœurs Franciscaines Missionnaires de Marie.—(Grande Allée 188)—Révde Mère Marie Charité de Jésus, supérieure ; révd L. H. Pâquet, chapelain.—Dimanche, messes à 7 et 8 heures ; semaine, à 6 hrs. ; Salut tous les jours à 5 heures.

Congrégation de St Roch, (Coin des rues St Joseph et Caron)—Révd. Alfred Dionne, desservant. Messes du dimanche : messes des congréganistes à 6¼ heures, grande messe à 10 heures. Vêpres à 2 heures ; office des congréganistes : à 7 heures.

Hôpital-Général, (Pied du Boulevard Langevin)—Rév. C. E. Gagné, chapelain. Messe à 5¼ ; Vêpres à 2 heures.

Hôtel-Dieu, (Rue Charlevoix, quartier du Palais)—Rév. T. E. Beaulieu, chapelain. Messe à 6 heures ; Vêpres et salut à 2¼ heures.

Notre-Dame de la Garde, (Cap Blanc)—Révd. F.-X. Tessier dit Laplante, curé.—Messe à 9 heures ; Vêpres et salut à 6 heures.



Notre-Dame des Victoires, (Carré Notre-Dame, Basse-Ville)—Révd. H. Defoy, chapelain.—Messes à 6.20 et 7 heures ; salut à 5 heures.—Chemin de Croix, jeudi, à 7 heures.

Notre-Dame de Lourdes, (rue Hermine)—RR. PP. Oblats.—Office à 6¼ heures pour la congrégation des hommes, et à 7 heures pour celle des jeunes gens.—Tiers-Ordre de St. François, à 2 hrs p. m., les 2e et 3e dimanches de chaque mois, à moins d'avis contraire.



Saint Jean Baptiste, (rue Saint-Jean)—Révds Benj. Demers, curé; A. Taschereau, J. O. U. Brunet, A. Morissette et J. B. E. Martin, vicaires. — Messes basses la semaine (en été) à 5½, 6 et 7 heures; (en hiver) à 5½, 6 et 7 heures. Le dimanche (été et hiver) 5½, 6, 7 et 8 heures. Grand'messe à 10 heures, vêpres à 2 heures et archiconfrérie à 7 heures.

Sœurs de la Charité (rue Richelieu, vis-à-vis la rue d'Youville)—Révd A. Godbout, chapelain: Révd Joseph Lavoie, assistant-chapelain.—Messe à 6½ heures, salut à 5hrs.

St-Charles de Limoilou.—Rev. M. Albert Côté, curé.

St Patrick, (McMahon street, Palace ward)—RR. PP. Rossback, C. SS. R., rector; M. R. Molony, A. Anderson, J. McCarthy, J. Woods, R. Boine, C. SS. R.—Messes at 5½, 7 and 8 — Children's Mass at 9 o'clock. —Sundays, 5½, 7, 8, 9 and 10½—Benediction at 7.30 P. M.

St Roch, (rue St Joseph)—Rév. Ant. Gauvreau, curé; Alfred Dionne, A. Lachance, Phil. Roy, G. Rémillard, J. B. Paradis, Art. Lacasse et Ph. Côté, vicaires. — Messes basses à 5, 6, 7 et 8 heures. Grand'messe des enfants à 8.45 heures; Grand'messe à 10 heures; Vêpres et salut à 2 heures.

St Saviour — RR. PP. P. M. Drouet, supérieur, curé; J. M. Royer, F. Grenier, Vict. Burton, Ls Charles, Joseph Aldéric Désilets, Charles Boissonnault, N. S. Dozois, P. M. Féat, Odilon Chevrier, Art. Bernèche. — Messes basses depuis 5.30 à 8.30;

Grand'messe à 9.30 heures; Catéchisme de persévérance à 1 heure; Vêpres à 2 heures et archiconfrérie à 6 ou 7 heures suivant la saison. — Réunion des Enfants de Marie à l'issue des vêpres, vers 3 heures P. M., tous les dimanches. — Réunion des Dames de la Ste Famille, le mercredi, à 2.30 heures tous les quinze jours. — Directeur des Dames de la Ste Famille, R. P. Ch. Boissonnault; 1ère assistante des Dames de la Ste Famille, Mme Jacques Fraser; 2e assistante, Mme Cyrille Kirouac; secrétaires, Mmes Elz. Pouliot et Adjutor Lépine. — Directeur des Enfants de Marie, R. P. P. M. Drouet; Supérieure des Enfants de Marie, Mlle Adéline Matte; Assistantes, Mlles Georgiana Fraser et Georgiana Lajeunesse; secrétaires, Mlles Arthémise Devarennès et G. Giguère.

St Zéphirin de Stadacona.—Rév. L. P. Delisle, curé.

Ursulines — (rue Donnacona, quartier St Louis)—Révd L. Lindsay, chapelain. Messe à 6.10 heures.



Protestant—(Hours of Service.)

All Saints Chapel (Ch. of Eng.) *Cathedral yard*—(25 Garden street.)—9.30 A. M. and 5 P. M. Holy communion on Saints Days at 8 A. M., and Morning Prayer at 11 A. M.

Baptist Church—Pastor: J. Alexander — Services commencent 11 a.m. and 7 p.m.; Sunday School at 3 p. m.; Prayer meeting, Wednesday, 8 p. m., Y. P. S. C. E., Friday, 8 p. m.—McMahon, near d'Auteuil.

Cathedral of the Holy Trinity, (Garden street.)—Very revd. R. W. Norman, M. A., D. C. L., D. D., Dean and Rector; rev. T. H. Lloyd, Assistant Minister. — Hours of Divine Service: Sundays: morning service at 11 o'clock, evening service at 7 o'clock. — Holy Communion: First and third Sundays in each month, after morning service; on all

Sundays, at 8.00 a. m., and on the great festivals.—Week days: service daily at 9.30 a. m. and 5 p. m., in All Saints Chapel or Cathedral. Holy Communion at 8 a. m. and Morning Prayer at 11 a. m., on Saint Days in the Cathedral or All Saints Chapel.

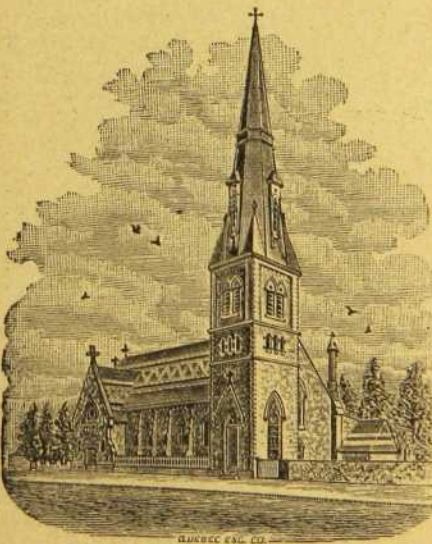
Chalmers, (Presbyterian Church.)—Rev. D. Tait, B. A., Minister. Service commences 11 a. m. and 7 p. m.—Head of St. Ursule.

French Protestant Church, (Eglise Evangélique Française)—Rev. I. P. Bruneau. Services commences 10.30 a. m. and 7 p. m.—St. Jean 229.

Methodist Church.—Rev. Wm. Sparling. Services commences 11 a. m. and 7 p. m. Y. P. S. C. E., Monday at 8 o'clock p. m. Wednesday, 8 p. m. Sunday School and Bible Classes at 2.45 p. m.—St. Stanislas, cor. Dauphine.

Salvation Army and Poor Men's Food and Shelter—(14-16 Palace street)—Public meetings: Sunday 7 and 11 a. m., 3 p. m. and 8 p. m. and (Tuesday except) every day 8 p. m.—Ensign Burrows.

St Andrew's Church, (Presbyterian) (St Ann street)—Rev. A. T. Love, B. A.—Service commences 11 a. m. and 7 p. m. Sabbath Schools and Bible class at 2.45 o'clock.—Divine service, Wednesday evening at 8.—Young peoples meeting, Monday evening at 8 o'clock.—Ladies Aid Society on Thursday afternoon at 2.30 o'clock.



St. Matthew's Church (Ch. of Eng.)—Rev. L. W. Williams, M. A., (Oxon) Rector. Rev. F. G. Scott, Asst. priest.—Services commence, Sunday, 7.30 A. M. and 10.30 a. m., and 4 and 7 p. m. Daily, 7.30 a. m. (9.30 a. m. in winter) and 5 p. m. Holy days 7.30 a. m. and 10.30 a. m. and 5 p. m. Seats all free. Open daily from 7.30 a. m. till 5.30 p. m.

St. Michael's Church—(Ch. of England)—Sillery.—Rev. A. A. Von Iffland, rector. Service commences 11 a. m. and 4 p. m.—Sillery Heights, Cap Rouge Road.

St Paul's Church (Mariner's Ch. of Eng.)—Rev. E. A. Dunn, B. A.—Service commences 10.30 a. m.—Champlain 499.

St Peter's Church (Ch. of Eng.)—Rev. A. J. Bal-four, M. A., Rector.—Service commences 8 and 10.30 a. m. Sunday school and Bible class, 2.30 p. m., evening service, 7 p. m.—St Valier 268.

Trinity Church (Church of England)—11-13, St Stanislas street.—Rev. E. J. Hethrington, rector; Sunday services, 11 a. m., and 7 p. m.; Sunday School and Bible class, 3 p. m.; Wednesday evening Service, 8 p. m. All seats free.



Archiépiscopal, (Port Dauphin 2)—

Son Eminence le Cardinal E. A. Taschereau, archevêque de Québec: S. G. Mgr L. N. Bégin, archevêque de Cyrène, coadjuteur, administrateur; Mgr C. A. Marois, vicaire-général; Mgr H. Têtu, procureur et aumônier; Mgr C. O. Gagnon, secrétaire des archives; M. B. Ph. Garneau, secrétaire; M. C. Arsenault, maître des cérémonies et assistant-secrétaire; M. L. H. Paquet, chapelains des SS. Franciscaines.

Officialité de l'Archidiocèse de Québec.—Officiel: Mgr C. A. Marois, V. G.; assessseurs: Mgr B. Paquet, Mgr J. C. K. Laffamme, M. F. Faguy, M. L. A. Paquet; promoteur: Mgr H. Têtu; vice-promoteur: Mgr C. O. Gagnon; chancelier: M. P. Ph. Garneau; vice-chancelier: M. J. C. Arsenault.

Cathedral Church Hall—Built in

1890, on the rectory grounds, by the contributions of the guild and parishoners, and intended for the use of the Sunday school and for Parochial and Diocesan purposes.

Committee of Management: The rector and Church Wardens of the cathedral, the officers of the ladies guild and two members of the congregation. Honorary Secretary Treasurer, Arthur Veasey; H. B. Judd, Janitor.

Commissaires pour l'érection civile des paroisses—Diocèse de

Chicoutimi: O. Bossé, T. L. Cloutier, L. E. Beauchamp, M. D., Lucien Tremblay, Ls. Gonz. Belley, —secrétaire.

Diocèse de Montréal: Jean Adolphe Gravel, L. W. Sicotte, Henri P. Pepin, L. O. Hétu, J.-Bte Lafleur, —H. Jeannotte, secrétaire.

Diocèse de Nicolet: Hercule Giroux, Th. St-Laurent, Alfred Papillon, Hyacinthe St-Germain, Oscar Rousseau.—C. B. Guillet, secrétaire.

Diocèse d'Ottawa : L. M. Coullée, Hector Chauvin, H. Noé Raby, Eustache Carrière—Arthur Labelle, secrétaire.

Diocèse de Québec : P. E. Smith, Cyprien Labrègue, L. P. Sirois, Hon. V. W. Larue, J. A. Charlebois.—Narcisse Hamel, secrétaire.

Diocèse de Rimouski : J. V. Gagnon, A. P. Letendre, J. A. Martin, S. Côté, L. N. Asselin.—Alf. Martin, secrétaire.

Diocèse de Sherbrooke : J. A. Archambault, Ls Dupuy, Frs Coderre, T. Lemaire.—L. T. A. Archambault, secrétaire.

Diocèse de St Hyacinthe : E. St-Jacques, Jos. Nault, P. B. de La Bruère, J. C. Désautels, Eug. Turcotte.—J. O. Guertin, secrétaire.

Diocèse des Trois Rivières : Sévère Dumoulin, Désiré Edouard Frigon, L. U. A. Genest, Jos. E. Hétu, N. Lefebvre Denoncourt.—P. O. Guillet, secrétaire.

Diocèse de Valleyfield : J. H. Sullivan, Z. Boyer, N. P., A. D. Danis, S. Fortier, J. A. Trotter.—R. S. Joron, secrétaire.

Congrégation de Notre - Dame, Haute-Ville.—R. P. E. Desjardins, S. J. directeur; Fortunat Gauvreau, préfet; C. E. Gauvin, 1er assistant; Ph. Boulet, 2e assistant; A. Gagnon, secrétaire; S. Bussière, trésorier.

Congrégation des Jeunes Gens.—(Chapelle de Notre-Dame, Haute-Ville).—R. P. E. Desjardins, S. J., directeur; E. Gagnon, préfet; C. Lemay, 1er assistant; Frs. Boutin, 2e assistant; M. Brunelle, secrétaire et trésorier.

Congrégation des Hommes.—(St. Sauveur).—R. P. Chevrier, O. M. I., directeur; Prosper Gravel, préfet; Étienne Paquet, snr., assistant-préfet; Nap. Bolduc, jr., secrétaire; Joseph Thérien, trésorier.

Congrégation des Jeunes Gens.—R. P. A. Bernèche, O. M. I., directeur; Jos. Marcoux, préfet; Jos. Cantin, 1er assistant; Eugène Paquet, 2e assistant; Georges Lachance, secrétaire; Moïse Gagnon, maître des approbanistes.

Congrégation St Roch.—R. P. S. T. Garceau, S. J., directeur; Vital Dupuis, préfet; Joseph Gagnon, 1er assistant; Art.

Drolet, 2e assistant; L. Leclerc, secrétaire; Cléophas Morency, trésorier; Guillaume Bouchard, assistant-trésorier; L. Laliberté, maître des approbanistes.

Diocesan Church Society.—His Excellency the Governor General, patron; the Right Reverend the Lord Bishop of Quebec, President; Rev. A. J. Balfour, Secretary; Edwin Pope, Treasurer; Rev. Canon vonIffland, Secretary, and J. Hamilton, Hon. Treasurer of Diocesan Board; Dr. J. Dunbar, Q. C., G. Lampson, R. Campbell, Honorary Counsel; G. R. White, F. Holloway, J. R. H. White, Russell Hale, J. Winfield, G. Allen Jones, W. Toffield, C. W. Walcott, Auditors.

Evangelical Alliance.—Reverend Wm. Sparling, President; all the protestant, clergymen of the city, members of the society, Vice-Presidents; Revd E. J. Stobo, Secretary; P. Johnson, Treasurer.

St Patrick Cemetery, (St Louis road)—administered by revd. fathers of St. Patrick's Church for the english speaking catholics.

St Patrick Church Trustees.—Hon. J. Sharples, F. Carbray, M. P. P., D. D. O'Meara, Ed. Foley and L. J. Guilmartin.

Synod of the Diocese of Quebec.—The Lord Bishop of Quebec, President; Rev. Canon A. A. Von Iffland, M. A., Clerical Secretary; Rev. A. J. Balfour, M. A., Assist.-Treas. Secr'y.; G. Lampson, Jno. Hamilton, Assistants Secretary; Geo. R. White, Treasurer; G. E. A. Jones, Assist.-Treasurer.

Tiers-Ordre de St François.—(St Sauveur).—R. P. N. S. Dozois, directeur; Laurent Laliberté, supérieur des Frères; J. B. Lapointe, assistant; J. N. St Pierre, secrétaire; F. X. Pagé, maître des novices; Jos. Trudelle, trésorier; Dame Frs. Kirouac, supérieure des Soeurs; Dame Aug. Maranda, assistante; Dame Jos. Trudelle, secrétaire; Dame Jacques Morin, trésorière; Dlle Sophie Frenette, maitresse des novices.